

نہایتی

# آبانی قورئان

## خونئان

ئاماده کردن و وەرگیرانی  
سوههیب جه میل عهلی

منتدی اقرأ الثقافی  
www.iqra.ahlamontada.com



بۆدابهزاندنی چۆرهها کتیب: سهردانی: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

لتحميل انواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

پدای دانلود کتابهای مختلف مراجعه: (منتدی اقرا الثقافی)

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)



[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

للكتب ( کوردی ، عربی ، فارسی )





## نهیئنی ژیانی قورئان خوینان

ناماده کردن و وه رگیرانی  
سوهه ییب جه میل عملی

هه ریمس کوردستان / هه ولیپر



ناوی کتیب: نهینی ژبانی قورئان خوینان

ئاماده کردن و وهرگیترانی: سوهیب جه میل علی

تیراژ: (۱۰۰۰) دانه

تایپ: دایکی دانیه

دیزاین و داپشتنی بهرگ: سه رکوت عهزیز بالیسانی

ژماره ی بهرهم: (۱۱۷)

نرخ: (۲۰۰۰) دینار

ژماره ی سپاردن: له کتیبخانه ی گشتی هه ولیر ژماره ( ۶۸۰ )

سالی ۲۰۱۲ ی زایینی دراوهتی ..

مافی له بهرگرتنه وه ی تابه ها بو کتیبخانه ی حاجی قادری کویس له هه ولیر

پاریژراوه .



## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

پیشہ کی بہ پیووسی بانگخواز (حاجی کاروان)

بہ ہرہ خہ لات کراوہ کانی پہ روہ ردگار بؤ بہ ندہ کانی بی  
شومارہ بہ کارہینانی بہ ندہ چاکہ کانیش بؤ خزمہ ت  
کردنی دینہ کہی یہ کیکہ لہ و خہ لاتہ تایبہ تانہی کہ پی  
جوان ئہ بن دہنگ خوئی خہ لانی جوانی پہ روہ ردگارہ  
وہ بہ کارہینانی ئہ و دہنگ خوئی شہش بؤ خزمہ ت کردنی  
قورئان خہ لاتیکئی تری تایبہ تی خوا گیانہ، ئہ م مامؤستا  
بہ ریزانہش لہ ماوہی ژیانیان دہنگ وقورگی خویان  
بہ کارہیناوہ بؤ بلاوکردنہ وہی پہ یامہ کہی خوای گہ ورہ  
،ئہ توانی ناویان بنین (ئوممہ ت) (خیرترین)ی مرؤفہ کان  
بہ پی فہرموودہی (خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ) ...  
ئہ م کتیبہ جوان و بہ پیزہی کہ برای وہرگیرو  
نوسسہ رکاک ( صہیب جمیل علی) ماندوو بوونی  
کیشاوہ ناساندنی خزمہ تکارانی قورئانہ بہ نہ وہی نوی  
بہ شیوازیکی ناسک وجوان چونکہ ئیمہ زوربہ مان



گویمان له دهنگیان ئه بی به لام نایان ناسین ئه م  
کتیبهش بو ناسینی ئه م مامۆستایانه یه جیی خویه تی  
دوعایان بو بکهین که خوا له خوشه ویستانی خوینی  
بژمیری و سه رکه وتنیش بو برای ئاماده کار و وه رگیپر  
ئه خوازین و خوی گه وره پاداشتی خیری بداته وه .

حاجی کاروان

۲۰۰۷/۵/۱ - هه ولپر

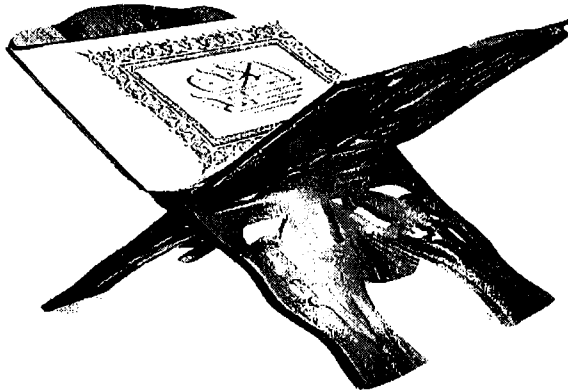
[www.bextewery.net](http://www.bextewery.net)



بهشی به کهم :

ژبانی گه وره قورئان خوینه کانی  
جیهانی ئیسلامیی .. بهرواری وه رگیران

۲۰۰۶ - ۲۰۰۷







﴿ محمد رفعت ﴾

سەرەتاو كۆتايى قورئان خوتان و گەرەى ھەموو قورئان خوتنىكە، ئەم مروفە مەزنى لە سالى (۱۸۸۲) ى زايىنى لە گەرەكى (مغربلىن) ى قاھىرەى پايتەختى مىسر لە دايك بوو، لە تەمەنى پىنج سالان باوكى پەوانەى لاي چەند مامۆستايەكى كردوو، بۇ فېربوونى قورئانى پېرۆز و تەمەنى نەگە يىشتۆتە دە سالان ھەموو قورئانى لە بەر كردوو. ھەر وەھا لە تەمەنى شانزە سالان قورئان و ماناكانى بە پەوانى لە بەر كردوو، لە گەل تە جويدىكى پوخت و جوان. لە و كاتە وە ناوبانگى دەر كردوو كە لە شەوانى پەمەزانى پېرۆزدا لە پرسە و ئاھەنگە كان دەستى كردوو بە قورئان خوتندن..

شىخ (محمد رفعت) لە سالى ۱۹۰۸ كە تەمەنى شازدە سالان بوو تەوانى سەرنجى خەلكى بۆخۆى رابكيشى،



به تايبه تي له وکاته ی مه قام بيژه کانی ئه وسای میسر (ئه بولعه لا محهمه د و عه بدو جامولی و محهمه د عوسمان فستقی) زور پیی سه رسام بوون و ناویان نا قورئان خوئنی به که م و کوئای میسر له رۆژه لات و رۆژئاواو باکوور و باشور.

یه که م قورئان خوئن بووه، که قورئانی له رادیوی ئه هلی میسری خوئندبێ ئه ویش له سه ر داوای که سایه تی ناوداری میسری (محهمه د علی) بوو له سالی ( ۱۹۳۴ ) و بو یه که مجار قورئانی تو مارکردبیت له سه ر داوای که سایه تی (زه که ریا پاشا و حاجی محهمه د خه میس) ی گه و ره بازرگان بوو له وکاته ی سوره ته کانی (که هف و ماریه م) ی خوئند، پاشان رادیوی (BBC) به ریتانی داوای لی کرد سه ردانی ئیزگه که یان بکات بو تو مارکردنی قورئان، به لای شیخ محهمه د ره فعه ت ره تی داواکه ی کرده وه و پیی وادرو بو رادیوی بیانی هه رامه قورئان بخوئنی، به لای شیخ (مه راغی) شیخی ئه وسای ئه زه ره له فه توایه کدا پیی راگه یاند که هه رام نیه و خیریکی گه و ره یه و ئه ویش ره زامه ندی نیشاندا و سه ردانی رادیوکه ی کردو له سه ر دوو ئه ستوان سوره ته کانی (که هف و ماریه م و یوسف) ی تو مارکرد.



شىخ محەممەد پەفەت لە ژياندا زۆر ئارەزووى نەدەکرد  
بچىتە ئىزگەكان، ھەردەم دەبوت ھەزدەكەم سەردانى مزگەوت  
بكەم نەك ئىزگە، چونكە لە مزگەوت بە دیدارى ئازیزانم شاد  
دەبم و خۆشحال ئەبم ... شىخ محەممەد لە سالى ۱۹۰۵  
خيزانى پىكھيئا، خواى گەورە پىنج مندالى پى بەخشی ،  
گەورەكەيان لە سالى ۱۹۰۶ لە دايك بوو بەناوى (مەحمود) كە  
لە تەمەنى بچووكیەو ھە گيانى لە دەستدا، پاشان محەممەد  
لە سالى ۱۹۰۹ و ئەحمەد لە سالى ۱۹۱۱ و زەینەب لە سالى  
۱۹۱۴ و حسين لە سالى ۱۹۱۹ كە ھىچيان لە ژيان نەماون.

ئەم قورئان خوینە لە ماوھى ژياندا بە ھەژارى ژياوھو بە ھىچ  
شيوھىەك قورئانى نەکردۆتە ھۆكارىك بۆ پەيداكردى پاروئىكى  
چەور ياخود برىك پارە تاوھكو پى بزييت .. بۆ نمونە  
جاريكيان كەسايەتى ناودارى ھىندى (ھەيدەر ئاباد) لەرپىگەى  
(محەممەد عەبدلوھاب) مەقام بىزى مىسرى داواى لى كرد  
سەردانى ھىندستان بكات بۆ خویندى قورئان لە ئاھەنگىك  
بەرامبەر بە پانزە ھەزار جونەيھى مىسرى، شىخ محەممەد  
رەتى داواكەى كردهو ھوگوتى: من بە پارە قورئان ناخوینم و  
پەيمانم بە خوا داوھ.



دهلین شیخ محهمه د پره فعت به چا وکراوه یی و چاوساگی له دایک بووه، و شیوه و پووخساریکی زور جوان و ناسکی هه بووه، به لام خه لکیکی زور به خیلان پی بردووه و هه ر له ته مهنی مندالیه وه به هوی چاوازه وه چاویکی له ده ستداوه و به هوی که م ده رامه تی که سو کاره که یه وه نه توانراوه چاره سهری بو بکریت. تا وای لی هات چاوه که ی تریشی کز و لاواز بووه له نزیکی خه لکی ناسیوه و توانیویه تی وشه کانی قورئانی پیروز بناسیته وه. مخابن له سالی ۱۹۳۶ ی زاینی دواي نویژی هه ینی له مزگه وتی (سه ییدی جابر) له نه سکه نده ریبه خه لکان به پیرییه وه چوونه و سلاویان لی کردووه له و کاته یه کیک به هه له په نجه ی به چاوه کزه که ی ده که ویته و پاش ژانیکی زور به ماوه یه کی که م چاوه که ی تریشی له ده ست ده دات و به یه کجاری دنیای له به رچا و تاریک ده بیته.

شیخ محهمه د له سالی ۱۹۴۳ نه خو شیه کی کتوپر و توند یه خه ی ده گریته و تا له سهر جیگا که ی ده که ویته، به لام وه نه بی ده سته برداری قورئان خویندن بووبی تاوه کو گیانی سپارد هه رده م له خزمه تی قورئاندا بووه .. له م ماوه یه دا هه فته ی دوو



رؤژ سەردانی ئیزگە ی میسری دەکرد که پۆژانی دووشەممە و  
هەینی بوو که تێیدا راستەوخۆ قورئانی بۆ گوێگران  
دەخویندەووە تاووەکو سالی ۱۹۴۸ نەخۆشیهکە ی بەکجارەکی  
بوو و لە کاتی قورئان خویندن هەناسە ی تەنگ دەبی و  
ناتوانیت درێژە بە قورئان خویندن بدات و دەبیەنەووە ماله وە ..  
لەسالی ۱۹۴۹ نووسەر و رۆژنامەنووسی بەناوبانگی میسری و  
عەرەبی (ئەحمەد ئەلصاوی محەممەد) هەوالی نەخۆشیهکە ی  
دەزانی و لە هەواڵیک که لە رۆژنامە بلأوی دەکاتەووە داوا لە  
خەلکی دەکات پارەو کۆمەکی بۆ شیخ محەممەد کۆ بکەنەووە و  
بیدەنە دەست خودی خۆی. بەهۆی ئەو رۆژنامەنووسە  
شەیدایانی دەنگی محەممەد رەفەت بپری پەنجا هەزار  
جونهی میسری کۆدەنەووە تاووەکو شیخ چارەسەریکی خۆی  
بکات. که شیخ بەمە ی زانی دلگران بوو لەوکاتەدا لە  
نەخۆشخانە یەکی قاهیرە بوو داوای لە چاودیرەکە ی کرد  
کاغەزێک بێنی، ئەویش هینای و وتی: بینوسە: بەناوی خوای  
گەرە بۆ نووسەر و رۆژنامە نووس ئەحمەد ئەلصاوی ..  
سەلامی خودات لی بی .. سوپاست دەکەم بۆ ئەو هەموو  
خەمخۆر و خەلگە هەزارە که خەمی من دەخۆن بەلام باش



بزانہ من پیویستیم بہم جوڑہ یارمہ تیبانہ نییہ و ئہمہ  
تاقیکردنہ وہیہ کی خودایہ و ہر خویشی شیفابہ خشہ ..

پزیشکہ کان ہیچیان بؤ ناکری گہر بیتوو ئہ جہل ہات، چونکہ  
گیانی من بہ دست کہ سیکہ کہ خودای ہہ موو کہ سیکہ و  
جاریکی تر سہ لامی خودات لیبیت.

کہ نامہ کہ گہیشتہ دەستی رۆژنامہ نووسہ کہ زۆر گریاو  
راستہ و خوؤ لہ بہر ہہ لوئیستی بہ رزو پیروزی شیخ محہ ممہ د  
رہ فعت لہ رۆژنامہ بلاوی کردہ وہ.

شیخ زۆر لہ خودا ئہ پاراپیہ وہ بہ دەم خویندنی قورئانہ وہ  
گیانی دہ ریچیت تاوہ کو لہ سالی ۱۹۵۰ ی زایینی بہ دەم  
قورئان خویندنیہ وہ گیانی پیروزی لہ شہ قہی بالی دا..  
ہہ زاران سلاو لہ گیانی پاکی بیت.. لہ قورئان خویندندا  
نمونہی نہ بووہ، لہ وکاتہی گوینگر بہ دیارییہ وہ دانیشتاہ دللی  
ئارام دہ بوو و چاوہ کانی لہ ترسی خودا پیر دہ بوون لہ  
فرمیسک.. شیخ محہ ممہ د لہ دواي خوئی تہ نہا خانوویکی سی  
نھومی بہ جیہیشت کہ دوو نہومی بہ کری دابوون لہ گہل پارچہ  
زہویبہک لہ شہ قامی (مونیرہ) کہ حہوت دوکانی لہ سہر  
دروست کرابوو ہہ روہا لہ دواي خوئی چوار کاسییتی



نەئى زىانى قورنان خوتنان

تۆماركراوى بە جىيەيشت لەگەل قەوانىك كەمۇسىقاي بتهؤقنى  
لەسەر تۆماركراوو.....

تۆماركراوى  
بە جىيەيشت  
لەگەل قەوانىك



### ﴿ عبدالفتاح الشعشاعی ﴾

مروقتیکی رھوشت بہ رزو بی فیز، بہ توانا لہ کارکردن، لہ  
مہ جلیسی پیران شہرمن و لہ ناوگہ نجانش خزمہ تکار و  
خوبہ نزم زان ... ئہ ویش (عہ بدولفہ تاح مہ حمود ئیبراہیم  
ئہ لشنہ عشاع) ہ، لہ سالی ۱۸۸۰ ی زاینی لہ گوندی (شہ عشاع)  
ی سہر بہ شاری (منوفیہ) چاوی ہ لہیناوہ، لہ سالی ۱۹۰۰ کہ  
تہ مہنی دہ سالان بووہ بہ پوختی و بہ رہوانی ہ موو قورٹانی  
پیروزی لہ بہ رکردوہ . ہر لہ تافی لاوینیدا بہ (مہ حمود  
ئیبراہیم) ی باوکی سہ رسام بووہ و لہ سہر داوای باوکی چوٹہ  
شاری (طنطا) و لہ مزگہوت و پہیمانگای (الاحمدی) فیتری  
زانستہکانی قورٹان و تہ جوید بووہ، پاشان رھوی لہ قاہیرہ ی  
پایتہخت کردوہ و چوٹہ ئہ زہر و لہ سہر دہستی شیخ  
(بہ یومی و عہ لی سبع) فیتری خویندنی قورٹانی پیروز بووہ .





پاش چهند سائڪ گه ڀاوه ته وه گونده كه ي و خه لڪي گونده كه ي  
 به گه رمي به پيرييه وه چوون و پيرو زبا بيان لي ڪردو وه .  
 پاشان خوالڀخوشبوو شان به شاني شيخ (زكريا احمد) ي  
 گه وره ٿاوازدانه ري ٺه وساي ميسري تپيڪي ته واشيح  
 خوينديان دامه زانڊو له زوربه ي بونه ٿاينيه كان به شداربيان  
 ڪردو وه .

### شيخ (عبدولفہ تاح) چوڻ له ناو خه لڪي ناوبانگي دهر ڪرد؟

شه ويڪ له شه وان بهر له سالي ۱۹۲۰ له مزگه وتيڪي قاهره  
 ٿاهه نگيڪ بؤ يادي له دايد بووني ٿيمامي حوسين به به شداري  
 ناودارترين و گه وره ترين ڦورٽانخويناني ٺه وه سرده مه سازڪرا  
 كه ٺه وانيش: (شيخ محمد رفعت، ٺه حمده نه دا، عه لي مه حمود،  
 شيخ عيساوي، محمه ده جاده للا) له م شه وه دا شيخي  
 خوالڀخوشبوو به خويندي چهنڊا يه تيڪ له ڦورٽاني پيرو  
 به شداري ڪردو ٿاهه نگه كه ي به رزتر ڀاگرت ، تا واي ليها ت  
 ٿاماده بوواني ٿاهه نگه كه سه رسام بوون و به (الله الله)  
 پيشوازيان له ده نگه خوش و به جو شه كه ي ڪرد .

ڦورٽان خوڀن (عبدالفتاح الشعشاعي) له سالي ۱۹۳۰ به  
 به ڪجاره كي وازي له ته واشيح و سرود وتن هيٺا و به تنها پوي



له قورئان خوئندن كرد و ههروهها له گيرفانى خوئى تيبهكهى جارانى پاره دار ده كرد.

ههروهها بۆيه كه مجار له سالى ۱۹۲۶ قورئانى به شيوهى راسته وخۆ خوئند ، ئەمه يان چۆن بوو؟

سه رها تا به گوزارشتى ناوبراو قورئان خوئندن له ئيزگه حه رهامه...!!! به لام شىخى ئەوساى ئەزههه (شىخ زهواهىرى) ئەم بۆچوونهى به هه له لىكدايه وه و پىوت : كه قورئان خوئندن له ئيزگه حه رام نيبه و خه لكانىكى زۆر به گوئگرتنى دهنگت سوودمەند دەبن، شىخ (محمد رفعت) يش زۆر هانيدا و پاشان پرووى له ئيزگه كرد و داينمه زراند و سالانه پينچ جونه يهه مىسرىيان وهك مووچه بۆ برييه وه.

له هه مان سال پرووى له كۆشكى پاشايه تى كردو قورئانى خوئند ، ئەو كاته مانگى ره مه زان بوو، پاشان سوئندى به خوداى گه وه خوارد كه به ههچ شيوه يه كى تر پروو له كۆشكى پاشايه تى نه كات و ده يوت ( له لايه ك قورئان بخوئيم و له سوچىكى كۆشكه كهش پاشا كارى به ده ره وشتى ئە نجام بدات؟! )



له باره ی قورئانخوړین (محمد رفعت) ه، وه ده یگوت نمونه ی نییه و قوتابخانه یه که بۆ فیږیوونی قورئانی پیروژ و به مردنی ئه و قوتابخانه که کۆتایی هات و که سی تر نییه شوینی بگریته وه تا کۆتایی دنیا.

له کۆتایی سییه کاندای سهردانی عیراق ده کات، ئه مه یان له سهر داوای کئی بوو وه چۆن بوو؟

شیخ (أبو العنین) ده گپریته وه و ده لیت :

له ریگه ی بالیۆزی عیراق له قاهره ناگادار کراینه وه که شارنه (عالیه) ی عیراقی کۆچی داوی کردوه و ده بی قورئان خوینیک بگه یه نینه به غدا بۆ بهرز راگرتنی پرسه که و قورئان خویندن تیایدا..

ده لئی یه کیک له وان من بووم منیش حه زم کرد (مسته فا ئیسماعیل) هاوه لم بیت له گه شته که دا، به لام زۆر به داویدا گه رام نه مدۆزییه وه، به ناچاری خۆم گه یانده لای بالیۆزی عیراق و تم: شیخ (مسته فا ئیسماعیل) م، نه دۆزییه وه ئه ویش وتی: گوی مه ده ری باشترین قورئان خوین ده که مه هاوسه فهره که ت ئه ویش (عبدالفتاح الشعشاع) یه.. (أبو العنین) ده لئی: منیش سهرم سورما له کاتی کدا له گه ل ناوبراو قسه م نییه و چه ند



سالیکه په یوه نديمان پچړاوه، به لام به هوی گه شته که وه له ریځه ی (فواد سیراجه دین) ی وه زیری نه وکاته ی میسر په یوه نديیه کانمان ناسایی بووه و ناشت بووینه وه .

هروه ها (ابو العنین) ده لی گه شته که مان دهستی پیکردو گه یشینه فرۆکه خانه ی به غداو خه لکیکی زور به ده ورمان کووونه وه و ده یانگوت کوا (مسته فا ئیسماعیل)؟ کوانی (مسته فا ئیسماعیل)؟ به م پرسیارانه ی خه لکی شیخ (عبدولفه تاح) دلگران بوو و گوتی: هر ئیستا که ده بی بگه ریینه وه قاهره !! چونکه نه و خه لکه ئیمه یان خوش ناوی و که سیکیان خوش نه وی که له کوشکی پاشایه تی قورئان ده خوینی؟!

(أبو العنین) ده لی: زورم تکارو و هیمنم کرده وه پاشان گه یشینه هۆتلیکی به غداو پشویکمانداو شیخیش هر له سر داواکه ی خوی مکور بوو و ده یگوت سبه ی زوو ده گه ریمه وه قاهره .. چونکه به و پرسیارانه ی خه لکی (عبدولفه تاح) تا درهنگی شه و نه خهوت و ده گریا گوايه ریزی قورئان خوینی به ته مه ن ناگرن؟!



ناوبراۋ دەلى: پاشان بەرەۋ كۆشكى كۆماری بەرىكەۋتین كە لەۋى پاشا ۋە ئەفسەرو ۋە زىرى گەۋرەۋ كار بە دەستى مىرى دانىشتىۋون. . لە بەرامبەر ئەۋاندا شىخ (عەبدولفەتاح شەعشاعى) دەستى بە قورئان خویندن كرد ۋ زۆر بە يان سەريان سورما ۋ رېزىكى زۆريان لىئانين، كە ئەمە يان بوۋە ھاندەرىك ھەرسى رۆژ لە پىرسە كە دابنىشىن. .

(أبو العنين) دەلى كە شەۋ گەراينەۋە مىۋانخانە خەيالئىك بە مىشكدا ھات ۋ چەند پىرسىارىك لە ناخى دلەۋە ھەلقوللاۋ چوۋمە تەنىشت (عەبدولفەتاح) ۋ گوتم: ئايا تۆ پارزىت بەۋەى كە گەرايەۋە پىرسىارت لىكەن لە بەرچى سەرنەكە ۋ توۋىت ۋ نەتتوانىۋە قورئان بخوینى ۋ عىراقىيەكان بەتۆ سەرسام نەبوون؟ ئەۋىش گوتى تۆ بە تەمەن زۆر لەمن بچوۋكتى چۆن ئەۋ جۆرە پىرسىارەت بە مىشكدا ھات كە من گەۋرەترم ۋ ئەم پىرسىارەم لە خودى خۆم نەكرد؟!

پاشان بەھۆى ئەۋ پىرسىارەى من زياتر خرۆشاۋ شەۋى دواتر تا درەنگانى شەۋ بە دەنگى بەرز قورئانى خویند كە ۋا ھەستت دەكرد بالى گرتوۋە ۋ لەناۋەۋەى بەھەشتە!! ھەربەۋ ھۆيەش ھەفتەيەك لە بەغدا ماينەۋە ۋ چەندىن خەلاتى (رافىدىن) مان



وه رگرت و له و ساته وه له عئیراق ناوبانگی ده رکرد و سه ردانی ئیزگیه ی عئیراقی کردو بوو به یه که م قورئان خوئینی ئیزگیه و تا کاتی مردنیشی وه ک وه فایه ک به رامبه ر به خه لکانی به غدا سه ردانی عئیراقی ده کرد... گه وره ترین یادگاری له میژووی قورئان خوئین (شه عشاعی) ئه وه بوو که یه که م که س بووه له رینگه ی بلندگۆ (مکبره) ی مزگه وتی حه رام و مزگه وتی نه به وی قورئانی خوئیندی، ئه ویش له سالی ۱۹۶۸ ی زایینی بوو.

خوالیخۆشبوو له ۱۱/۱۱/۱۹۶۲ له ته مه نی حه فتا و دوو سالییدا ته مه نیک هه مووی له خزمه ت قورئان ، زیانیکی له خزمه تی قورئان و زانسته کانی قورئان پۆحه پا که که ی سپارده ی خودا کرد، چه ندین قورئان خوئینیش له سه ر ده ستی ئه و بوونه ته به ناوبانگترین قورئان خوئینی ئه مپووی جیهانی ئیسلامیی، ئه وانیش (شیخ مه حمود عه لی ئه لبه ننا و ئه بو العنیین) و چه ندین قورئان خوئینی تریش که ئیستا هه ندیکیان له ژیاندا ماون.



وینەى قورنان خوین لەکوئایى رۆژەکانى تەمەنى

لەسالى ۱۹۶۲



لەکاتى خویندى سورهتى ( الفاطر و البینة ) لەعیراق

سالى ۱۹۵۸ ی زایینی



### ﴿ صدیق المنشاوی ﴾

ناوی ته‌واوی (صدیق السید تاییب المنشاوی) یه‌و له سالی ۱۸۹۸ ی زاینی له گوندی (المنشأه) ی سه‌ر به‌پاریزگای (سوهاج) له دایک بووه، شیخ صدیق هر له مندالییه‌وه موعجیزه‌یه‌ک بوو بۆ ده‌وروبه‌ری و باوکی به‌تاییبه‌تی، چونکه له ته‌مه‌نی (۹) سالان له‌لای باوکی هه‌موو قورئانی به‌ره‌وانی له‌به‌رکردوووه و له‌و ته‌مه‌نه‌ بچوکه‌یدا توانیویه‌تی مانا‌کانی بزانی.. پاشان خوالیخۆشبوو ره‌وانه‌ی لای (شیخ مه‌سعودی) کراوه که ناوبراو به‌ناوبانگترین که‌سایه‌تی نه‌و سه‌رده‌مه بووه‌و پسپۆر بووه له زانسته‌کانی ته‌جوید و چۆنیه‌تی خویندنی قورئانی پیروژ..

دوای نه‌وه‌ی له‌لایه‌ن شیخ مه‌سعودی مؤله‌تی پیدرا راسته‌وخۆ په‌یوه‌ندی به‌ نه‌زه‌ره‌وه کرد، له‌وی فیری زانسته‌کانی شهرع و





قورئان و زمانه کان بووه. شیخ صدیق به بهرده وومی له گه ل  
شیخ (محمد ره فعت و نه حمه د نه دا و شیخ مه نسور و شیخ  
علی مه حمود) هه لسوکه وتی ده کردو په یوه ندی پته ویان  
هه بوو، نه مانه نه وساته به ناویانگترین قورئان خوږن و مه داحی  
نه و سه رده مه بوون، هه روه ها به بهرده وومی ده رگای به رامبه ر  
به هه ژاران و نه داران کراوه بووه و خواردنی بو ئاماده کردوون،  
تا وای لیها ت به (ملیونیر) ناویانگی ده رکرد..

شیخ (صدیق) به هیچ شیوه به کړووی له ئیزگه کان نه ده کرد،  
به لکو ئیزگه کان به پیریبه وه ده هاتن و له مزگه وتی گوندی  
(عسیرات) نزیکه ی بیست کاسیتیان بو تو مارکرد، به لام  
به داخه وه زوربه یان ون بوون و هه ندیکیان شتی تریان له سه ر  
تو مارکرا. جاریکیان (محمد مه د نه مین حه ممد) ی سه روکی  
ئیزگه ی میسری زور تکای له شیخ کردو وتی: ده بی بیته  
ئیزگه و قورئان تو مار بکه یت، به لام شیخ نه مه ی ره تکرده وه و،  
وتی ده گه رپمه وه قاهره ده مه وی به دیداری نازیزه کم  
(محمد مه د) ی کورم شادبمه وه که نه وساکه ( شیخ صدیق ) له  
پاریزگای (صعید) بوو.



خوالیخۆشبوو له سالی ۱۹۲۴ ی زاینی چۆته مائی خودا و  
فه ریزه ی حه جی پیروزی به جیهیناوه گه شته که یشی به سواری  
و شتره وه بووه، له سالی ۱۹۵۳ به ته واوه تی ناویانگی ده رکرد،  
له و کاته ی له شه وانی ره مه زان قورئانی ده خوئند له هه موو  
ئا هه نگیکی قورئان کوپه کانی له گه لّ خۆی ده برد و ده یگوت با  
نور و خۆشه ویستی قورئان بجیتته دلایان. شیخ صدیق هه یچ  
دیاری و ریزلینانیکی میری پی نه به خشرای، چونکه پا به ندی  
برپاره کانیان نه ده بوو و هه رده م ده یگوت: ( من پیوستم به هه یچ  
جووره دیاری و ریزلینانیک نییه، به لکو جوانترین خه لات و  
ریزلینان که به خته وه رم ده کات خۆشه ویستی خه لکیه  
بو من! ).

له ژبانیدا خودا دوو دیاری پی به خشی که به که میان  
(مه ممه د) ی کوپی بوو له سالی ۱۹۲۰ که ئه مپۆ به  
به ناوبانگترین قورئان خوین داده نری له سه رانسه ری جیهانی  
ئیسلامیدا..

دوو هه میان (مه حمود) ی کوپی که ئیستا له ژباندا ماوه و  
شوینی باوکی و براکه ی گرتۆته وه .



شیخ صدیق له ماوهی ژیانیدا سهردانی هیچ ولاتیکی نه کردووه، چونکه ههردهم له گه ل دوو کوره که ی داده نیشنت و قورئانی پیروزی پی ده خویندن و هه ولیده دا له بهری بکه ن.. ههروه ها له رادیوکانی میسر و سوریا و (BBC) بهریتانی قورئانی تۆمار کردووه.. چه ندین قورئان خوین ناویان نابوو (أمین القرآن). ئەم زاتە پیروژه له مانگی ئەپرێلی ساڵی ۱۹۸۴ له تهمه نی ۸۶ ساڵیدا کۆچی دواپی کرد، که له دوا ی خوی توانی ئەرشیفیک به جی بهی ئی، که پرن له حکمهت، پرن له خیرو بهر کهت ئەویش به دهیان کاسیتی دهنگی، له گه ل یادگارییه کانی خوی که پۆژیک له پۆژان سه ری بهرزی بو هیچ پاشاو سه رۆکیک که چ نه کردو قورئانی نه کرده و هه سیله یه ک بو په یدا کردنی پاره و پوول ..



مصطفیٰ اسماعیل

ئەم قورئان خوێنە لە گوندی (متین غزال) ی پارێزگای (طنطا) لە بەروای ۱۹۰۵/۶/۱۷ ی زایینی لە دایک بوو، باوکی جووتیار بوو و زۆر حەزی کردوو کۆرەکە ی قورئان لە بەر بکات، هەر بۆیە تەمەنی گەشتۆتە پینج سالان ناردوو یەتیە لای شیخ (عبدالرحمن نەجار) .. شیخ مستەفا زۆر زیرەک و چاو کراوە بوو، توانی لە ماوێهەکی کورت و لە تەمەنیکی زوو فێری قورئان خوێندن ببێ و لە بەری بکات.

خوالیخۆشبوو نوور و پۆشنایی قورئانی چوو دڵەو و وانەکانی دیکە ی قوتابخانە ی کەم دە خوێند و زیاتر ئارەزووی لە بەرکردنی قورئانی دە کرد، باپیرەیشی زۆر هانی دە دا و لە ترسی باپیرە ی کە بە گالته پێی دە گوت: قورئان لە بەر نە کە ی ئازارت دە دەم، ئەم قسانە و هە پەشە ی گالته ئامیزەکانی باپیرە ی زیاتر بوونە هۆکاریک تاوێه کو مستەفا بتوانی هە موو



«... ان له بهر بکات، باوکیشی به په له نه م مزگینیهی به بابه  
«... وره ی پراگه یاند که مسته فا چ مندالکی زیتله و زیره کی لی  
«... رچووه، بویه باپیره ی زور دلخوش بوو و بریاریدا په وانیه ی  
مرکه وتی (الاحمدی) بکه ن، بو فیربوونی زانسته کانی ته رتیل و  
ته جوید و چوینه تی خویندنه وه ی قورئان.

شیخ (مسته فا ئیسماعیل) له وکاته دا ناوبانگی ده رکرد که  
له سالی ۱۹۲۲ له پرسه یه ک به شداری کردو، ته نها که سیک هانی  
دایت له و دانیشتنه دا شه ویش گه وره ی قورئان خوینان شیخ  
(محه ممد ره فعت) بوو، په حمه تی خوی لی بیته .. پاش  
شه وه ی شیخ (ره فعت) قورئانی خویند شیخ (مسته فا) ش له  
شوینی دانیشته و ده سته ی کرد به قورئان خویندن .. شیخ  
(محه ممد ره فعت) زور به وردی گوئی لی گرت و سه ری  
سورما و به خاوه ن پرسه که ی وت: لئی گه رین با بخوینی،  
نزیکه ی کاترمیر و نیویک به رده وام بوو، پاشان شیخ ره فعت  
چووه به رده می و ماچی کردو وتی: کورپه که م خویندنه وه ت زور  
باشه و ده نگیکی خوشته هیه .. به لام یه ک ناموزگاریت ده که م  
زیاتر هه ولبده و لاسایی که س نه که یه وه و نیه ته ته نها  
ره زامه ندی خودا بیته و به س ..



هەر بۆیه ئامۆژگارییه‌کانی شیخ (محمد رفعت) کاریگه‌ری زۆری کرده سهر شیخ مسته‌فا و به‌به‌رده‌وامی پووی له‌مزگه‌وتی (الاحمدی) کردو ته‌مه‌نی نه‌گه‌یشه‌هه‌ژده‌سالان هه‌موو قورئانی به‌پاڤه‌و ماناو ته‌جویدو ته‌رتیل له‌به‌رکرد و له‌په‌یمانگای (الاحمدی) یش درێژه‌ی به‌خویندنا..

شیخ مسته‌فا بۆیه‌که‌مجار له‌سالی ۱۹۴۳ پووی کرده‌قاهیره‌ی پایته‌خت و له‌سهر داوای شیخ (مه‌مه‌د صیفی) به‌شداری له‌ئاهه‌نگیک کرد که له‌وکاته‌دا شیخ (عه‌بدولفه‌تاح ئه‌لشه‌عشاعی) ئاماده‌بوو، شیخ (مه‌مه‌د صیفی) به‌ئاماده‌بووانی ناساند و وتی بخوینه، خوالیخۆشبوو ده‌ستی کرد به‌خویندنی سوره‌تی (التحریم) که نیو کاتژمیری خایاند و سه‌رجه‌م ئاماده‌بووانی سه‌رسام کرد، هه‌ندیکیان له‌په‌رمه‌ی گریانیدا..

شیخ (مسته‌فا) له‌ژیانیدا سه‌ردانی ئه‌م ولاتانه‌ی کردوو و به‌شداری کردوو له‌ده‌یان ئاهه‌نگی قورئان خویندن، له‌وانه‌: (سوریا ، عێراق ، ئه‌نده‌نوسیا ، پاکستان ، فه‌له‌ستین ، ئه‌لمانیا ، فه‌ره‌نسا ، له‌نده‌ن).



له ماوه‌ی ژبانییدا وه‌زاره‌تی ئه‌وقافی میسری به قورئان خوین  
له مزگه‌وتی (الاحمدیه) و (الازهر) و کۆشکی پاشایه‌تی  
دایمه‌زاندوو.ه.

شیخ مسته‌فا به‌ر له مردنی زۆر هیوای ده‌خواست هه‌روه‌کو زۆر  
له قورئان خوینان ئاواتیان بوو خوای گه‌وره به‌دهم قورئان  
خویندنه‌وه بيمرينیت، هه‌رده‌م ئه‌م نزایه‌ی ده‌کرد (اللهم  
لا تحرمني من التلاوة حتى ألقاك)، به‌ر له کۆچی دوايشی دواين  
ئاهه‌نگی قورئان خویندنی له شاری (دمیاط) بوو.

### چۆنیه‌تی کۆچی دوايي کردنی:

کاتژمێر (٩) ی به‌یانی پۆژی هه‌ینی بوو له به‌رواری ١٢/٢٦  
١٩٧٨، کچه‌که داوه‌تیکی بۆ سازکردبوو تاوه‌کو بگاته شاری  
(دمیاط)، شوڤیره‌که‌ی ده‌گیریته‌وه له رینگادا بووین بگه‌ینه  
مالی کچه‌که‌ی به‌دهم قورئان خویندنه‌وه هه‌ناسه‌ی ته‌نگ ئه‌بی  
به‌لام هه‌ر به‌رده‌وام ده‌بی.. تا‌کو ده‌گه‌ینه مالی کچه‌که‌ی  
راسته‌وخۆ له جیگا ده‌که‌ویت و په‌یوه‌ندیمان به‌ چه‌ند  
پزیشکیک کرد و به‌ ده‌م داواکه‌مانه‌وه هاتن و یه‌کسه‌ر



گواستيانەوہ نہ خوشخانہی ئەسكەندەرییہ، بەلام بەداخەوہ  
پزیشكەكان هیچیان بۆ نہ كراو گیانی سپارد.  
شیخ (مستەفا ئیسماعیل) پاش وەفاتی چەندین كاسیتی تۆمار  
كراوی بەجیھیشت بە شیۆہی تەرتیل و تیلاوہ، كە بوونە  
ئەرشیفیكى مەزن لە میژووی ئەم قورئان خوینە بلیمەتە ..



قورئان خوین مستەفا ئیسماعیل ۱۹۴۸





﴿ محمود خليل الحصري ﴾

بهه قیقهت خزمه تکاری قورئانه .. قوتابخانه یه کی مه زنه بو  
فیربوونی قورئانی پیروز، به که م که سه له ئیزگی و لاته که ی که  
قورئانی به شیوه ی تهرتیل تۆمار کردبی و خاوه نی (المصحف  
المعلم) ه، ههروه ها تاکه که سیکه توانیویه تی له ناوه وه ی  
کۆشکی سپی نه مریکیدا قورئانی پیروز به دهنگیکی بهرز  
بخوینیت.

ئه م قورئان خوینه که م وینه یه له گوندی (شبر النمله) ی سه ر  
به مه لبه ندی (طنطا) ی پارێزگای غه ربی له سالی ۱۹۱۷ ی  
زاینی له دایک بووه، له ته مه نی چوار سالان دهستی کردووه  
به له بهر کردنی قورئانی پیروز و ته مه نی گه یشته هه شت سالان  
که ده کاته سالی ۱۹۲۵ هه موو قورئانی پیروزی  
له بهر کردووه !!



بۆ یه که مجار له سالی ۱۹۲۸ و اتا له ته مه نی یانزه سالان (شیخ الخضر) ی دهستی برده گیرفانی و بری سی قرشی پیداو زیاتر هانیدا تاوه کو به رده وام بیت و به شیخ حصری وت: له لام بمینه وه تا دوی جه ژن، به لکو پارهی زۆرتت پی بدهم له گه ل جه ژنانه. خوالیخۆشبووش له و کاته دا که مانگی رهمه زان بوو له خویندنی قورئان به رده وام بوو، پاشان تا درهنگانی شهو و تا دوی ماندوو بوونیک ی زۆر خه وی لی ده که وت که خزمه تکارانی شیخ خواردنیان بۆ ده هیئا، له بهر نووستن به ناگا نه ده هات که هه لده ستا ده بیینی سه گه که ی مالی شیخ خواردنه که ی خواردوو ه.

### ( محمود خلیل الحصری ) که ی په یوه ندی به ئیزگه کردوو ه؟

بۆ یه که مجار له به رواری ۱۶ ی تۆقه مبه ری سالی ۱۹۴۴ به شیوه یه کی راسته وخۆ له ئیزگه قورئانی خویندو سه رکه وتنی وه ده سته یئاو پله ی زۆرباشه ی مسۆگه رکرد..

له سالی ۱۹۴۸ به بریاری میری به بانگده ر له مزگه وتی (سیدی حمزه) دامه زرا، به لام شیخ حصری ئەم بریاره ی به دل نه بوو و چه زی ده کرد به قورئان خوین دابمه زری، ئەم بریاره له به رواری ۱۹۴۴/۸/۷ ده رچوو، پاش داواکه ی خۆی له



به رواری ۱۰/۱۰/۱۹۴۸ کرا به قورئان خوږن شان به شانی شیخ  
(عبدالمتعال)، پاشان له به رواری ۱۷/۴/۱۹۴۹ گوازیاه وه  
مزگه وتی (سید أحمد البدوی) له شاری (طنطا)، ئینجا بؤ  
مزگه وتی (الاحمدی) تاوه کو سالی ۱۹۵۵ ی زاینی.

یه که م که س بووه که توانیویه تی چه نده ها جوړ خه تمی  
قورئانی پیروز تومار بکات له ستودیدوکانی ئیزگه ی میسری،  
ئویش له سالی ۱۹۶۰ ی زاینی بوو، خه تمه کانی به م شیوه یه  
بوون (خه تمی ته رتیل) به دوو شیوه یه کیکیان به  
ریوایه تی ( حفص ) دووه میان به ریوایه تی (ورش عن نافع).  
هه روه ها له گه ل تومارکردنی خه تمی قورئان به شیوه ی ته جوید  
و تیلاره به ریوایه تی (قالون و الدوری) له گه ل (المصحف  
المعلم) که به گویره ی وته ی هه ندیک که سی نزیک ی (شیخ  
حوسه ری) تومارکردنی خه تمه که ( ۱۰ ) سالی ریکی  
خایاندووه، تومارکردنی ئه م جوړه خه تمانه له سه ر داوی  
خودی خو ی بووه، پاش ئه وه ی هه سته کرد که ته بشیرییه کان  
له ئه فریقیا و ولاتانی ئاسیا له جوولهدان بؤ بلاوکردنه وه ی  
ئایینی مه سیحیه ت، وه زاره تی ئه وقافی میسریش پشتگیری  
کرد و به شیوه ی کاسیت و قهوان له ولاتانی ئه فریقیا و ئاسیا



بلاوى كرده وه و زؤر بهى سه رؤك و پاشاى ولاتانى ئيسلامى پيشواى گه رميان له و هه نگاهه مه زنه كردو خه لاتيان كرد و نازناوى به كه م قورئان خوئينيان بؤ سالى ۱۹۶۷ پى به خشى. (محمود حصرى) له سالى ۱۹۳۸ى زابنى خيزانى پيكه ئيناو سه رجه م منداله كانى به خيزانه كيشيه وه به هه ولى شيخ مه محمود قورئانيان له به ركرد، به كيك له كوره كانى ده گيرپته وه و ده لى: له سالى ۱۹۶۰ هه موو رؤژيك كوى ده كردينه وه و قورئانى فيرده كردين، بؤ له به ركردنى هه ر جوزئيك له قورئان برى ده قوشى پى ده دابن، هه زوه ها ده لى باوكيكي ده م به خه نده و نه رم و نيان و ئارامگر و خيرخواز و مته وازيع بوو، زؤر به جوانى په روه رده ي ده كردين.

### نه و خواردانانەى شيخ (مه حمود) حەزى لیبووە چى بوون؟

شيخ زؤر حەزى له خواردى كاله ك كرده وه، به به رده وامى ده بخوارد له گه ل نانى ده ستردى ماله وه له گه ل پارچه په نيرى سبى.

گه وره ترين به خشش كه پى به خشرا هه لى زاردنى بوو به سه رؤكى به كيتى قورئان خوئينانى جيهانى ئيسلامى له سالى ۱۹۶۸ كه له و ساله دا به كه م كه س بووه له كوئنگرىسى ئه مريكى



و پيڭخراوى نەتەوہ يەكگرتووهكان و كۆشكى سىپى ئەمريكى قورئانى پىرۆز بۆ ئامادەبووان بخويئىت.

وہنەبى خوالىخۆشبوو بە تەنھا ھەر قورئان خويئ بووبى، بەلكو نووسەريكى كارامە بووہ و چەندىن كتيبى داناوہ لەسەر چۆنيەتى فيربوونى قورئان..

### چۆنيەتى نەخۆش كەوتنى و كۆچكردنى؟

لە سالى ۱۹۸۰ بۆ چارەسەرى نەخۆشكەى كە نەخۆشى دل بووگەيەنرايە ولاتى سعودىيە، پاش چەند ھەفتەيەك لە چارەسەرى گەرايەوہ ميسر، بەلام دواى سى رۆژ لە گەرانەوہى نەخۆشكەى توندتر بوو و لەسەر بەرماڵەكەى گيانە بەرزەكەى لە شەقەى بالى دا، كە لە بەروارى ۱۱/۲۴/۱۹۸۰ى زايىندا بوو، پاش ئەوہى نويزى (عيشا) ى ئەنجامدا راستەوخۆ دواى تەواوكردنى نويزەكەى گيانى سپارد.. بەراستى كەسيك نىيە وەكو ئەوو لەدواى ئەو، بتوانى ھەول و كۆشش بەدات بتوانى شەش جۆر خەتمى قورئانى پىرۆز تۆمار بكات بۆ ئايندە، كە ئەمپۆكە بە ھەزاران كەس بەھۆى كاسىتە دەنگيەكانى ئەو كەلە قورئان خويئە توانيويانە فيرى قورئانى



پیروز بن۔۔۔ ہزاران پرہمہت لہ گیانی بہرزو پاکی بیت و  
جینگہی بہہشتی بہرین و نہ براوہ بیت ....  
لہ ژیانیدا ئەم بہرہمانہی بہ چاپ گہ یاندووہ:

- احکام قراءۃ القرآن الکریم ، و هو هذا الكتاب
- القراءات العشر من الشاطبية و الدرۃ
- معالم الإهتمام إلى معرفۃ الوقف و الإبتداء
- الفتح الكبير فی الإستعاذۃ و التکبير
- أحسن الأشرف فی تساریخ القراء الأربعة عشر
  - مع القرآن الکریم
- قراءۃ ورش عن نافع المدني
- قراءۃ الدورى عن أبى عمرو البصرى
- نور القلوب فى قراءۃ الإمام یعقوب
- السبيل الميسر فى قراءۃ الإمام أبى جعفر
- حسن المسرة فى الجمع بين الشاطبية و الدرۃ
- النهج الجديد فى علم التجويد
- رحلاتى فى الإسلام . و له مقالات عديدة فى مجلة لواء الإسلام.



مه حمود خه لیل نه لحوسته ری و محه ممه د سدیق  
نه لمه نشاوی له به غدای پایته ختی عیراق ۱۹۶۵ ی زایینی



﴿ محمد صديق المنشاوي ﴾

دهبى كەسىك ھەبى ئەم كەلە قورناتانخوینە نەناسى.. ئەمەیان  
خاوەنى قوتابخانەيەكى گەورەو فراوانەو بە سەدان و ھەزاران  
قوتابى لە خۆگرتووە، خاوەنى دەنگیکە كە راستەوخۆ  
دەچیتە قولایى دلەو ھەو مېشك زاخا و دەدات... گەر بتەوئ  
كەمىك گوئى لى بگريت ئەوا دلەكەت زیاتر ھانت دەدات تاوھكو  
زیاتر و زیتەر و بەخوشووتر گوئى بۇ رادىرى!

مىژووى ژيانى پېرن لە حىكمەت... پېرن لە بەسەرھات... پېرن  
لە ئەشك و گريان، چونكە تەمەنە كورتهكەى بواری نەدا زیاتر  
خزمەت بكات، بەلكو ئەرشىفە پېرنەمر و گرانبەھاكەى  
وايكر دووھەزاران قوتابى لە دەورى قورناتانى پېرۆز  
كۆيكاتەوھ.. چەندەى باسى بكەم كەمە و ناكاتە و ھەفایەك  
بەرامبەر بەم قورناتانخوینە مەزن و بلیمەتە.





هه موو قورئانخوئینیک گه واهیده ری ئه وهن که چۆن پیاوئیکی زاهید بووه و دوور بووه له خۆده رخستن و خوئیندنی قورئان به رامبه ربه پاره یا خود به رامبه ر به کۆکردنه وهی مال و سامان، یا هه رشتیکی تری دنیا یی ... هه روه ها پوژیک له پوژان ملکه چی هه یچ پاشا و سه روکیک نه بووه و گه وهه ریک بووه بو سه رده مه که ی و سه رده می ئه مرۆی جیهانی ئیسلامی، ئه م قورئان خوئنه کوری (صدیق المنشاوی) قورئانخوئینه و له سالی ۱۹۲۰ ی زایینی له پارێزگای (سوهاج) له دایک بووه ..

تا بلتی زیرهک و زیته ل بووه، بۆیه باوکی له ته مه نی چوار سالان نار دوویه تی بو لای (شیخ أبو مسلم).. ناوبراو شیخ (محمد صدیق المنشاوی) زۆر خووش ویستوووه و له باره یه وه وتوویه تی (ئه م مندا له به ره که تداره و خیری به دووا وه یه).

سه یر له وه دابوو موحه ممه دی بچکولانه، له ته مه نی هه شت سالان توانی هه موو قورئانی پیرو ز له بهر بکات که ئه مه یان بووه مایه ی خو شحالی باوکی ..! به لئ له م کاته دا (شیخ أحمد السید) ی مامی ده سته ده گری و له گه ل خو ی به ره و قاهیره ی پایته ختی ده بات و چوار سال له و شاره ده مینیته وه و لای



مامی و (شیخ موحه ممه د مه سعود) فیّری زانسته کانی قورئان و  
چۆنیه تی خوئندنی قورئان و ئه حکامه کانی ته جوید ده بیّت.  
له ته مه نی دوازه سالان مامی له گه لّ خوئی ده بیاته  
ئاهه نگه کانی قورئان خوئندن و به شداری پیده کات.. تاوه کو له  
ته مه نی پازده سالان به ته واوه تی ناوبانگی ده رکرد.  
یه که م که س بووه که له سالی ۱۹۵۲ ئیزگی قاهره داوای لی  
کردی سهردانی ئیزگی بکات بو قورئان خوئندن، به لام ئایا  
خوالیخوئشبوو به مه رازی بوو؟

له سه ره تا دا (محمد صدیق المنشاوی) به هیچ شیوه یه ک رازی  
نه ده بوو گوئی به داخوازی ئیزگی که بدات، هه روه ها گوئی بو  
داواکارییه کانی به رپرسیانی ئیزگی که چ نه ده کرد و، ده یگوت :  
من پیوستیم به ناوبانگیتی و ناوداریتی نییه و من ته نها له بهر  
په زامه ندی خودا و پیروزی ئه م قورئانه ده خوئیم و وازم  
لیبینن.. ئه وه بوو ئیزگی ئه وکاتی میسر ئه ندازیاره  
ده نگیه کانی ده ناره ده ئاهه نگه کان و ده نگی (محمد صدیق)  
یان توّمار ده کرد و له ئیزگی په خشیان ده کرد !!

سی جار به به رده وامی به رپوه به ری ئیزگی سهردانی (محمد  
صدیق المنشاوی) کرد و داوای لی کرد سهردانی ئیزگی بکا



کههەر له سالی ۱۹۵۲ دا بوو.. ئه‌ویش په‌تی ده‌کرده‌وه‌و تا که‌یشته‌ ئه‌و پاده‌یه‌ی گه‌وره‌ ئه‌فسه‌رێک به‌ ناوی (عبدالفتاح الباشا) به‌ پوتبه‌ی لیوای پوکن ده‌خاله‌ت له‌ مشت و مپی نیوان سه‌رۆکی ئیزگه‌ی قاهیره و خوالیخۆشبوو بکات و سه‌ردانی مالی مه‌نشای کردو گوتی: ئه‌ی محهمه‌د .. پیویست به‌ ماندوو بوون ناکات، تاوه‌کو هه‌وایی ناپازی بوونی تو نه‌گه‌یشتۆته‌ ده‌سه‌لاتدارانی ده‌ولت و اچاکه‌ سه‌ردانی ئیزگه‌ بکه‌یت.. به‌هۆی زۆر لیکردنی ئه‌و ئه‌فسه‌ره‌ که‌ خزمی نزیک (مه‌نشای) بوو خوالیخۆشبووش په‌زانه‌ندی خۆی نیشانداو سه‌ردانی ئیزگه‌ی کرد، تا واده‌ی له‌ دنیا ده‌رچوونی به‌ به‌رده‌وامی هاتوچۆی ئیزگه‌ی ده‌کرد..

### ئه‌و پیلانانه‌ی که‌ له‌ دژی ئه‌ نجامدراون..

زۆربه‌ی قورئانخوینه‌کان ئه‌و پیلانانه‌یان له‌ باره‌ی خوالیخۆشبوو گێراوه‌ته‌وه‌ که‌ له‌ لایه‌ن که‌سیکه‌وه‌ ئه‌ نجامدرا که‌ خۆیشتی قورئانخوین بووه‌، به‌ر له‌ سالی ۱۹۶۰ بوو پیلان دانه‌ره‌که‌ به‌ هه‌زاران که‌سی بانگه‌یشتی ئاهه‌نگێک کرد و (محمد صدیق المنشای)ش، له‌ هه‌مان ئاهه‌نگ داوه‌تکرا، به‌ر له‌ هاتنی ( شیخ مه‌نشای ) پیلاندانه‌ره‌که‌ گوتی: شیخ مه‌نشای



به بي (مايکروفون) دهنگي لاوازه و هيچي بۆ ناکري و تاقبي  
دهکهينه وه !! که مه نشاوي گه يشته ئاههنگه که و له به رامبه ر  
مايکروفون دانيشته له وکاته دا نزیکه ی ده هه زار که س  
ئاماده بيوون بۆ گوي گرتن له خوالیخوشبوو.. !!

مه نشاوي ويستی بخوينی ئەندازياری دهنگ گوتي: ئاميري  
دهنگ له کار وه ستاوه و دهنگي لئوه ده رناچیت !!

مه نشاويش زانی که پیلانتيك له دژي داپيژاوه به بي ئەوهی تيك  
بچي و بي سي و دوو، هه لسايه سه رپي و دهستي کرد به  
قورنان خویندن و به ناو ئاماده بووان گوزه ري ده کرد و  
دهرؤيشته و دهگه رايه وه دواوه ..

تا وای ليهات هه موو ئاماده بووان له گه ل دهنگه به هيز و  
به پيزه که ی ئەو ده ياندایه هاوارو (الله أكبر) کردن !! له و  
کاته داپیلاندانه ره که هيچي بۆ نه مايه وه و به ريسوايي  
ئاههنگه که ی به جي هيشته .. مندا له کانی مه نشاويش چه ندين  
جار داوايان له باوکیان ده کرد که ناوی قورنان خوینه  
پیلاندانه ره که یان پي بلي ئەويش ده يگوت: وازبينن و بۆ خوی  
ليگه رين ..



## پیلانیکی تر بو له ناو بردنی مه نشاوی !!

خوایخۆشبوو گێڕایه وه که له ساڵی ۱۹۶۳ی زایینی بانگهێشتی  
ئاهاهنگیکی قورئانخویندن کرام... پاش ئاههنگه که  
سه رپه رشتیاری ئاههنگه که گوتی: ئه مشه و تو میوانی ئیمه ی و  
ده بی له گه ل ئیمه ژه می ئه م ئیواره بخویت... منیش ره تی  
داواکه م کرده وه و گوتم: پێویست به و ئه زیه ته ناکات و  
ده چمه وه مالی خۆم...

پاش که میك خاوه ن ئاههنگ به ره و خوانی ئیواره چوو و  
هه ندیک که سی تری بانگ کرد، له و کاته دا چیشته لینه ره که  
به ره و پوو م هات و به دلله راوکی و رهنگی شیواوه وه پێی گوتم:  
مامۆستاگیان، شتیك هه یه ده مه وی پیتی رابگه یه نم، به لام  
حه زناکه م ئه وان بزانه که من ئه م هه واله م به تو داوه... چونکه  
من هه ژراو که مده راتم و چه ندين سا له لیره چیشته لینه رم و  
ئه گه ر بزانه نان برام ده که ن!!

مامۆستا، باش بزانه سه رپه رشتیاری ئاههنگه که (ژهه ری له  
خواردن کردوو هه که له به شیکی خواردنه که ی تو ی داناوه ..  
تکات لی ده که م نزیک خواردنه که مه که وه شتیکیش هه یه



دهمهوی پیتی بلیم که من زههرم له خواردنه که ی تو کردووہ  
 بهرامبهر به بریک پاره که سه رپه رشتیاری ئاههنگه که زوری لی  
 کردم ئەم کاره ئه نجام بدەم که ئه ویش کوده تابه که دژ به  
 تو!!

که خواردنه که هاته بهردهم شیخ مەنشای ئه و خەسلە تانە ی  
 خواردنه که که چیشت لینه ره که بوی باسکردبوو  
 ناسیبه وه...!!! به لام دەستی بو دریز نه کردو ئه و ته نها  
 پارچه نانکی هه لگرت و به سه رپه رشتیاری ئاههنگه که ی  
 گوت: ئەمە بەسە بۆمن و خۆتان چیشتە که بخۆن!!

پاشان رویشتم و مائاواوایم له کهسیان نه کرد.

خوالخوشبوو له هیچ پهیمانگایه کی موسیقی نه یخویندووہ،  
 به لام هه موو موسیقاژهن و ئاواز دانه ره کانی سه رده می خوی  
 سه رسام کردبوو چونکه دهنگیکی له راده به دهر خوش و  
 موسیقی هه بووه سه ره پای بوونی شاره زاییه کی ته واو له  
 سه رجه م جو ره کانی مه قامات.. خودی خویشی زوریه ی جارن  
 گوئی له موسیقا و ته واشیح ده گرت..

نایا ( محمد صدیق المنشاوی ) په یوهندی له گه ل دهسه لاتدارانی

میسر چون بووه؟



مہنشاوی به ہیچ شیوہ یهك سہردانی ہیچ پاشا و سہرۆكیكى  
نہ کردووہ و بہ دەم داوہ تہ كانیان نہ چووہ . بۆ نمونہ : چہ ندین  
جار لە لایەن شا فاروق داوای لیکراوہ سہردانی کۆشکی  
پاشایەتی بکات و قورئان بخوینیت، بەلام ئەو پەتی  
دەکردەوہ و دەیگوت : چۆن دەبێ لە سووچیکى کۆشك قورئان  
بخوینى و لە سووچیکى دیکەش خراپە کارى ئەنجام بدرى؟!؟!  
هەر وہا لە سەرەتای شەستەکان (جەمال عەبدولناسر) ی،  
سەرۆکی میسر داوہ تەنامە یهك لە پینگەى وەزیریکیەوہ ئاراستەى  
مەنشاوی دەکات.. وەزیرەکە بە مەنشاوی دەلێ: شەرپەفیکى  
گەرەت دەست دەکەوێ ئەگەر بیت و ئامادەى ئەم ئاھەنگە  
بیت کە تێیدا سەرۆک (جەمال عەبدولناسر) ئامادە دەبیت..  
(مەنشاوی)ش، بەبێ ئەوہى بترسیت بویرانە پوولە  
وەزیرەکە دەکات و ئەلێ: ئەى بۆ ئەو شەرەفە گەرەبە بەر  
سەرۆکە کەت نەکەوێ کە تێیدا گوێ لە قورئانى پیرۆز بگریت  
بە دەنگى (محمد صدیق المنشاوی)!!!

مەنشاوی پەتی داواکەى کردووہ و گوتى: جەمال عەبدولناسر  
(هەلەى کرد!!!) لە کاتی کدا کە خراپترین وەزیری ناردۆتە لای  
من!!!



### به سهرهاتیکی خوش له ژبانی مه نشاویدا

هه رچه نده (محمد صدیق المنشاوی) له نۆو خه لکی ناویانگیکی له پاده به رده رگه وهری ده رکردبوو، به لام زۆر بی فیزیوو هه روه ها پۆژیک له پۆژان رووپامایی رووی تینه کردوو و به به رده وامی به رامبه ر به باله خانه ی به رامبه ر ماله که یان به دهم قورئان خویندنه وه داده نیشنت و هه موو کاتییک دشداشه ییک و مه ندیلکی سپی و کلاویکی سووری له سه ر بووه و ره نگ و رووخساری گهنمی هه بوو... زۆر به ری خه لکی وایان هه ست ده کرد که ئه م پیاوه ده رگه وان و پیاسه وانی باله خانه که به ..

پۆژیکیان که مه نشاوی به جلنکی ئاسایی و به بی چاویلکه و مه ندیلکه ی سه رییه وه له نزیك باله خانه که دانیشتوو، که سیکي مه سیحی لئی دیتته پيشه وه و سلأوی لئ ده کات و ده لی: ئه ری مامه گیان به دوا ی که سیک ده گه ریم ناوی (محمد صدیق المنشاوی) ه، ئایا نابیناسیت؟ چونکه له شاریکی تره وه هاتووم و، ناویانگم بیستوو و گوتیم له ده نگی بووه ... که خاوه ن ده نگیکی زۆر خوشه و هاتووم بیناسم بزانه چۆنه؟ .. له وکاته دا (مه نشاوی) هه یچ به سه ر خۆی ناهینئ و ده لی: (باشه





كۆرى خۆم چاوه پى بكه ئه وهى به رامبه رمان ماله كه يه تى  
رېگه م بده تابۆت بانگ بكه م .

(مه نشاوى) ده چي ته ژوره وه و چاويلكه كه ي له چاو ده كات و  
دي ته لاي مه سيحيه كه و ده لى من مه نشاويم و فه رموو له  
خزمه تدام، پاشان مه سيحيه كه سه رى سوپ ده مي نى و ده لى  
تۆ هه رئه و كه سه نيت كه ئي ستا كه لي ره دانيشت بوويت و  
پرسيارم ئاراسته كردى !!؟ مه نشاوى ده لى من بووم.. به لام  
حه زم نه كرد يه كسه ر خۆمت پى بنا سينم و پاشان مه سيحيه كه  
له به رده م باله خانه كه به كۆمه ليك پرسيار تا دره نگان ئيك  
له گه لى داده نيشيت.

(محمد صديق المنشاوى) به به رده وامى له گه ل هه ژاران هه لس  
و كه وتى ده كرد و له زۆربه ي ژه مى ئيواران و نيوه پويان  
داوه تى ده كردن..

زۆربه ي هه ره زۆرى خه لكى ده يانوت مه نشاوى به پرسان  
داوه تى ناخواردن ده كات، به لام كه ده چوونه ماله كه ي  
ده يانبينى داوه تكاراوه كان سه رجه ميان هه ژارو نه دارن !!



### چۆنيەتى نەخۇش كەوتتى:

لە تەمەنى زوودا نەخۇشىيىكى كتوپر پرووى لە قورئانخوئىن كرد . لەسالى ۱۹۶۲ چەندىن جار سەردانى پزىشكىيىكى موسلمانى هيندى كرد و بەبەردەوامى ھۆشدارى دەدايە مەنشاوى كە لەسەرەخۆ و بەدەنگى نزم قورئان بخوئىنىت، نەخۇشەكەى دريژەى خاياند كە نەخۇشى (سنگ و گەروو) بوو، تاوہ كو لە سالى ۱۹۶۶ ى زايىنى زۆرى بۆھينا كە ئەوكاتە تەمەنى چل و شەش سالان بوو..

پزىشكەكان توانيان لە رېگەى ھەندىك چارەسەرى و دەرمانەوہ كەمىك لە نەخۇشەكەى كەم بكەن و ئامۆزگارييان دەكرد لەكاتى قورئان خوئىدن دەنگى بەرز نەكاتەوہ و بە ھىمنى بخوئىنىت، بەلام ئەو ئامۆزگاريەكانى بە دل نەبوون تاوہ كو لە دنيا دەرچوونى بە ھەموو ھىزىكى و بە قورگىكى پىر و پاراو قورئانى دەخوئىند بۆنمونه ئەگەر ئەو مالانەى زۆر لە مزگەوت دووربوون بە ئاسانى گوئيان لى دەبوو كە دەنگى گەلىك بەھىز بوو..

(جەمال عبدالناسر) بە نەخۇشەكەى زانى بپرياريدا لەسەر نەفەقەى دەولەت رەوانەى لەندەنى پايتەختى بەریتانيا



بكریت.. به لام جاريكي تر مه نشاوی ره تی برپاره كانی ناوبراوی كرده وهو گوتی: به ئە جه لیک رازیم كه له لایهن خوداوه بۆم نووسرابیت، له به روازی ۱۹۶۹/۶/۲۰ ی زاینی و له ته مه نی (۴۹) سالان مائتاوایی له جیهانی ئیسلامی كردو چاوه كانی لیكنا.

**نایا مه نشاوی بهر له مردنی به خه ته رناکی نه خوشییه که ی**

### دهزانی؟

بیگومان ههستی به نه خوشییه که ی ده کرد.. مانگیک بهر له دنیا ده رچوونی وهك هه موو جاريكي پیشوو سهردانی بازاری ده کرد و له لای هاوریکای داده نیشت، هه رجاره ی دانیشتبايه مندالیک ده هات پیلاره كانی ده برد و بۆیه ی ده کرد، ئە وهه موو جاریک پاره ی به منداله که ده دا.. به لام كه دواچار پیلاره که ی برد ( شیخ محمد مه نشاوی ) پی گوت: رۆله گیان پیلاره كانم بۆیه که و ئە مجاره یان دوايين جار ده بی و پاره که ش له (سعود) ی کوریم وه ریگره، منداله که ش گوتی: له به رچی مامۆستاگیان؟

گوتی: ئە مجاره یان دوايين جاره ده مبینی کوره که م سوپاست

ده که م !!!



هه زاران و مليؤنان خه لك له ريگه ي كاسيٽه دهنگيه كاني ئه و  
كه له قورئان خوينه فيري قورئانخويندن و ته جويد بوون،  
بيگومان له سه ره موومان پيويسته به بهرده وامي نزاي خيري  
بو بكهين.. بو نمونه زوربه مان گوڤيبيستي سوره تي ( الاحزاب  
، العلق ، الانفال ، ق ) بووين كه چهنده به ئاوازيكي جوان و  
دهنگيكي گرو پپر له حماسه ت ده خويني، به تاييه تي  
له سوره تي (يوسف) كه له سالي ۱۹۶۰ له مزگه وتي ( لالا  
پاشا ) ي شاري ديمه شق خويندووويه تي كه دهنگيكي ئيجگار  
خوشي هيه ، ياخود له سوره تي ( العلق ) ئايه تي ﴿ كلا ان  
الانسان ليطغى . أن رءاه أستغنى .. إن الى ربك الرجعى ﴾ كه  
ئهم سوره ته ي له كوٽايي پوژده كاني ته مه ني  
خويندووويه تي.. مه نشاوي په حمه تي له هيچ كات و ساتيك  
پاره ي وهرنه گرتوه ، بو نمونه بهر له مائئاواييكردي  
به شداري له پرسه يه ك ده كات و دواي ته واو بووني پرسه كه  
يه كيك له سه رپه رشتيارياني پرسه كه بريك پاره له گيرفاني  
دهرده هيني و ده لي: مامؤستا ئه مه به رامبه ر  
قورئانخويندنه كه ته !



مەنشاۋىش پەنگ و پووخسارى سوور ھەلدەگەپرى و زۆر تووپرە دەبى و پىي دەلى: ئايەتەكانى خودا بۆ كۆكردنەوھى پارە و بازىرگانى پىكردن دانەبەزىون. بەبى ئەوھى خواخافىزى لە سەرپەرشتىارى پرسەكە بكات دەگەرپىتەوھ مالاوھ، پاشان بۆ بەيانى سەرپەرشتىارى پرسەكە دەچىتە مالى مەنشاۋى و زۆر داۋاي لىبووردن لە مەنشاۋى دەكات !!

### باۋكى چۆن پىشۋازى لە مردنى كورەكەي كىرد؟

ھىچ خەفەتبار نەبوو و دلگرانى پووى تىنەكرد تەنھاگوتى: (انا لله وانا اليه راجعون). (محمد صديق المنشاوى) لە داۋاي خۆي ئەرشىفىكى گەرەو دەۋلە مەندى بەجى ھىشت كە سوپاس بۆ خۋاي گەرە ئەمرۆ لە سەرئانسەرى جىھانى ئىسلامىدا بەبەرزو نەمرى ماۋەتەوھو بە مىئونان خەلك بە ھۆيەوھ فىرى خويندەنەوھى قورئانى پىرۆز بوون. لە ماۋەي ژيانىدا سى جۆر خەتمى تۆماركردوھ، دوانيان بە شىۋەي تەرتىل و سىھەمىان بە شىۋەي تىلاۋە، ھەرۋەھا لەگەل چل و نۆ كاسىتى تۆماركراۋى نىو مزگەوت و ئاھەنگەكان كە لە پۆژانى ھەينى لە مزگەوتەكانى (لالا پاشا) لە سورييا و مزگەوتى (ألحسين) لە قاھىرە لەگەل ھەندىك كاسىتى تۆماركراۋى چەند ئاھەنگىكى



قورئان خویندن له شهوانی مانگی رهمه زانی پیروژ له سالانی ۱۹۵۶ تاوه کو ۱۹۶۷ ی زاینی له مه غریب و کویت و ئەندوسیاو سوریاو لیبیا و عێراق بۆی تۆمارکراوه .

### ئایا له ژیانیدا سەردانی هیچ ولاتیکی کردوو؟

له ناوه پراستی په نجاکان به هاوڕێیه تی قورئان خوینی به ناوبانگ (عبدالباسط محمد عبدالصمد) سەردانی ولاتی ئەندەنوسیا ی کرد.. له کاتی گەشتنیان بۆ ئەندەنوسیا خودی (ئەحمەد سوکارنۆ) ی، سەرۆکی ئەو ولاتە هاتە پیشوازیان و له ئاھەنگیکی گەرەدا که پینج سەد هەزار کەس تێیدا ئامادەبوون، سەرەتا (سوکارنۆ) وتاریکی پێشکەش کردو گوتی: ئەمڕۆ ولاتی ئەندەنوسیا و گەله کە ی پیشوازی له دوو میوانی گەرەو مەزن دەکەن، که بێگومان گەلی ئەندەنوسی له میژوویدا پیشوازی له هیچ کەسایه تیه کی وه کو (مەنشاوی و عەبدولباست) نه کردوو.. پاشان مەنشاوی به کول گریا ئنجا دەستی به قورئان خویندن کرد، به لام چ خویندنی کە له میانیدا سەرۆکی ئەندەنوسیا و هەموو ئامادەبووانی به کول هێنایه گریان، هەر وه ها له سالی ۱۹۶۵ سەردانی ولاتانی



(عیراق و سوریا و لیبیا و جه زائیر و کویت و سعودیه) ی کردووه.. بۆدواین جاریش به رله وهی گیانه که ی بگه ریته وه بۆلای خوای گه و ره له سالی ۱۹۶۷ سه ردانی عیراقی کردو، بۆماوه ی ده شه و له ناوچه ی نه عزمیه ی به غدای پایته خت مایه وه و به شدای له چند ئاهه نگیکی شه وانه ی قورئانی پیروز کرد، شه و یکیان گه و ره ی قورئان خوینانی عیراق شیخ حافز خلیل ئیسماعیل به ته نیشته مه نشاویه وه داده نیشیت و شیخ حافز خلیل زۆر به هه شتیاریه وه گوئی بۆده گریته و سه ری سوورده میتیت له و ده نگه به هیزه و شاره زاییه ته واوه ی له مه قامات و پاشان به گویدا ده چریپنیت و پیی ده لی: مامۆستا گیان تۆزۆر ئایه ته کان دووباره ده که یته وه، پاشان پیی ده لیته: ئه ی بۆچی وه کو ئیمه و به مه قاماتی عیراقی ناخوینیت؟؟ مه نشاویش پیی ده لیته: ئینشانه لالا له داهاتوودا هه ولی بۆده ده م، ئه وشه وه زۆرسوره ت له سوره ته پیروزه کانی قورئانی پیروز ده خوینیت، ده گاته ئه و راده یی خوین له قورگی دیته خواره وه که ئه ویش به هۆی ئه و نه خۆشیه بوو که له سالی ۱۹۶۲ دووچاری ببۆوه .



### کورته بھک له ژبانی:

له سالی ۱۹۳۸ خیزانی به که می پیکهیناوه که ئاموزای خوی بووه و خوای گه وره دوو کوپو دوو کچی پی به خشی.

له سالی ۱۹۶۱ ژنی دووه می هیناوه که له هاوسه ری دووه می نو مندالی هه بووه پینچ کوپ و چوار کچ.

به هوی سۆزو خو شه ویستی ریژی نیوانیان خودای گه وره له بهک خانوو کوی کردبوونه وه هیچ پۆژیک دوو چاری شه پ و ده مه قالی نه هاتون، وه کو هه رده م مه نشاوی ده یگوت (چۆن خه لک ریژم ده گرن، ئیوه ش ریژی به کتر بگرن).

بۆیه که مجار له سالی ۱۹۵۵ ی زاینی ئۆتۆمبیلی کریوه، که ته نها بۆ کاتی گه شتکردن به کاری ده هینا.

به رله وه ی بگاته هه شت سالان واته له سالی ۱۹۲۸ هه موو قورئانی پیروزی له به رکردوه.

له ژبانیدا زۆر به قورئانخوین (محمد رفعت) سه رسام بووه و به به رده وامی په یوه ندی پته وی له گه ئدا هه بووه .. به که م که س بووه ئیژگه سه ردانی بکات.

له دوی خوی کوپیکی به ناوی (صلاح)، که پیشه ی ژمیریاره شوینی پرکردوته وه، که خاوه ن ده نگیکی خو شه وه هه موو قورئانی له به ره، هه روه ها به هه مان شیوه (عومه ر) ی کوپی





سه رجه م سوره ته کانی قورټانی له به ره و ماموستایه له زانکوی  
ته زهر.

له نه نده نوسیا له لایه ن سه روکی ته و ولاته وه خه لاتی یه که می  
پی به خشراوه .

له سوریا ش خه لاتی دووه می پی به خشراوه .

به به رده و امی حزی له وهرزش کردووه به تایبه تی پاکردن و  
رویشتن به پیاده .. هه زاران په حمه تی خودا له گوږه که ی بیټ  
و جیگای به هه شتی به رین بیټ ....



( محمد صدیق المنشاوی ) له یه کیك له ټاهه ننگه کانی

خوټندنی قورټانی پیروز له سالی ۱۹۶۸ له ولاتی لیبیا



شيخ عبدالوعلعەزیز بن ئەلباز دەئیت؛  
(گەردەتەویت گویت له ڦورٿان بی و بزانیست  
چۆن دابه‌زیوه ئەوا تەنها گوی لەدەنگی  
(محمد سەد سەدیق ئەلمەنشای) بگره، چونکه  
دەنگیك نییه هاوتای دەنگی ئەو بیت!! دەنگی  
مەنشای وه‌کو ئاوێکی پاك و سازگاره که  
تینویتی دەشکینی) ...





﴿ عبدالباسط محمد عبدالصمد ﴾

ٺاڻا ڪي ههيه له ٿيمه ٺم قورئان خوڻنه نه ناسي؟.. دهنگيڪي  
 بي هه لچون و ناسڪ.. قوتابخانهيه كه چه ندين قوتابي  
 له خوگرتووه. له سالي ۱۹۲۷ ي زابني له شاري (ارمنت) ي  
 سر به پاريزگاي (قنا) له داڪ بووه و دوو براي گه وره ي  
 ههيه... يه ڪيڪيان (محمود) كه پيشه ي پشڪنه ر بووه له  
 قوتابخانه ناوه ندييه كان و ٺهوه ي تريشيان (عبدالحميد) هه مان  
 پيشه ي هه بووه و سيهه ميان (عبدالله) ي برا بچووكي كه  
 ٺه نذازياره.. شيخ (عبدالباسط محمد عبدالصمد) له ته مهني  
 حهوت سالان دهستي كردووه به قورئان خوڻندن و ته مهني  
 نه گه يشتوته ده سالان هه موو قورئاني پيروزي له بهر كردووه،  
 باوڪي زانايه ڪي ناوداري ٺاڻيني بزوه و زور گرنگي به (عبد  
 الباسط) ي ڪوري سيهه مي داوه، چونكه له منداليه وه خولي ي  
 قورئان خوڻندن هه بووه و دهنگيڪي ناسڪ و زور خوشي



هه بووه، پاشان باوکی بردوویه تیه په یمانگای (أرمنت) و له وئی له لای شیخ (محمد سلیم حماده) فیزی زانسته کانی قورئان و فیزیوونی ته جوید بووه. له ته مه نی مندالییه وه باوکی له گه ل خوی ده یبرده کۆرو مه جلیسی قورئان خوئنان و به به رده وامی قورئانی پی ده خوئند، تا وای لی هات به ته وای دهنگی دایه وه، له یه که م ئاههنگی قورئان خوئندندا (عبد الباسط) ده جوونه بهی پیدرا که ئه وکاته ته مه نی چوارده سالان بوو، واته له سالی ۱۹۴۱ ی زاینی.

له سالی ۱۹۵۱ سهردانی قاهره ی پایتهختی کردو داوه تی ئاههنگیک کرا به بۆنه ی یادی له دایک بوونی (زهینه ب) ی کچی ئیمامی حوسین خوا لئی رازی بی.. له ئاههنگه که دا ( شیخ عبدالفتاح الشعشاعی ) قورئانی ده خوئند و شیخ (عبد الباسط) یش به ته نیشته وه دانیشته.. پاشان پیاوئیک به دهست ئیشاره ی دایه (عبدالفتاح الشعشاعی) و گوتی ئه مه ی ته نیشته قورئانت خوئنه و دهنگیکی خوشی هه یه. له وکاته (عبد الباسط) شهرم دایگرت و گوتی رووم نایه له ته ک قورئان خوئنیکی ئاوه ها مه زندا قورئان بخوئیم!! پاش مشت و مپیکی که م (عبد الباسط) یان رازی کرد و گوتی ته نها ده خوله ک



دهخوینم.. دهستی به خویندن کرد، به لام چ خویندنیک،  
دهنگیکی ناسک، سهرنج راکیش، تهجويدیکی پوخت و رهوان..  
ئامادهبووان سهريان سوپما و داوايان کرد بهردهوام بی و  
دریژه به خویندنهکهی بدات ده خولهکی تر خویندی بهوه  
وازيان لی نههینا تا وای لی هات شیخ (عبد الباسط) تا  
درهنگانی شهو خویندی و به دهنگی الله أكبر و لاإله الا الله  
ئاھهنگه که زیاتر دهوله مهندتربوو..

هر له و سالهش دواي چندین داواکاری شیخ (الضباع) شیخ  
(عبد الباسط) په یوهندی به ئیزگه ی میسری کردو چند  
کاسیتیکی دهنگی له سهرقهوان تو مارکرد. خوالیخوشبوو له  
ته مهنیکی زور زوودا خیزانی پیکهینا و له قاهره ی پایتهخت  
گه رایه وه شاری (أرمنت)، پاش چند سالیکی خیزان و  
مندالکانی له گه ل خوی برده وه قاهره و له گه په کی (سیده  
زینب) خانوویکی کری و، له و ساله که سالی ۱۹۵۲ بوو له  
مزگوتی ئیمام شافعی دامه زرا، تاوه کو سالی ۱۹۸۱ ی زاینی  
ئینجا بو مزگوته کانی (الامام حسین و السیده زینب و أبو العلا  
و الرفاعی)..



### رووداوئیکی سہیر لہ میژووی ( عبد الباسط عبدالصمد ) !!

خوی ده گپرتتہ وہ دہ لئی : لہ سالی ۱۹۵۲ ی زاینی بہ  
جلوبہرگی مہ لایہ تی کہ جوببہ و مہ ندیلئیکی سپیہ سہردانی  
پاریسی پایتہ ختی فہرہ نسام کرد، بہ مہ بہستی بہر زپاگرتنی  
شہوانی مانگی رہ مہ زانی پیروژ لہ و ولاتہ دا . ہر وہا دہ لئی ت:  
پاش روژوو شکاندن حہ زم کرد پیاسہ یہ ک بہ نئیو بازارہ کانی  
(پاریس) دا بکہ م، کہ گہ یشتہ سہر شہ قام خہ لکی بہ  
دیار مہ وہ و ہستان و تہ ماشای جلوبہرگیان دہ کرد م، سہیریان  
پیٹ دہات و دابوویانہ قاقای پیٹکہ نین !! ہر وہا منیش زور م  
شہر م کرد و لہ گہ ل ہا وہ لئی کم روم کردہ بازار گہ یہ کی  
جلوبہرگ و جلہ کانی خوم داکہ ندوقات و پانتو لئی کم کردہ بہر  
خوم ! کہ یہ کہ مجار بوو لہ ژیانم تووشی بہ سہرہاتئیکی ئاوا  
سہیربیم !!

### جگہ لہ زمانی عہرہ بی ( عبد الباسط ) ہیچ زمانیکی تری

#### زانیوہ؟

لہ ژیانیدا زور ئارہ زووی دہ کرد فیتری زمانی ٹینگلیزی ببیت،  
لییان پرسی بوچی ئارہ زوو دہ کہ ی فیتری زمانی ٹینگلیزی



ببیت؟ له وه لامدا گوتی: زۆر جار سهردانی ولاتانی ئه وروپیی دهکههه، هه نديک جار شهههه دهه مگریت کهه زمانی ئه وان نهه زانم! بۆیهه خوالیخۆشبوو پهه یوهه ندی بهه پهه یمانگهه یهه کهه کرد تاوهه کوهه فیری زمانی ئینگلیزی ببیت، ماوهه یهه کهه بهه ردهه وام بوو پاشان وازی لی هینا، ئهه ویش لهه بهه ر زۆری کهه شتهه کانی بۆ دهه رهه وهه ی ولات وهه کهه میک فیری زمانهه کهه ببوو.

ئهه وهه قورئان خوئنانهه کین کهه (عبد الباسط) پێیان سهه رسام

بووهه؟

دوو قورئان خوئین بوون پهه کهه میان شیخ (محمد رفعت) دووهه میان شیخ (مستهه فا اسماعیل) بووهه، لهه بارهه ی (محمد رفعت) وهه، دهه یگوت: خاوهه ن دهه نگیکهه بهه هینزو ههه ناسهه یهه کیهه دریزهه، بۆیهه بهه بهه ردهه وامی گوئی لی دهه گرت وهه کاریگهه ری بهه سهه ریهه وهه ههه بووهه.

ئهه وهه خواردنانهه چین کهه (عبد الباسط) چهه زی لی کردووهه؟

خوالیخۆشبوو بهه ههه موو خواردنیکهه رازیبووهه وهه خواردوویهه تی، بهه لام بهه تاییهه تی زۆر چهه زی لهه گوشت بووهه وهه لهه ژیانیدا چای نهه خواردۆتهه وهه، تهه نها بهه ر لهه قورئان خوئندن فهه نجانیهه کهه قاوهه ی دهه خواردوهه .. ههه روهه ها بهه هاوین وهه زستان تهه نها ئاوی



(به لوعه) ی ده خوارده وه، نزیکى ئاویک نه ده که وت که سه هۆلی  
تیدا بووایه یا خود ساردبایه.

### ئایا وهرزشوان بووه؟

به بهرده وامی ئاره زووی له وه رزئ و مه له کردن بووه، ههر  
بۆیه له قاهیره (قیلا) یه کی کپی و مه له وانگه یه کی بۆخۆی و  
مندالله کانی دروستکرد و به بهرده وامی و دوور له چاوی خه لکی  
مه له ی ده کرد...

له باره ی خه وتنی : بۆژانه ی خوالیخۆشبوو له نیوه ی شه وه وه  
ده چوو ه سهر جیگا که ی به پچرپچری ده خه وت و دوا ی نوژی  
به یانیش نه ده خه وته وه، به بهرده وامی قورئانی ده خویند !!  
ههروه ها له ماوه ی بیست و چوار کاتژمیردا ته نها نو کاتژمیری  
بۆ خه وتن ته رخان کردبوو..

ناوبراو له سالی ۱۹۵۱ی زاینی سه ردانی شانشینى عه ره بی  
سعودیه ده کات و، فه ریزه ی حه ج به جی ده هیئت و دوا ی  
ته واو کردنی مه ناسی که کانی حه ج پووی له ئیزگه ی ئه و ولاته  
کردو خه تمیکی قورئانی به ریوایه تی (حفص عن عاصم)  
تۆمارکرد.. پاشان ولاتی سوریا داوه تیکی فه رمی بۆ نارد و  
داوا ی لی کرد بۆ به رز پراگرتنی مانگی په مه زان بگاته ئه و ولاته





و خوالیخو شېبوش داواکه ی پرت نه کرده وه و سهردانی  
دیمه شقی کېرد و له مزگه وتی (الاموی) شهوانی په مه زانی  
به رزپاگرت و په که م سوره ت که خویندی سوره تی (التکویر)  
نوو که له سهرانسه ری ولاتانی ئیسلامی دهنگی دایه وه، به  
دهنگی کی ئیجگار خویش و به هه ناسه یه کی دریزه وه  
سوره ته که ی خویند و تا ئیستاشی له گه لدابی خه لکان به م  
جوړه خویندنه وه یه سهرسامن و هه ر ئه و جوړه خویندنه وه ش  
وایلینکرت که زیاتر به ناوبانگ بیت، هه روه ها سهردانی ولاتانی  
لوبنان و جه زائیر و کویت و باشووری ئه فریقا و هیندستان و  
ئنده نوسیا و دوورگه ی مالدیف و سهنیگال و نایجیریا و بؤرما و  
پاکستان و ئیسپانیا و بهریتانیا و ئه مریکا و عیراقی کردووه،  
سه باره ت به سهردانه که ی بؤ عیراق بهر له کؤچی دواپی له  
سالی ۱۹۸۶ دابوو (هه ژاری موکریانی) له بابته تیکدا ده لی:  
(ئه وکاته شیخ (عبد الباسط) له هؤتیلی فه له ستین ده بی و  
چاوپیکه وتنی له گه ل سازده که ن، ده لی (من به ره چه له ک  
کوردم و ره سه نایه تی باب و باپیریشم ده گه رپته وه بؤ شاری  
دیاربه کری کوردستانی تورکیا به لام له کؤنه وه کؤچیان  
کردووه بؤ میسر)، قورئان خوین له سالی ۱۹۶۷ سهردانی



بنكەى ئىسلامىي واشنتون و سەردانى چوارده ويلايەتى ئەمىرىكى كردووه و قورئانى خوئندووه و لە سالى ۱۹۷۱ى زاینیش چۆتە لەندەن بۆ بەشى عەرەبى رادیۆى BBC بەریتانى چەندین سورهتى قورئانى پیروزی تۆمارکردووه .

### چۆنیەتى نەخۆشکەوتنى و مال ئاوايیکردنى :

بە درژایی ژىانى بە دەست ئازارى جگەرییهوه دەینالاند و ناوه ناوه ئازاریكى توندی دەگرت و بە دەرمان کەمیک ئازارەکەى دەوہستا.. مانگیك بەر لە کۆچی دوايیکردنى پزیشکەکانى قاهیرە پیمان پاگەیاندا کە پیویستە بجیتە دەرەوهى ولات و چارەسەریت لیرە دەست ناکەویت، خوالیخۆشبووش بەرەو لەندەنى پایتەختى بەریتانیا بەرپیکەوت و دواى مانەوهى لە نەخۆشخانە بۆ ماوهى هەفتەیهک داواى لە (تاریق) ی کورپەکەى کرد بیگەرینیتەوه میسر، کە گەرپایەوه بى ئەوهى بجیتە نەخۆشخانە پرووی لە مالەوه کرد و لەگەل یەکەم هەنگاوی گوتى (الحمدلله) ئەوا جاریکى تر بە مالەوه شادبوومهوه، . لەسەر جیگاگەى پال کەوت و بە کورپەکەى پاگەیاندا کە تەرمەکەى بەرنە مزگەوتى (محمود) لە گەرپەکى (مهندسین) و



لهوئى نوئىژى لهسەر بکهن، پرسهکهيشى له مزگهوتى (حامديه) ى نزيك يانهى زهمالك دابئرى... مخابن دواى نيوهپۆي پۆژى چوارشه ممه بهروارى ۱۹۸۸/۱۱/۳۰ له تهمهنى شهست و يهك سالاندا گيانى لهدهستدا..

ئهو خه لاتانهى پيى به خشرابوو: خه لاتى سهروكى سوريا (صبرى العسلى) له سالى ۱۹۵۶... خه لاتى سهروكى لوبنان له هه مان سال و خه لاتى سهروكى ماليزيا (تنكو عبدالرحمن) له كوالامپورى پايتهخت له سالى ۱۹۵۶ كه پينج سهدهزار كهس ئامادهى ئاههنگه كه بوون، دوو خه لاتى حكومهتى ميسريش له سالهكانى ۱۹۳۸ و ۱۹۵۶. ئيسستاش (طارق) كورپه گهرهى شوينى گرتوتهوه.



﴿ محمود علی البنا ﴾

دهنگیک زۆربهی زانایان له بارهیهوه گوتووایانه: خاوهن دهنگیکی رهسه ن.. راقه‌ی وشه‌کان دهکات و ماناکانی قورئان به وینهوه نیشان ده‌دات .. ههستی مرۆف ده‌بزوینی و ههق بیژه .. دهنگیکی پاراوو زمانیکی رهوانی ههیه ..

له سالی ۱۹۲۶ی زایینی له گوندی (شبراباص) ی پارێزگای (المنوفیه) له خێزانیکی هه‌زارو ئایین په‌روه‌ر چاوی به ژبان هه‌له‌یناوه . باوکیکی ره‌نجده‌رو جووتیار . زۆر به‌گه‌شبینیه‌وه ده‌یروانیه‌ کوره‌که‌ی و به‌ر له‌وه‌ی ته‌مه‌نی بگاته پینچ سالان ناردوو به‌تیه به‌ر خویندن و پاشان زیاتر هه‌ولی له‌گه‌لداوه تاوه‌کو فیری قورئان خویندن بییت ..

(مه‌حمود) ی بچکۆلانه‌ش گوێرایه‌لی باوکی بووه و ئاوات و خۆزگه‌کانی به‌جیه‌یناوه‌و له‌ ته‌مه‌نی نو‌ سالان توانیویه‌تی



هه موو قورئانى پيروژ له بهر بکات دواتر باوکى بردوويه تيه شارى (طنطا) و له گه ل خوى بردوويه تيه په يمانگای ئايينى.. له سهره تادا مامؤستاكانى په يمانگا رازى نه بوون له په يمانگا که وه ربگيريت، گوايه ته مهنى بچوکه، که ئه وکاته ته مهنى دوانزه سالان بووه، پاشان که زانيويانه زيته ل و بويره به سوپاسه وه وهريانگرتووه.

مامؤستاكانى ئامؤژگاريان کردووه بچيته قاهره تاوه کو له وئ فئيرى زانسته كانى قورئان و چؤنيه تى خوئندنى قورئان ببئت. (مه حمود) ى قوتابيش ئامؤژگارى مامؤستاكانى به هه ند وه رگرتووه و چؤته شاره که که ئه وکاته سالى ۱۹۴۴ ى زايينى بووه و ته مهنى له سه رووى هه فده سالان بووه.. له و شاره له قورئان خوئنان (محمد سلامه و على محمود و ته ها فشنى) نزیک بؤته وه، ئينجا لای (درويش الحريرى) بؤ فئيربوون له ئاله ته كانى مؤسقىقا و جؤره كانى مه قاماتى عه ره بى که له ميانه يدا که لکئى زؤرى وه رگرت.



## کیّ یه کهم کهس بووه ( محمود علی البنا ) ی به خه ئکی ناساند

### و هانیدا؟

له سالی ۱۹۴۷ کۆمه لێک له بهرپرسیانی کۆمه له ی گه نجانی موسلمان (جمعیه شبان المسلمین) گوئیان لی گرت و به (سالح پاشا حه رب) ی سه رۆکی کۆمه له یان ناساند، خوالیخۆشبوو خۆی ده یگێرپێته وه که سالح پاشا یه کهم کهس بووه هانی دام و له سالی ۱۹۴۸ منی برده ئیزگه ی قاهیره بۆ تۆمارکردنی قورئانی پیروژ، که ئه وکاته ته مه نم بیست و دوو سالان بووه و بچووکتین قورئانخوین بوویمه که روو له ئیزگه بکه م و یه کهم سوهره تیش که خویندم سوهره تی (یونس) بوو.. که له تۆمارکردنیش بوومه وه ئه ندازیارانی ده نگ ولێژنه ی تاقیکردنه وه ی ده نگ زۆر هانیا ندام و ریزیان لی گرتم..

ههروه ها ده لی: که له ئیزگه ناوبانگم ده رکرد مانگانه بری شه ش جونه یهم وه ک مووچه بۆ برایه وه و زۆربه ی قورئانخوینه کان ناره زایه تیان ده ربهری و ده یانگوت وا چاکه ئیمه (مان بگرین) تاوه کو مووچه مان وه کو (مه حمود) لی بیته له کاتی که دا به ناوبانگترین قورئان خوین چوار جونه یهی به شیوه ی مانگانه پی ده درا!!



شىخ مەحمود دەلى: دايكم تا ئەوكاتەى لە ژياندا مابوو پىي دەگوتم رۆلەكەم خۆزگە دەخووزم بتىبنم بىتە خزمەتكارى مزگەوتى گوندهكەمان، بەداخەوہ دايكم لە تەمەنىكى كوردتدا كۆچى دوايى كرد، ئەوہى ماىەى خۆشحالئى من بوو دانىشتوانى گوندهكەمان بۆ من بوون بە كەس و كارو دايك و پىرۆزبايىان لى دەكردم و هانىان دەدام..

ئەو مزگەوتانەى كە شىخ مەحمود تىيدا بە قورئانخوين

#### دامەزراوہ:

لە سالى ۱۹۵۹ لە مزگەوتەكانى ( رفاعى و ئىمام حوسىن و ئەحمەدى) دامەزراوہ لە سەرەتاي شەستەكانىش تاوہكو سالى ۱۹۸۰ بۆ دواچار لە مزگەوتى (ئىمام حوسىن) ى شارى قاھىرە دامەزراوہ.

لە كاتى گەشتەكەى بۆ بەجى هينانى فەريزەى حەج و پاش مەناسىكەكانى حەج دەچىتە نزىك گۆرى پىغەمبەر (درودو سەلامى خواى لىبى) دادەنىشى، خۆى دەگىرپىتەوہو دەلى: ويستم بخوينم! بەلام لە ناخى دلەوہ پرسیارم لەخۆم كرد و وتم (چۆن بخوينم لەكاتىكدا پىغەمبەر لەبەرامبەرە!!).. ھەرۆھە دەلى: ھۆن ھۆن فرمىسك بە پوومەتمدا ھاتە خواروہ و لە بى



هۆشیدا بووم ئۆقره م گرت و خوئندم و به ناوی خوا دهستم پی  
کردو سوره تی (الاحزاب)م، خوئند تاكو گیشتمه ئایه تی  
﴿يا أيها النبي إنا أرسلناك شاهدا ومبشرا ونذيرا﴾.. نزیکه ی  
بیست جاریک ئەم ئایه ته م دووباره کرده وه هۆشم له لای خۆم  
نه ما وام ههست ده کرد له به رامبه ر خودی پیغه مبه ری ئازیز  
دانیشتووم.. له ناكاو له گه لّ جوولّه ی خه لکه که به هۆش خۆم  
هاتمه وه، له وکاته ی سه راپای گیانم له له رزین دابوو و ژیر  
چه ناگه م له گه لّ فرمیسکی چاوانم ته ریبوو..!!

شیخ (مه حمود) ده لّی: باوکم زۆر هه ولّی له گه لّ ده دام  
مزگه وتیک له گونده که ی خۆمان دروست بکه م، به لام دایکم  
رازی نه ده بوو ده یوت: نا شتی وانه که یه نه بادا چاوه زار  
یه خه ت بگریت و بمیریت.. چونکه دایکم ئەم فه رمووده یه ی  
پیغه مبه ری به په وانی له به ر کردبوو که فه رموویه تی (اتقوا سم  
الاعین فإنها تدخل الجمل فی القدر وتدخل الرجل القبر)  
له به رئه وه ی دایکم منی زۆر خۆش ده ویست و ده یووت با  
له چاوه زاری خه لگی پارێزراو بییت!

سه ره نجام (مه حمود) فه رمانه کانی باوکی به جی هیناو له سالی  
۱۹۸۳ ی زایینی له گوندی (شبراباص) مزگه وتیکی دروست





كردو بەر لە وادەى مردنى واتە دواى دوو سال مزگەوتەكە  
بنياتنرا و جارجارە ئەگەر بواى بۆ برەخسابايە ئەوا خۆى  
سەرپەرشتى زۆرئىك لە كارەكانى دەکرد..

(شەيخ مەحمود بەننا) لە ساڵى ١٩٨٥ سەردانى شارى  
(ئەبوزەبى) ولاتى ئيماراتى عەرەبى يەكگرتوى كرد و لەو  
سالەدا خەتمى قورئانى پىرۆزى تۆمارکرد.. بەلام دواى  
گەرانه وەى دووچارى نەخۆشيبەكى كتوپر بوو و تواناو هيزى  
لى برا! راستەوخۆ لە نەخۆشخانه خەوينرا و ماوەى دوو هەفتە  
مايەو.

دوو پۆژ بەر لە مائاوايىکردنى بانگى كورە گەرەكەى كردو  
داواى لى كرد پىنوس و كاغەزئىك ئامادە بكات.. پاشان وتى  
بينوسە: ئەمرو (مەحمود) قورئانخوينى راديوكان لە تەمەنى  
سەرورى پەنجا ساليەو پۆجەكەى دەچيئە بەر دلوقانى  
خوداى هەموو جيهانيان..

پاشان وتى: بينوسەو وەسىيەتەكانم مەپرە و گووى بگرە..  
(ئەو هەموو پارە و پوولەى لە دنيا كۆمكردبوو گشتى بدەن  
بە هەزارو نەداران و بەشئىك بۆ مندالەكانمان بهيئەو، هەرەها  
لەكاتى مردنم و لەكاتى شۆردنى تەرمەكەم و پاش كفن كردنى



کاسیتیک له کاسیتہکانی دہنگی خوّم له ژور سہرم  
دابگیرسینن و له کاتی به خاک سپاردنیشم کاسیتہ کہم بؤ  
لیدہن!!)

له کاتی وەسیہ تەکانیدا هیچ کہ سیک نہیتوانی قسہ بکات و  
تہنہا فرمسیک پرشتن و سوپاسی خودا نہ بیت.. کہ میک پاش  
وہسیہ تەکانی شیخ (مەحمود بەننا) ہناسہ تەنگی پووی تی  
کرد و چاوہکانی لیکنہ و بہ یە کجارہکی مائناوایی له دنیا کرد..  
ہزاران رەحمەت له گیانہ بەرزہکە ی بیت، چونکہ ہموو ژبان  
و ہستان و دانیشتن و جوولہ و پویشتنی بؤ خزمەتی قورئان  
تەرخان کردبوو..

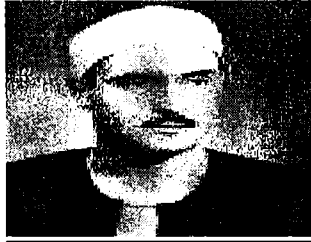
ئوہی شایانی باسکردن بیت پوژیک بەر له کۆچکردنی داوای  
له قوتابیانی و کورہکانی کرد کہ دەیہ ویت (شیخ محەمەد  
متوہلی شەعراوی) ببینم، چونکہ له ژانیدا شیخ شەعراوی  
تاکہ هاوہل و ہاندەری بووہ، ہەوال گەیشت بہ شیخ شەعراوی  
کہ شیخ مەحمود داوای ببینی تو ئەکات.

شیخ شەعراویش ہاتە لای کہ ببینی لەنیوان ژبان و مردنداہ  
بیدہنگ و ہستا و زور گریا، پاشان بەرہو پووی ہات و تیر تیر  
دەست و نیو چەوانی یەکتریان ماچ کرد، شیخ مەحمود بہننا



به دهنگیکی حه زین و قورگیکی پر له گریان داوای له شیخ شه عراوی کرد که خوی نویژی مردووی له سه ر بکات و به دهسته کانی خوی سپاردهی گۆری بکات.. به لئی که شیخ شه عراوی پوژیک دواتر به هه والی له دنیا ده رچوونی زانی تیرتیر گریاو ئامادهی ناشتنی تهرمه که ی بوو و داواکارییه کانیشی به جی هینا که پوژیک بهر له مردنی پاسباردبوو، دواي ته لقین، شیخ شه عراوی له سه ر گۆره که ی دانیشت و به گریانه وه ئه و نزیانه ی بو کرد: (اللهم ائبه خیر ثواب عن کل حرف تلاه وعن کل من سمع حرفا وعن کل ما أذيع له من القرآن).

له دواي خویشی پینج کور و دوو کچی به جی هیشت که گه وره که یان نه ندازیاره و ناوی (شه فیق) ه و نه وانی تر (عه لی) پسپوری بواری کۆمپیوته ره و (ئه حمه د) قورئانخوین و (محه ممه د) پزیشک و (شه ره ف) ژمیریار و هه ردوو کچه که یشی ده رچووی کۆلیژن و شوویان کردوو ه.



﴿ کامل یوسف البهتیمی ﴾

ناوی ته‌واوی (یوسف زهکی) یه .. ئەم قورئان خوینە قوتابی و پەرەردەیی دەستی شیخ (محمد الصیفی) یه و، له گەرەکی (بهتیم) ی سەر بە پارێزگای (القلیوبیه) له ساڵی ۱۹۲۲ ی زاینی له دایکبووه، له مندالییه‌وه که سێکی ئاقل و گوێرایه ل بووه و له تهمەنی شەش سالییه‌وه دەستی داوہ تە پیروژترین کتیب که ئەویش (قورئانی پیروژه) ... ئەو له سەرەتای تەمەنی دەسالییه‌وه هەموو قورئانی له بەرکردووه و له تەمەنە دا بۆ یه که مجار له مزگه‌وتی گەرەکه‌که‌ی خۆیان بانگی داوه، پاشان پیشنوێژخوینی مزگه‌وتە که رۆژانه داوای لێ کردووه به دەنگه خوشه‌که‌ی بانگ بدات .. تا وای لێ هات خه‌لکان به دەنگه خوشه‌که‌یان زانی و بۆ هەموو بۆنه و پرسه‌یه‌ک بانگه‌یشتیان ده‌کرد و ئەم کاره‌ی قورئان خوین تاوه‌کو سەرەتای په‌نجاکان درێژه‌ی خایاند.



وه نه بی خوالیخو شبوو به رامبه ر به پاره و پوول قورئانی  
خویندی، بگره هه موو بونه یه ک له بهر ره زامه ندی خوا و به بی  
به رامبه ر قورئانی خویندوووه .

هه روه ها به به رده و امی لاسایی دهنگی قورئانخوینان (محمد  
سه لامة) و (محمد ره فعت) ی ده کرده وه، تا گه یشته ئه و  
پاده یه ی نزاکانی دایکی گیرابوون، چونکه له هه موو کات و  
ساتیک له خوا ده پاراپیه وه که کوره که ی قورئان له بهر بکات و  
دهنگ خویشیکی کارامه ی لیّ ده ربچیت.

شیخ به هتیمی له سالی ۱۹۵۲ی زاینی رووی له شاری قاهره  
کردوو بووه قوتابییه ک له قوتابخانه ی شیخ (محمد الصیفی) و  
له شه قامی (نجیب) ی گه ره کی عه باسه پارچه یه ک زه وی کپی  
و کردی به خانوو.

ئه م قورئانخوینه له هیچ په یمانگا و قه تابخانه یه ک فیّری  
قورئانخویندن نه بووه، به لکو به خشش و به هره یه ک بووه  
خودای گه وره پیّ به خشیه وه، هه روه ها له ریگه ی گوینگرتنی له  
رادیو به تاییه تی له دهنگی (محمد سه لامة و محمد ره فعت) و



هه نديک زانيارى له (محمد الصيفى) فيرى خويندى قوررتان و جوړه کاني مه وال و ته جويد و ئه حکامه کاني بووه .

### کهى په يوه ندى به ئيزگه وه کردووه؟

بو يه که مجار و به يارمه تى شيخ (محمد الصيفى) له سالى ۱۹۵۳ گه يشته ئيزگه ي قاهره .. به لام له کاتى چوونه ژووره وه و ئاماده بوونى له به رده م ليژنه ي تاقيردنه وه ي دهنگ و پسپوراني بوارى خويندن، هه ستي به شهرم و دلله راوکي کردووه، چونکه روتیک له روتان له هيچ په يمانگه يه که نه يخويندبوو .. پاشان زوري له خوي کرد و به ناوي خودا ده ستي پي کرد و ئه نجاميکي باش و سه رکه وتووي وه ده ست هيناو مانگانه بري چوار جونه يه يان بو برييه وه وه که مووچه ي مانگانه به رامبه ر به تو مارکردنى قوررتان له ئيزگه و هه ر له و ساله کرا به قوررتان خوينى مزگه وتى (عمر کرم) له گوړه پاني (تحرير) ي قاهره ي پايتخت تاوه کوئه و پوژه ي کوچى دوايى کرد .

له سالى ۱۹۶۷ ي زايى شيخ (کامل به تى) سه ردانى شارى (پور سه عيد) ي کردويه شدارى له پرسه يه که کرد، به لام



دووچارى پووداویکی ناخۆش بوو، دهبی ئهم رووداوه چى  
بیت...؟

له گه له دهستیکی سهردانه که ی شیخ کامل دهستی به قورئان  
خوئندن کرد، له ناکاو دهنگی نووساو تهنگه نه فهسی ماوه ی  
نه دا چیدیکه دریژه به قورئان خوئندن بدات!

ئاماده بووانی پرسه که به په له گه یانندیانه نه خۆشخانه و چه ند  
پۆژیک له نه خۆشخانه خه وینرا، پاشان که به هۆش خۆی هاته وه  
گوتی: بهر له قورئان خوئندن فنجانه یه ک قاوهم خوارده وه و  
ههستم کرد ده رمانی تیکراوه!! (عاصم) ی کوره گه وره ی  
دهلی: پزیشکه کان به گوئیان چرپاندم (ئهمه ههولیک بووه بۆ  
له ناو بردنی ئیستا که ش دووچارى به ربوونی خوین بووه  
به تایبه تی نیوه ی میشکی گرتۆته وه)، پاش چه ندین ده رمان و  
چاره سه ر ههچ سوودیکی پینه گه یشته و دوا ی یه ک ههفته به  
یه کجاره کی له پی کهوت و تووشی (ئیفلیج) بوون هات،  
هه رچه نده ی نه وکاره سات و جۆره نه خۆشیانه پوو یان تیکرد  
خوالیخۆشبوو خۆراگریوو و سوپاسی خوا ی ده کرد و، دلی  
دایکی ده دایه وه و ده یگوت (دایه گیان ئارامگر به ئه وه ی خودا  
بیهینیت هه ر ئهمیان ته واوه) .



بۆدوآچار دوای دوو سالّ به ئیفلجی و له سه ر جیگا كه وتن  
شیخ كامل له ۱۹۶۹ / ۲ / ۶ و له ته مه نی چل و حه وت سالان  
گیانه به رزه كه ی له شه قه ی بالیدا و ئه مری خودای به جیهینا  
به بی ئه وه ی ده سه لاتدارانی حكومه ت لیكۆلینه وه له  
كوشتنه كه ی بکه ن و ئاشکرایت بزائن بکوژه كه ی كی به !!





### ﴿ شعبان الصیاد ﴾

که سئیکی لادییی له بنه ماله یه کی ئیماندار و له باوک و دایکیکی لادییی له گوندی (صراوه) ی سه ر به پارێزگای (ألمنوفیه) له بهرواری ۲ / ۹ / ۱۹۴۰ ی زایینی له دایک بووه...

ئهو که سه (شهعبان عهبدولعهزیز ئیسماعیل سهیاده و خاوهن دهنگیکی زۆر خۆش بووه و نموونه ی که م بووه و هیچ جیاوازیه کی له گه ل دهنگی قورئانخوین شیخ (محمد ره فعهت) نه بووه..

باوکیشی قورئان خوینیکی کارامه و خاوهن ئه زمون بووه و ئه و کاته ی شهعبان ته مه نی گه یشتۆته چوار سالان ، و اتا له سالی ۱۹۴۴ ی زایینی باوکی کۆچی دوایی کردووه.



یہ کیک له کاره هه ره سه رسورپهینه ره کانی شیخ (شعبان الصیاد) نه وه بووه، که له ته مه نی حهوت سالان هه موو قورئانی له بهر کردووه، به و هۆیه وه بۆته جینگه ی شانازی گونده که ی.. له تافی لاویتییدا چۆته زانکۆی نه زهر و بۆته قوتابی له کۆلیژی (اصول الدین) هۆیه ی (العقیده و الفلسفه)، جگه له کۆلیژ له بۆنه و ئاههنگه کان به بهرده وامی قورئانی ده خویند و دل و گوئی بیسه ران و ئاماده بووانی ده هینایه جۆش و به یه کجاره کی ناوبانگی ده رکرد..

بۆ نمونه دوو شه و له سه ره یه ک به شداری له ئاههنگیکی قورئانی پیروژ کرد و شه و خۆی بۆ نه گهیرا و که وته خه ویکی قول و به ده م نووستنیشه وه هه ر قورئانی پیروزی له ده ستا بوو، له وکاته شیخ (مسته فا ئیسماعیل) دیته ژوره وه و ئه م دیمه نه ده بینێ به قوتابییه کانی ده لی: ئه م گه نجه ئاینده یه کی پووناک و دواپۆژیکی پرشنگذار رووی تی ده کات.

ئه وکاته ده بینن که چ قورئان خوینیکی نایابی لی ده رده چی!!

بووداویکی ناخۆش رووی له شیخ (شعبان الصیاد) کرد.. ده بی ئه و رووداوه چی بیته؟



له سالى ۱۹۶۹ شىخ شەعبان دەگەرايەو، مالەو لەكاتىكدا دەبىنى بە دەيان ئۆتۆمبىلى پۆلىس و ئاسايش و چەندىن ئەفسەر دەورى مالەكەيان گرتووه و دەرو دراوسىكانىشى كۆبوونەتەووه و لە يەكترى پرسىار دەكەن دەبى چى روويدايىت؟

شىخ (شعبان الصياد) يش له ئەفسەرىك نزيك دەبىتەووه و دەپرسى كاكى ئەفسەر چى روويداوه؟  
كە ئەفسەرەكە دەزانى ئەو كەسە شىخ (شعبان الصياد) ه،  
پى دەلى ئىمە فەرمانمان پىيە كە دەبى بىتە پرسەى (جمال عبدالناصر) كە ئەمرۆ كۆچى داوى كردووه..

ئەفسەرەكان بەبى ئەوہى گووى لى رابگرن راستەوخۆ سواری ئۆتۆمبىلى دەكەن و بۆ پرسەكەى ئەبەن.

بۆيەكەمجار لە سالى ۱۹۷۵ لەسەر داواى كۆمەلئىك زاناو چەند پسپۆرىكى بواری مۇسقىقا بۆ تاقىكردنەوہى دەنگى گەيشتە بالەخانەى رادىو و تەلەفزیونی مىسر.. دەنگە بەسۆزەكەى تاقىكرايەوہو بە پلەى زۆر باشە ئەنجامەكەى دەرچوو و لە



ہہ موو بہرنامہ یہ کی رادیو و تہ لہ فزیون بہ راستہ و خوی  
قورئانی دہ خویندہ وہ .

ہہ روہا ہہ موو پوژانیک کی ہہ نی رادیو تہ لہ فزیون پوویان لہ و  
مزگہ وتہ دہ کرد کہ ناوبرا و لہ ویدا قورئانی دہ خویند، کہ  
بہ شیوہ یہ کی راستہ و خو بؤ بینہ ران و گوئگران دہ گوئزرایہ وہ .  
دہ لئین ہہ موو جاریک کہ ئەندازیارہ کانی دہنگی بہ دویان  
دہ نارد لہ کاتی خوی نامادہ ئە بوو و ریک لہ گہل ہہ لئس  
و کہ وتی ہونہ رکارانی ستو دیوکانی رادیو دہ گونجاو ماوہی نیو  
کاترمیری لہ بہر دہ مدابوو، ئە ویش بہ بی ہہ لہ و بی ئە وہی  
ئایہ تہ کان دووبارہ بکاتہ وہ بہ سہرکہ وتووی دہنگی  
تۆماردہ کرا . .

ہہ روہا لہ بارہ یہ وہ وتراوہ : لہ قورئان خویندن ریچکہ یہ کی  
تایبہ ت بہ خوی ہہ بووہ، کہ س وہ کو ئە و ہہ ناسہی دریژ



نه بووه و تواناي هه بووه چهندين (ته به قه) ي دهنگي بپرڀت كه  
له هه رٿايه ٽيڪ جو ره ته به قه يه كي به كار هڻنا وه .

شيخ (شعبان الصياد) كه سيڪي بي فيز بووه و زوريش  
موت ه وازيع بووه و پريزي هه موو كه سيڪي گرتو وه و ٿا شنايه تي  
له گه ل هه موو ڦورٽان خويندڪ پيدا ڪرڊبوو، هه ردهم ده يوت  
(من له نازي باوڪايه تي بي به ش بوويمه و به پيا وه تي له داڪ  
بووم) هه روه ها له مال ه وه ش بنكه يه كي له به رڪرڊني ڦورٽاني  
پيروري بو خيزان و منداله ڪاني دامه زرانڊبوو، پيگه ي پي  
نه ده دان به ته نها نوڙه ڪانينان بڪهن، به لڪو ده بي به ڪومهل  
نوڙه ڪانينان نه نجام بدن .شيخ (شعبان الصياد) وه نه بي ته نها  
له ڦورٽان خويندن پولي هه بووي، به لڪو له زانسته  
شهرعيه ڪانينش پولي هه بووه و به به رده وامي له دوي  
ڦورٽان خويندن خه لڪان پرسيا ري شهرعيان ٿاراسته ڪرڊو وه و



ئەويش راستەوخۇ ۋە لامى دەدانە ۋە، چونكى خۇي يەككىك بوۋە  
لە زانا ھەرە ناودارەكانى زانكۆي ئەزھەر..

شىخ (شعبان الصياد) لە سالى ۱۹۹۴ نەخۇشيهكى كت و پىر  
پروى تىدەكات و چوار سال يەخەي بەرنادات، تاۋەكو لە  
بەروارى ۱۹۹۸/۱/۱۹ لە پىرۆزترين و گەۋرەترين رۆژكە يەكەم  
پۆژى جەژنى پەمەزانى پىرۆزە مائاۋايى لە دنياى فانى  
دەكات، كە ھاۋكات بوۋ لە گەل بەروارى يەكى شەۋالى سالى  
۱۴۱۹ى كۆچى.. تەرمە پىرۆزەكەي بە ئامادەيى جەماۋەرىكى  
زۆر گەيەنرايە ۋە شوپىنى لەدايك بوۋنى كە گوندى (صراۋە) يە..  
بەلام مخابن پاش چەند سال خزمەتكردن لە ئەزھەر نە شىخى  
ئەزھەر بروسكەيەكى ماتەمىنى نارد و، نە خۇيشى نە  
نۆردەكەيشى ئامادەيى ناشتنى تەرمەكەي نەبوۋن، چونكە  
رۆژكە لە رۆژان بەدۋاي كاربەدەست و سەرۆككىك نەكەوت ۋەك  
ئەۋەي ئەۋان تەمەننايان دەكرد..



وینهی قورنان خوین له یه کیك له پیشبرکیکانی قورنانی پیروز

قاهره پایتخت سالی ۱۹۷۲



### ﴿ سید النقشبندی ﴾

بیگومان پیشه‌وای هه‌موو ته‌واشیح بیژتیکه .. خاوه‌نی ده‌نگیکی به‌هیزو ویژدان هه‌ژینه، له‌گه‌ل چریکه‌ی ده‌نگی دل‌ه‌کان داده‌خورپین و چاوه‌کانیش پر ده‌بن له‌ئه شک، له‌ گریان، له‌ پووباریک فرمیسک، ئەم نازناوه شایه‌نیه‌تی که پێیان گوتوو (لحن ملائکی لم یکتمل).. نازناویک که زۆر ده‌رفه‌تی نه‌دا زیاتر به ستایشه جوانه‌کانی ئیسلام بۆ رۆژاوا و رۆژه‌لات پێناس بکات.

ئەم گه‌وره مرۆیه شیخ (سه‌ید نه‌قشبه‌ندی کورپی ته‌نتا)یه .. و له‌ سالی ۱۹۲۰ی زاینی له‌ گوندی (دمیره)ی سه‌ر به‌ پارێزگای (ألدهقلیه) له‌ دایک بووه، هه‌ر له‌ ته‌مه‌نی مندالییه‌وه باوکی بۆ شاری (ته‌نتا) ی سه‌ر به‌ پارێزگای (سوهاج) ی گواستۆته‌وه که له‌نیو کۆر و کۆمه‌له‌یه‌کی سوڤیگه‌ریتی گۆشکرا بۆ





خوشويستنی خوداو پيغه مبهري نازدار (دردو سه لامي خواي له سه ربی).

زور راستگو و زاهيد و خواناس بووه، بويه که مجار له ناههنگي يادي له دايک بووني ئيمام (حوسين) ناويانگي ده رکرد که له گوره پاني (سيد الشهداء) چندين ته واشيخ و سرودي له سه ر پيغه مبهري ئيسلام خوينده وه خه لکانی سه رسورمانکرد...

بويه که مجار له سالی ۱۹۶۷ رووي له ئيزگه کان کردو چندين ته واشيحي ئاييني له گه ل نوتهي مؤسقا تومارکرد که ده نگيدايه وه، ته ويش سروده کانی (مولای انی بياک) و (يادار الارقم) و (إخوة في الله) و (شهر رمضان) و چندين مه وال و ته واشيحي تر.

له ريگهي مه دح و ته واشيحه کانی خه لکانی بانگ ده کرد که برای يه کترين به ته نها بو ئيسلام بژين و بمرن... زوربه ي نووسه ر و پورژنامه نووسه عه ره به کان بابه تيان له باره ي سه يد نه قشبه ندي نووسيوه، هه نديکيان ناويان ناوه (قيثارة السماء) و (إمام المداحين)... هه روه ها دکتور (مسته فا مه حمود) له به رنامه ي (العلم والايمان) له به رنامه يه کی تايبه ت به يادي خواليخوشبوو نازناوي (نور الکریم) ي پي به خشيبوو.



له ژيانيدا زور به هه ژار و به دهسټپاك و خيرخووان ناسرابوو،  
دوو ژنيشي هينابوو كه چوار كوپو دوو كچي هه بووه .  
زوربه ي خهلكي (تهنتا) ئيسټاكهش يادي ئه و شهوانه دهكه نه وه  
كه خوالخوشبوو له شهواني قه در و كاتي ئيمسك و به ربانگ  
ته واشيحي له مزگه وته كان ده خوئند، دهنگي ئه وه نده  
به هيژبووه له دورايي چهندين كيلومه تر دهنگه كه ي ده بيسترا .  
هه ربويه له سالي ١٩٧٩ له شاري (تهنتا) شه قاميكي  
به ناو نراوه ..

سه يد نه قشبه ندي چهندين كاسيټي ته واشيخ و قورئاني  
له دواي خوي به جي هيشټ به تايبه تي كاسيټي قورئان و  
به تايبه تي تر سوره تي (المزمل) كه چهندي جاريك ئايه تي ﴿يوم  
يجعل الولدان شيبا﴾ دووباره ده كاته وه و ويژداني مرؤف  
ده هه ژيني .

بؤدو اچار له به روري ١٤/١ فبرايه ري ١٩٧٦ و له ته مه ني  
په نجاو شهش سالان به نه خوشييه كي كت و پير گياني پيرؤزي  
به خودا سپارد .



﴿ راغب مصطفى غلوش ﴾

ئەم قورئان خوئنه ئەمڕۆكە بۆتە يەكئە له قورئانخوئنه ناودارهكانى جيهانى ئىسلامىي، كه زۆربهى هەره زۆرى بينه‌ران له شاشەى تەلەفزيۆنه‌كاندا دەيبينن و لەپێى شەپۆلەكانى راديوۆش گوئيببىستى دەنگە بەسۆزەكەى دەبن.. خاوەن دەنگيكي خۆش و هەناسە دريژه..

له به‌روارى ١٩٣٨/٧/٥ ي زايىنى له گوندى (برما) ي تەنتاي سەر به پاريزگاي (غەربى) له دايك بووه، تەمەنى زۆر بچكۆلانه‌بووه، باوكى بردووئەتى بۆ لاي شايخ (عبدالغنى الشرقاوى) له گونده‌كەى خۆيان و فيرى قورئان خوئندن و ئەحكامەكانى تەجوئيدى كردوووه، بە هۆى گوئپرايه‌لى له مامۆستاكەى له تەمەنى نۆ سالان هەموو قورئانى پيرويى



له بهرکردوو، له ته مه نهى چوارده سالان به ته واوه تى ناسرا ،  
له و كاتهى له مزگه وتى گونده كهئى خوى بانگيداو قورئانى  
خويئند.. پاشان په يوه ندى و ئاشنايه تى له گه ل قورئان خويئان  
(مستفا ئيسماعيل و مه حمود خه ليل ئه لحوسه رى و مه ممه د  
سديق ئه لمه نشاوى) په يدا كرد، له زيانيشدا به و سئى  
قورئان خويئنه سه رسام بووه.. قورئان خويئ زياتر له په نجا ساله  
به به رده وامى سه ردانى ولاتانى ئيسلامى ده كات و به بئى  
به رامبه ر و وه رگرتنى دره م و ديناريك قورئان ئه خويئيت، وه ك  
ئه لئى: من له بهر په زامه ندى خودا قورئانم خويئدوو و  
ئه يخويئم، چونكه گونا مه بؤ كه سيك به پاره وپوول قورئان  
بخويئيت. قورئان خويئ سه ربووردهى خوئى له گه ل قورئان خويئى  
خوالخوئشبوو (محمد صديق المنشاوى) هه يه .. بؤنموونه  
ده يگيئپته وه كه له سالى ١٩٦٥ ئاگادار كرام كه ده بئى هه موو  
پوئيك له كاتزميئر دوانزهى نيوه پوئ تا وه كو كاتزميئر به كى نيوه پوئ



سهردانی ئیزگه بکه م بۆ تۆمارکردنی خه تمی قورئانی پیروژ به شیوه ی ته رتیل و ده بی پابه ندی کاته که م بم و دوانه که وم ..  
پوژیک له پوژه کان بۆ پرسه یه ک بانگه یشت کرام که له شاری (المنفیة) بوو، منیش کاتژمیریک زووتر پووم کرده ئیزگه له وکاته دا شیخ (مهمه د مه نشاوی) هه زاران په حمه تی خودای لیبت له ژووری ستویدیو دانیشتیوو بۆ تۆمارکردن و ته واوکردنی خه تمی قورئانی پیروژ، چونکه هه موو پوژیک خوالیخو شبوو کاتیکی بۆ ته رخا ن کرابوو، که کاتژمیر یانزه ی پیش نیوه پو بوو، منیش به په له بووم هه واله که م به به ریوه به ری ئیزگه که راگه یاند ئه ویش به شیخ مهمه د مه نشاوی راگه یاند له وکاته دا شیخ مه نشاوی هه لسا یه سه ری و پی و تم ئه ی (راغب) من و تو ته وفیرمان نییه فه رموو دانیشه و بخوینه و تۆماری بکه .. مه نشاوی هه موو کاته که ی خوی دا به من و پویش و نزا ی بۆکردم که له خویندنه که سه رکه و توو بم و



له گه شته كه ش خودا بمپاريزيت. شيخ راغب ئيستاش له زياندا  
ماوه و له سالي ۱۹۵۲ي زابني تاوه كو ئه مرؤ له خزمه تي  
قورئاندا ده ژيي و پوژاني هه ينيش له مزگه وتي (دسوقي) شاري  
(دسوقي) قورئانخوينه .



### ﴿ محمود صدیق المنشاوی ﴾

کورپی صدیقی قورئان خوئین و برای قورئان خوئینی ناودار و خوالیخوشبوو (محمد صدیق المنشاوی) یه . ئەم قورئان خوئینه له سالێ ۱۹۴۲ ی زایینی له پارێزگای (سوهاج) ی میسری له دایک بووه ، هه ره له ته مه نی منالیدا سدیقی باوکی و محه ممه دی برای له گه لّ خوئان بۆ هه موو ئاههنگ و پرسه یه کی قورئان خوئیندیان ده برد و ، له سه ره تای خوئیندنی قورئان زۆر به محه ممه دی برای سه رسام بووه و، لاسایی ئه وی کردۆته وه . قورئان خوئین له ژبانیدا سه ردانی ئەم ولاتانه ی کردووه و به شداری کردووه له ئاههنگی قورئان خوئیندن (مالیزیا ، کوئیت ، ئیمارات ، یه مه ن ، سودان ، ئێران ، سودان ، باشووری ئه فریقیا) به م دوایبانه ش خه تمیککی قورئانی له رادیۆی قاهیره تۆمار کردووه ..



﴿ أبو العینین الشعشاعی ﴾

شیخ (أبو العینین الشعشاعی) زیاتر له نیو سده یه له خزمهت قورئاندا هموو کات و ساتیک له گهل قورئان گوزرده کات و کاته کانی ده باته سر.. ناوبراو له سالی ۱۹۲۲ی زاینی له شاروچکه ی (بیلا)ی سهر به پاریزگای (کفر) ی میسری له بنه ماله یه کی هه ژار هاتوته دنیاوه.. له تمه نی حهوت سالان خراوته بهر خویندن و پاشان له تمه نی دوانزه سالان پووی له قورئان کردووه و له ماوه ی دوو سالدا هموو قورئانی له بهر کردووه، له تافی هه رزه کارید ابووه باوکی ئاره زووی کردووه له دواړو ژکوړه که ی بییت به ئه فسه ر له سوپای ده ولت! به لام که به قورئان خوین دهرچوو، باوکی زیاتر و زورتر دلی خوشبوو و هه لویستی گورا به رامبه ر به پاشه پوژی کوړه که ی.





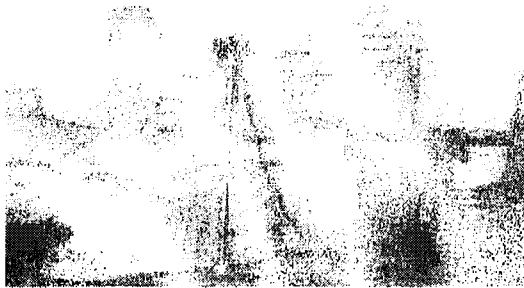
بۆیه که مجار له سالی ۱۹۳۶ که ته مه نی گه یشته چوارده سالان قورئانی خویند، ئه ویش به ئایه تی ﴿ولاتحسبن الذین قتلوا فی سبیل الله أمواتا بل أحياء عند ربهم یرزقون﴾ که له گۆره پانی قوتا بخانه که ی له سهر داوای مامۆستاکانی خویندیه وه، به لام له سه ره تادا شه رمیکی زۆر گرتی، که سه ری هه لپری ئاماده بووان به دلّه وه گوئی بۆ ده گرن زۆری له خۆی کردو شه رمه که ی شکا.

له سالی ۱۹۴۲ و له شه وی قه دری پیروژ (شا فاروق) خه لات ی ریژلینانی پی به خشیووه.

یه که م قورئان خوین بووه سه ردانی ده ره وه ی ولات بکات بۆ قورئان خویندن، ئه ویش گه شته که ی بوو بۆ ولاتی فه له ستین، له سالی ۱۹۴۰ ی زایینی، که سی مانگی خایاند و له میانه یدا له مزگه وتی ئه قسا پۆزانی هه ینی قورئانی ده خویند، هه روه ها یه که م که س بووه به ره له سالی ۱۹۵۰ له مانگی په مه زاندا بۆ رادیۆکان (بانگ) تۆمار بکات، که نیوه پۆیان و ئیواران بۆ گوئیگران په خش ده کرا، شیخ (أبو العینین الشعشاعی) له ژبانیدا پیچکه ی دهنگی (محمد رفعت) ی گرتووه و لاسایی ئاوازهکانی ئه و ئه کاته وه. له ژبانیدا سه ردانی ولاتانی (عیراق و



ئیران و تورکیا و ئیمارات و بهریتانیا و یۆگسلافیا و سه رایبقق و لوئبان و سوریا و ئوردن و فهلهستین) ی کردوو، ههروه ها له چه فتاکان سهردانی شاری ئه بوزه بی کردوو و له سهرداوی میری دهولهتی ئیمارات خه تمیکی قورئانی تۆمارکردوو، که شانبه شانی (عبدالباسط عبدالصمد) ی قورئانخوین سهردانی ئه وولاته یان کردوو و به جیا له دوو ستۆدیۆ خه تمه که یان تۆمارکردوو که نزیکه ی ده سالی خایاندوو. قورئان خوین له ژباندا ماوه، که کاری ئیستای جیگری به که می سه روکی سه ندیکای قورئانخوینانه له قاهره ی پایتهختی میسر.



وینهی (ابوالعینین و مصطفی اسماعیل) ۱۹۴۸



﴿ سيد سعيد ﴾

له سالي ۱۹۴۳ زاييني له گوندي ( ميت مرجا ) ي سهر به  
پاريزگاي دقهليه ي ولاتي ميسر له دايك بووه ، له ته مهني نو  
سالان هموو ڦورٿاني له بهر كردووه له ناوه پراستي شهسته كان  
ناوبانگي دهركردووه ، هه روه ها چهندين جار سهر داني ولاتاني  
ئيمارات و لوبنان و ئيران و سويسرا و باشووري ئه فريقياي  
كردووه و چهندين جار خه لاتي پيښه خشراره ناوبراو ئيستاش  
له ڙياندا ماوه .



﴿ محمد جبریل ﴾

له سالی ۱۹۶۲ له ولاتی میسر هاتۆته دنیاوه خیزانداره و سی منالی ههیه کورپک و دوو کچ . پیشنوئێژ خوینی مزگه وتی ( عمرو بن العاص ) ه ، له ولاتی میسر، جگه له وهی قورئان خوینه و ده رچووی کۆلیژی یاسایه . رادیۆ و سایتیکی ئینته رنیتی تایبهت به خۆی ههیه ، له زۆربهی ولاتانی ئه وروپا و ئاسیا و تاری داوه و قورئانی پیرۆزی خویندووه و چهنده ها قوتابیشی پیگه یاندووه . ناوبرا و زیاتر له بیست ساله تاوه کو ئیستا له مزگه وتی ( عمرو بن العاص ) پیشنوئێژ خوینه ، جگه له وهش نووسه روبریاریکی رهسه نی ئیسلامیه ، ههروه کو خۆی ده لیت ( له مندالییه وه ئاره زووی نووسینم هه بووه ، و له ته مه نی تۆسالانیش هه موو قورئانی پیرۆزم له بهر کردووه ) .. له سالی ۲۰۰۷ ئه رکی سه رۆکی رابیته ی قورئان خوینانی جیهانی ئیسلامی پیی به خـشـراوه . وه له چه نده بابته تیک



که وه رگیزدراوه ته سه زمانی ئینگلیزی و فه ره نسی به حه رامی ده زانیت له پرسه کان به پاره قورئان بخویندریت ، قورئان خوین شاره زاییه کی ته واوی له هه موو جوړه مه قاماته کان هه یه و پرسیارم ئاراسته کرد که له سه رده ستی کی فیږی جوړه کانی ئاواز و مه قامات بوویت ؟ له وه لامدا ووتی : ئەمه به هره یه که خودای گه وره پیی به خشیم ، قورئان خوین بنکه یه کی له بهر کردنی قورئانی پیروزی دامه زران دووه که زیاتر له دوو هه زار قوتابی کوږ و کچ فیږی چوئیه تی خویندنی قورئان و زانسته کانی ته جوید ده کات .



نوئیزی ته راویج له مزگه وتی عه مری کوږی عاس

له میسر ۱۹۹۸





### ﴿ سید متولى ﴾

لەسالى ۱۹۴۷ لەگوندی ( فدادنە ) ی سەر بە پارێزگای شەرقیەى میسر لە دایک بوو، لە تەمەنى پینج سالان لە لای خاتوو ( مریم سید الرزق ) فیڕى قورئان خوئندن بوو، زۆرشەیداو ھۆگرى قورئانى پیرۆز بوو، بەو ھۆیەو دەسبەردارى قوتابخانە بوو و بەیەكجارەكى بۆتە قوتابى قورئان.

و ەك خۆى دەلێت لە ژيانمدا زۆرخۆم بە قەرزارى خاتوو ( مریم سید الرزق ) ئەزانم چونکە لە سەردەستى ئەو فیڕى قورئانى پیرۆز بووم .. قورئان خوئین بۆیەكە مجار لەسالى ۱۹۶۱ لە پرسە یەكى ماتەمینی قورئانى خوئیند و لەناو خەلك ناسرا ، تادوا جار



له سالي ۱۹۸۲ به يه كجاره كي نوابانگي ده ركرد، له ڙيانيدا سهرداني ٽيڙگه ي نه كردووه . ته نها له مزگه و ته كان قورئاني بوٽومار كراوه ، نوابراو ٽيستاش له ڙيانداماوه و له زوره ي ولاتاني وهك ٽيران و ٽوردن و ميسر قورئاني خوڼندووه و دهنگيكي به سوڙ و خوڻي هه يه ..



ويټه ي قورئانخوينان / د. احمد نعينع ، سيد متولي ، محمود المنشاوي ، محمد محمودالطبلابي، شحات محمد انور ، راغب غلوش .. كه ٽه مړو كه به دهنگه خوڻه كانيان خزمه تي قورئاني پيروز دهك ن و له سه رانسه ري جيهاني ٽيسلامي ناسراون ..





﴿ احمد الطرابلسی ﴾

زۆربەى ھەرەزۆرى وەرزشوانان دەیناسن لەو کاتەى لە ریزی ھەلبژاردەى کویت یاریزان بوو، لە سالی ۱۹۴۷ى زاینی لە بیروتی پایتەختی لوبنان لە دایک بوو و لە سالی ۱۹۶۳ چۆتە کویت و دواى سالیك پەگە زنامەى کویتى وەرگرتوو، پەيوەندى بە سوپای کویتى کردوو و پلەى ئەفسەرى پى بە خشر اوو و کراو تە (نەقیب) .. لە سالی ۱۹۷۴ لە ریزی ھەلبژاردەى کویت وەرگىراو و کراو تە گۆلچى و نازناوى گۆلچى ئەمین و گۆلچى بالابەرزى پیدراو و، لە جامى کەنداوى عەرەبى لە و سالە دا ھىچ گۆلچى لى نە کراو. ھەر و ھا بۆ یانە کانى (قادسیە) و (کویت) یارى کردوو و بۆ دوا جار لە سالی ۱۹۸۳ وازى لە یارىکردن ھىناو و، لە سالی ۱۹۹۵ جارىکى دیکە لە گەل ھەلبژاردەى کویت مەشقى وەرزشى ئەنجام داو تە وە.



له وساله دا واته ۱۹۹۵ روویکردۆته قوتابخانه ئیسلامیه کان و به شداری له چه ندین پیشبرکیی قورئانخویندن کرد که دوواهمینیان له ولاتی (بهنگلادیش) بوو. یه کهم کهس بووه له میژووی کویت که له ستۆدیۆکانی ئیزگه قورئان تۆمار بکات، که ئه ویش له ۱۹۹۵ بوو، ئیستا کهش له ژياندا ماوه و خاوهن دهنگیکی خۆشه و هه موو جوړه کانی خویندنی قورئان به ره وانی ده زانیت.



ته رابلوسی و خیزانه کهی ۱۹۸۰



ته رابلوسی کا پتن و گۆلچی هه ئیزاردهی کویت ۱۹۷۹



### ﴿ علی عبدالرحمن الحدیفی ﴾

شیخ (علی عبدالرله حمان علی حوزهیفی) بۆ تیره ی (حذیفه العامری) ده گه ریته وه و له سالی ۱۹۴۴ ی زاینی له گوندی (القرن المستقیم) ی ولاتی سعودیه و له بنه ماله یه کی په روه رده ی ئایینی له دایکبووه، باوکی خه تیبی سوپای سعودیه بووه.

له ته مه نی شه ش سالان له گونده که ی خوی خراوه ته بهر خویندن و پاشان له لای شیخ (محمد ابراهیم حوزهیفی) فیبری قورئان خویندن بووه و توانیویه تی چه ند جوزئیکی قورئان له به ربکات له سالی ۱۹۷۱ کۆلیژی شه ریه ی له ریازی پایته خت ته واوکردوو و له و ساله دا به وانه بیژدامه زراوه و وانه کانی ته فسیره ته جویدی بۆ قوتابییه کان و تۆته وه و هه ر له و ساله دا به ئیمام و خه تیبی مزگه وتی (بلجرشی) دامه زراوه.

پاشان له سالی ۱۹۷۴ بره وانه ی ماجستیری له زانکۆی ئه زهه ر وه رگرتوو و له هه مان زانکۆ توانیویه تی دکتۆرا بۆخۆی



مسوڳه ربڪات، ڪه نامهي ماسته ره ڪهي له ڙيئر ناو نيشاني  
(طرائق الحكم المختلفة في الشريعة الاسلامية دراسة مقارنة بين  
المذاهب الاسلامية) بوو، ٽينجا له زانڪوئي ٽيسلامي له  
ڪوليڙه ڪاني شهريعو دهعوهو ٽسولي دين وانه بيڙ بووه،  
تاوه ڪو سالي ۱۹۹۷ي زابيني.

خاوهن دهنگيكي خوشه و بويه ڪه مجار له سالي ۱۹۸۶ي زابيني  
خه ٽمي قورٽاني پيروزي به پيو ايه تي ( حفص عن عاصم ) له  
ستوڊيو ڪاني شاري مه دينه ٽومار ڪردووه.

هه روهه له ساله ڪاني ۱۹۷۹ و ۱۹۸۱ و ۱۹۸۳ تاوه ڪو ۱۹۹۸  
ڪراوه ته ٽيمام و خه ٽيبي (مسجد النبوي).

قورٽان خوڙين ٽيستاش له ڙياندا ماوه و گه پاوه ته وه (مسجد  
النبوي) وه ڪو پيشنو ٽيڙخوڙين دهست به ڪاره.



له مزگهوتی گه وره ی نه ندنوسیا سائی ۲۰۰۶



نه ندنوسیا ۲۰۰۶ ی زایینی



### ﴿ عبدالرحمن السديسي ﴾

ناوی ته‌واوی (عبدالرحمن عبدالعزيز محمد عبدالعزيز محمد عبدالله)یه و به (سوده‌یسی ئه‌بو عه‌بدولعه‌زین) ناسراوه، له سالی ۱۹۶۲ی زاینی له‌شاری ریازی پایته‌ختی سعودیه له دایک بووه، و له ته‌مه‌نی دوازه سالان واته له سالی ۱۹۷۴ هه‌موو قورئانی پیروزی به په‌وانی له‌به‌رکردوووه و پاشان له‌سه‌ر ده‌ستی قورئانخوئین (محمد عبدالماجد) فیئری خوئندنه‌وه‌ی قورئان بووه.



له سالى ۱۹۸۴ بەرامبەر به سالى ۱۴۰۴ ى كۆچى به ئىمام و  
خەتتېبى مزگەوتى (الحرام) دامەزراو، ھەر لەو سالە و دوای  
نوئىزى عەسرواتە له ۱۹۸۴/۹/۱۵ بۆ يەكەمجار وتارى بۆ  
ئامادەبووانى مزگەوتە پىرۆزەكە خوئندۆتەو.

له سالى ۱۹۹۶ ى زىيانى بەرامبەر به سالى ۱۴۱۶ ى كۆچى  
پلەى دكتوراى لە كۆلپىزى شەرىعەى زانكۆى (ام القرى)  
و دەست ھىناو.. خاوەنى دەنگىكى خوئش و نەرمە.. تا  
ئىستا سەردانى ئىزگەكانى نەكردوو بۆ تۆماركردنى قورئانى  
پىرۆز، بەلكو رەمەزانانى ھەموو سالىك بە ھاوكارى (سعود  
الشرىم) لە كاتى نوئىزى تەراوىجەكان خەتميان بۆ تۆماركراو،  
ئەوھى شايانى باسە قورئانخوئىن لە ژيانداماوەو لە شارى  
(ريان) ى پايتەخت نىشتەجىيە.



﴿ سعد الغامدى ﴾

ناوى تەواوى ( سەعد سەئىد غامدىيە ) و لە شارى ( دەمام ) ى  
مەملەكەى عەرەبىيى سەئۇدىە لە سالى ۱۹۶۷ى زايىنى لەدايك  
بوو . زانكۆى ( ئىمام محەممەدى كورپى سەئۇدى ) ئىسلامىيى  
كولىژى ( الشرىعە تخصص الدين ) ى لە سالى ۱۴۱۰ى كۆچى  
بەرامبەر بە سالى ۱۹۹۰ى زايىنى تەواو كىردوو . لە سالى  
۱۹۹۵ى زايىنى ھەموو سۆرەتەكانى قورئانى پىرۆزى  
لەبەركىردوو ەو بۆيەكەمجار لە سالى ۱۹۹۶ مۆلەتى  
قورئانخوئىندنى لەسەر پىوايەتى ( حفص عن عاصم ) ەو رگرتوو ە  
و ھەرئەو سالى ش خەتمى قورئانى پىرۆزى بۆ تۆماركراو ە، كە  
لە نوئزەكانى تەراوئىحى مانگى پەمەزانى پىرۆز خوئىندوو ەتى .  
ھەر ەو ھا خىزاندارە و سى مندالى ھەيە ، تابلىنى پىواوئىكى  
پووخۆش و دەم بەپىكەننە . . جگە لە قورئان خوئىندن  
وتارىبۆ مامۆستاي قوتابخانەيە ، بۆنموونە :





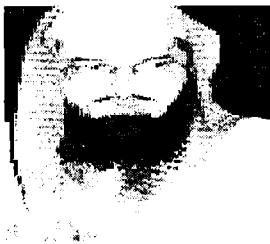
له سالی ۱۹۹۶ تاوه کو سالی ۲۰۰۲ کراوه ته سه رپه رشتیاری په روه رده له قوتابخانه ئابینه کان.

سه رپه رشتیاری گشتیه له بنکه ی ئیمام شاتی بو قورئانی پیروژ له شاری ده مام.

پیشنویژو وتارخوینی مزگه وتی (یوسف بن احمد) ه، له شاری ده مام، ئیستا که ش به ریوه به ری گشتی قوتابخانه ی (محمد الفاتح) ه، له شاری ده مام.

### نه بلا و کراوه کانی:

خه تمیکی قورئانی پیروژ که له سالی ۱۹۹۶ تو مار کراوه .  
تنظیم الفیه العراقی للحفظ العراقی. رساله الی أهل القرآن.  
الانکار. الأرقیه الشرعیه. که ئەمانه سه رجه میان کتیبین و  
به چاپ گه یه نراون.



### سعود ابراهيم الشريم

ناوی ته‌واوی (سعود ابراهيم محمد ئال شريم) ه، و له سالی ۱۹۶۶ ی زایینی له شاری ریاز هاتۆته دنیاوه.. له سالی ۱۹۸۴ کۆلیژی (اصول الدین) ی له زانکۆی (ئیمام محمد کوری سعود) ته‌واو کردووه و پاشان له سالی ۱۹۸۹ کۆلیژی شه‌ریعه‌ی ته‌واو کردووه و له سالی ۱۹۹۰ چۆته په‌یمانگای بالای ئیسلامی و له سالی ۱۹۹۴ ماسته‌رنامه‌ی وه‌ده‌ست هیناوه. ئه‌و ئه‌رکانه‌ی که شیخ سعود پیتی هه‌لساوه:

له سالی ۱۴۱۲ ی کۆچی به‌رامبه‌ر ۱۹۹۳ کراوته ئیمام و خه‌تیبی مزگه‌وتی (الحرام).

له سالی ۱۹۹۴ کراوته دادوهری یه‌که‌می دادگای بالای مه‌که‌کی موکه‌پرهمه.



له سالی ۱۹۹۵ بۆته مامۆستا و وانه بیژ له مزگهوتی (الحرام)  
ی مه ککه ی پیروژ.

له سالی ۱۹۹۷ پله ی دکتۆرای له زانکۆی (ام القرى)  
وه رگرتووه، له نامه یه ک له ژیر ناوی (ألسالك في المناسك).



وینه ی قورٹان خویقان له کاتی قیام اللیل ۱۴۲۷ هـ



### ﴿ مشاری راشد العفاسی ﴾

ناوی ته‌واوی (مه‌شاری راشد غه‌ریب محهمه‌د راشد عه‌فاسی)یه، له سالی ۱۹۷۶ له ده‌وله‌تی کویت له‌دایک بووه و خیزانی پیکهیناوه و باوکی دوو کچه هه‌روه‌ها به (باوکی نوپا) ناسراوه. کۆلیژی قورئانی پیروژ و دیراساتی ئیسلامیی له شاری (نه‌به‌وی) ته‌واو کردووه و هه‌موو جۆره‌کانی خویندنی قورئان ده‌زانیت.. واته به هه‌موو ریوایه‌ته‌کان. هه‌روه‌ها به قورئانخوینان (محمود خلیل الحصری و محمد صدیق المنشاوی و مسته‌فا ئیسماعیل و عه‌بدولباسیت) سه‌رسامه‌و هه‌موو قورئانی پیروژیشی له‌به‌رکردووه‌و که‌نالیکێ ئاسمانی ته‌له‌فزیۆنی تایبته‌ به‌خۆی هه‌یه که‌تیییدا قورئان و سه‌رووده‌کانی خۆی و سه‌رودی تری ئیمانی و وێرده‌کان په‌خش ده‌کات. که که‌نالێ که‌شی هه‌ر به‌ناوی (العفاسی) یه.



### ﴿ أحمد بن علی العجمی ﴾

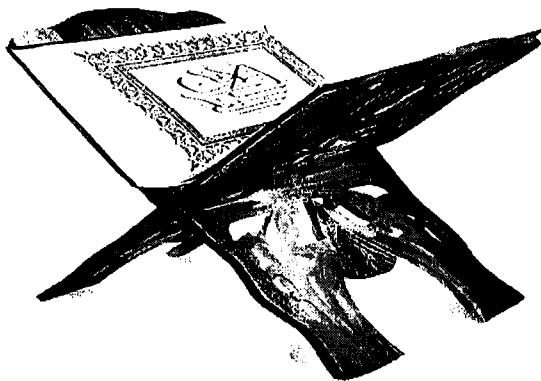
له دایک بووی ۱۹۶۸/۲/۲۴ ی شاری (ریاز) ی پایته ختی سعودیه یه ، خیزانداره و پیئنج منالی هه یه به ناوه کانی ( عبدالله و عمر و فاطمة و مریم و موضی ) . ده رچووی زانکوی ئیمام محهمه دی کوری سعوده ، هه لگری بروانامه ی ماسته ره له زانکوی ( لاهور ) ی ولاتی پاکستان ، ناوبراو خاوه نی چهن دین کتیب و وتاره .. هه روه هاله سالی ۱۹۹۵ له کاتی نویژی ته راویح خه تمیکی قورئانی بۆتۆمارکراوه ..



# بہاشی دووہ می

# ژبانی قورئان خوئنان

بہرواری وەرگیڕان : مانگی شوباتی ۲۰۰۷





## كورتە یەك لە ژبانی قورئان خوێنەر ناو دارەكانی ولاتی میسر :

\* **شیخ عەلی مەحمود :** سالی ۱۸۷۸ لە قاھیرە لە دایک بوو و لە تەمەنی منداڵیدا چاوەکانی لە دەست داوه، لە گەڵ کردنە وە ی ئیزگی میسر چۆتە رادیۆکە و قورئانی خویندوو . سەبارەت بە مردنی دووبۆچوونی جیاواز هەیە، یەكە میان گوایه سالی ۱۹۴۱ مردوو و دوو میان گوایه سالی ۱۹۴۳ مردوو و تائیس تاش لە گەڵ دابی میژوو و بەرواری مردنی پوون نەبۆتە وە . ناوبراو بە بە ناو بانگترین مەقام بیژ و سروود بیژ دادە نریت کە لە لوتکە دا بوو .

\* **شیخ مەحمەد سەیفی :** سالی ۱۸۸۵ لە گـونـدی ( بەرادعە ) ی قەیلوبیە لە دایک بوو . هەر لە منداڵیە وە قورئانی پیرۆزی لە بەر کردوو . لە زانکۆی ئەزھەریش خویندویە تی، بە هەموو شیوازەکانی خویندە وە قورئانی خویندوو .

لە سالی ۱۹۱۱ ز لە زانکۆی ئەزھەر پلە ی زانیە تی پی بە خشر اوو . لە سالی ۱۹۳۴ چۆتە رادیۆ میسری و قورئانی خویندوو . سەرۆکی یە کگرتوی قورئان خوینان بوو . لە چلە



كان له مزگهوتى فاتمەى نەبەوى قورئانى خوئندوه . له سالى ١٩٤٩ بەدواوه له مزگهوتى ئىمام حسين له قاھىره قورئانى خوئندوو، له ١٩٥٥ ز مردوه .

\* **شىخ عەلى حەزىن** : له سالى ١٩٠٢ له دەورو بەرى قاھىره له دايك بوە . له تەمەنى ١٠ سالاندا خوئندنى دواناوهندى له ئەزھەر تەواو كردوه، له ١٨ سالان له كۆر و كۆبوونەوھكان دەستى كردوو بە قورئان خوئندن لەگەڵ كردنەوھى رادىوى مىسر له سالى ١٩٣٤ چۆتە رادىوكەو قورئانى خوئندوه . رادىوى رۆژھەلاتى ئەوپەر بەدەنگى شىخ عەلى حەزىن كراوھتەوھ . له سالى ١٩٧٠ ز كۆچى دواى كردوه .

\* **شىخ محەممەد عەكاشە** : له سالى ١٨٨٢ له ناوچەى منىرەى قاھىره له دايك بوە، له سالى ١٩٣٤ چۆتە ئىزگەى مىسرى و قورئانى خوئندوه . قوتابى شىخ ئەحمەد نەدا بووھ . يەكێك له شەقامەكانى قاھىره بە ناوى شىخ محمد عكاشە كراوھ ئەمەش وھكو رىز لىنانىك . چەندىن كەس خەلاتيان كردوه وھك سەعد زەغلول . شىخ عەكاشە له سالى ١٩٨٢ ز كۆچى دواى كردوه .





\* **شىيخ عەبدولرەحمان دەروى** : سالى ۱۹۰۳ ز لە گوندى دەروە لە پارىژگەى ( منوفيه ) لە داىك بوە، سالى ۱۹۴۰ چۆتە رادىئوى مىسرى و قورئانى خویندووہ .

لە ۱۹۵۳ ز دوو ھەينى لە دواى يەك لە مزگەوتى ئەقسا لە ھەلەستين قورئانى خویندووہ، تا سالى ۱۹۸۲ ز لە قورئان خویندن بەردەوام بووہ . نزيكەى ( ۱۰۰ ) كاسيتى تۆماركراوى ھەيە . ئىزگەى دەنگى قورئان لە سعوديه بە دەنگى شىيخ عبدالرحمن كراوہ تەوہ . لە مزگەوتى خازندارى پارىژگەى ( شبرا ) قورئان خوین خوین بووہ . سالى ۱۹۹۲ كۆچى دواى كردوہ .

\* **شىيخ مەنسور ئەلشامى** : لە سالى ۱۹۰۶ لە دەمنھورى پارىژگەى بوھەيرە لە داىك بووہ . لە تەمەنى ۱۰ سالان توانىويەتى ھەموو قورئانى پىرۆز لە سەردەستى شىيخ ئەحمەد غەزال لە بەربكات، پاشان بەرھە و شارى تەنتا كۆچى كردووہ بۆئەوھى باشتر و زياتر فيرى جۆرەكانى خویندن ببیت، بەسەرۆكى كۆمەلەى پارىژگارى لە قورئان و سەرۆكى قورئان خوینانى ئەسكەندەرييە دەست نیشان كراوہ ، لە سالى ۱۹۴۵



چۆته ئئیزگه‌ی میسر و قورئانی خویندوووه . ئەم قورئان خویننه له‌سالی ۱۹۵۹ ی زایینی کۆچی دوایی کردوووه .

● **شیخ محهممه‌ده سه‌لامه** : به‌کیکه له‌قورئان خویننه هه‌رهمه‌زن و ناوداره‌کانی میسر ، زۆربه‌ی قورئان خوینان له‌سه‌رده‌ستی ئەو فییری چۆنیه‌تی قورئان خویندن بوون وه‌کو گه‌وره قورئان خوینی جیهانی ئیسلامی محهممه‌ده سدیق ئەلمه‌نشاوی، له‌سالی ۱۸۹۹ له‌شاری قه‌لیوبیه‌ی ولاتی میسر له‌دایک بووه، له‌ته‌مه‌نیکی زۆر گه‌وره‌دا پووی له‌ئیزگه‌ی میسر کردوووه و قورئانی خویندوووه، به‌لام زۆربه‌که‌می پووی له‌ئیزگه‌ ده‌کرد و به‌به‌رده‌وامی هاتووچۆی مزگه‌وتی ده‌کرد ، قورئان خوین له‌سالی ۱۹۸۲ ی زایینی کۆچی دوایی کردوووه .

● **شیخ عه‌بدولعه‌زیم زاھیر** : له‌سالی ۱۹۰۴ ی زایینی له‌گوندی (مجول) ی سه‌ربه‌پاریزگای قه‌لیوبیه‌ی میسر له‌دایک بووه ، سالی ۱۹۳۶ چۆته‌ئیزگه‌ی میسر به‌شیوه‌یه‌کی راسته‌وخۆ قورئانی خویندوووه ، له‌سالی ۱۹۶۸ ی زایینی چۆته‌به‌رپه‌حمه‌تی خودای میهره‌بان و کۆچی دوایی کردوووه .



- **شیخ ئەحمەد سولەیمان سەعدەنى** : لەسالى ۱۹۰۷ ی زاینی لە پارێزگای شەرقیە لەدایک بوو و بۆ یەکەجار لەسالی ۱۹۳۶ چۆتە رادیۆی میسر و قورئانی خویندوو. کتیبکی دەربارەى ژيانى قورئان خوینە ناوکارەکانى جیهانى ئىسلامى نووسیوه و بە چاپى گەیاندوو ، لەسالی ۱۹۷۶ کۆچى دواى کردوو .
- **شیخ تەها ئەلفشنى** : لەسالی ۱۹۰۰ ی زاینی لە پارێزگای بەنى سويف لەدایک بوو، سالی ۱۹۳۷ چۆتە ئیزگەى میسر و قورئانى تیدا خویندوو، لەدواى شیخ عەلى مەحمود بەباشترین مەقام خوین و سروود بیژ دادەنریت ، هەرەها بەهەمان شیوه لەدواى شیخ عەلى مەحمود لەهونەرى ستایش و پارانەوه پۆلى بەرچاوى هەبوو .  
شیخ تەها ئەلفشنى لەسالی ۱۹۴۰ ی زاینی چۆتە مزگەوتى سەکینه خانم و قورئانى خویندوو، لەسالی ۱۹۷۱ ی زاینیش کۆچى دواى کردوو...
- **شیخ محەممەد فەرىد سەندیونى** : لەسالی ۱۹۰۲ ی زاینی لەگوندی سەندیونی سەربەشارى ئەلمەنوفیە لەدایک بوو ،



ناوی ته‌وای خۆی ( عبدالعظیم السمنی ) ه، له‌تافی لاوتیدا چۆته‌ئیزگه‌ی میسر و قورئانی خویندوووه‌و پاشان چۆته‌رادییۆی فه‌له‌ستین و چه‌ند کاسیته‌یککی بۆ تۆمارکراوه‌، قورئان خوین له‌سالی ۱۹۵۵ ی زایینی له‌شاری شېرا مائتاوایی له دنیا کردوووه .

● **شیخ مه‌حمود عه‌بدوولجه‌گه‌م :** له‌سالی ۱۹۱۵ ی زایینی له‌گوندی ( کرنک ) ی سه‌ربه‌ناوچه‌ی ( ابو تشت ) هاتۆته‌دنياوه و ته‌مه‌نی له‌بیست سالان تیه‌په‌ریوه به‌قورئان خوین له‌مزگه‌وتی ( سیده نفیسه ) دامه‌زراوه‌و تاوه‌کو کۆچی دوايي کرد هه‌رله‌ومزگه‌وته به‌قورئان خوین مایه‌وه .

● **شیخ عه‌بدوولعه‌زیز عه‌لی فه‌ره‌ج :** له‌سالی ۱۹۲۷ ی زایینی له‌ناوچه‌ی ( میت واسط ) ی سه‌ربه‌شاری مه‌نوفیه له‌دایک بووه ، له‌لای شیخ نه‌حمه‌د نه‌شمونی فی‌ری خویندنی قورئان بووه و له‌سالی ۱۹۶۲ ی زایینی چۆته ئیزگه‌، له‌به‌رواری ۱۹۷۷/۳/۱۷ کۆچی دوايي کردوووه .

● **شیخ محه‌مه‌د حه‌سه‌ن نه‌نه‌دا :** که‌سیکی ده‌نگ خۆش و مه‌قام زانیکی کارامه‌یه، له‌ته‌مه‌نیکی زوودا په‌یوه‌ندی به ئیزگه‌ی میسر وه کردوووه‌و چه‌ندین کاسیته‌ی مونا‌جات و



قورئانى بۆتۆماركراوه ، لەسالى ۱۹۲۱ لەقاھىرە لەدايك بووہو لەتەمەنى چل سالان واتا لەسالى ۱۹۶۱ كۆچى دوایى كردووہ .

- **شىخ ئىبراھىم ئەلەنسورى** : لەسالى ۱۹۲۱ لەشارى ئەسكەندەرىيە لەبنەمالەيەكى ئيماندارو ھەزار چاوى ھەلھېناوہ ، تەمەنى گەيشتۆتە يانزە سالان ھەموو قورئانى لەبەر كردووہ ، لەسالى ۱۹۵۴ چۆتە ئىزگە و تيايدا قورئانى خویندووہ و ئىزگەى ئەسكەندەرىيەش بەدەنگى ئەو كراوہتەوہ ، لەسەرەتای سالى ۱۹۴۰ ى زاينى لە مزگەوتى محەممەد عەلى دامەزراوہ پاشان لەمزگەوتى سەيدى جابر لەئەسكەندەرىيە بۆتە قورئان خوین . قورئان خوین لەبەرۆارى ۱۹۸۸/۶/۷ ى زاينى كۆچى دوایى كردووہ .
- **شىخ عەوھەزىن ئەلەغرىيى** : لەسالى ۱۹۲۱ ى زاينى لە شارى دەقەلەيەى ولات مىسر ھاتۆتە دنياوہ و پاشان پووى كردۆتە شارى تەنتا و لەوى لەلای شىخ ئىبراھىم سەلام ئەلمالىكى فىرى خویندنى قورئان بووہ ، لەسالى ۱۹۵۲ پەيوەندى بە ئىزگە كردووہو لەبەرۆارى ۱۹۹۲/۹/۱۱ ى زاينى كۆچى دوایى كردووہ .



- **شیخ محەممەد عیمران** : قورئان خوین و مه قام زانی به ناوبانگ له سالی ۱۹۴۴ له دایک بووه و له سالی ۱۹۹۴ کۆچی دوایی کردووه .
- **شیخ هاشم مه حمود هیبه** : له سالی ۱۹۱۷ ی زایینی له شاری قهلیوبیه له دایک بووه و بۆیه که مجار له سالی ۱۹۵۳ ی زایینی له ئیزگه قورئانی خویندووه، له سه ره تایی شهسته کان بۆته سه رۆکی شاندى ئه نجومهنی بالای ئیسلامی له ولاتی مالیزیا، قورئان خوین له به رواری ۱۹۸۵/۱/۲۹ کۆچی دوایی کردووه .
- **شیخ رزق خه لیل حه ببه** : له سالی ۱۹۱۹ له گوندی که فر سوله یمانی ولاتی میسر هاتۆته دنیاوه، له په نجاکان په یوه ندی به ئیزگه وه کردووه و ماوه یه کیش بۆته گه وره ی قورئان خوینانی ولاتی میسر، خوالیخۆشبوو له به رواری ۲۰۰۴/۵/۲۷ ی، زایینی کۆچی دوایی کردووه .
- **شیخ نه سه رددین تۆبار** : له شاری ده قه له یه میسر له سالی ۱۹۲۰ له دایک بووه و له سالی ۱۹۵۶ چۆته ئیزگه و قورئانی خویندووه، و جگه له قورئان خویندن چه ندین موناجات و



مه قاماتى بۆ تۆماركراوه، له به روارى ۱۹۸۶/۱۱/۱۸ كۆچى دوایى كردووه .

- **شیخ محمد مههد ساعى نه سر نه لجرزاوى** : له سالى ۱۹۱۲ ی زایینی له ناوچه ی جرزاى سه ربه شارى ئە لجزیه له دایک بووه، له سالى ۱۹۶۲ په یوه ندى به ئیزگه ی میسر ییه وه کردووه، و پاشان بۆته قورئان خوین له مزگه وتی زه مالیک تا له دنیا ده رچوونى، قورئان خوین له به روارى ۱۹۸۴/۵/۹ كۆچى دوایى كردووه .

- **شیخ محمد مههد عه بدولعه زیز حيسان** : له سالى ۱۹۲۸ له گوندى كه فر زه یات له دایک بووه و به مامۆستای خیرخاواز و كۆمهك به خش ناوبانگى ده رکردبوو، له سالى ۱۹۶۴ په یوه ندى به ئیزگه کردووه و له به روارى ۲۰۰۳/۳/۳ ی زایینی كۆچى دوایى كردووه .

- **شیخ ئیبراهیم نه شه عشاعى** : كورپى قورئان خوینى ناودار عه بدولفه تاح شه عشاعییه و له سالى ۱۹۳۰ زایینی له قاهره ی پایتهخت له دایک بووه و له سالى ۱۹۶۷ په یوه ندى به ئیزگه وه کردووه و به فه رمانى وه زاره تى



ئەوقاف لەمژگەوتی سەیدە زەینەب بەقورئان خوین دامەزراوە، لەبەرئاری ۱۹۹۲/۶/۹ ی زاینی بەنەخۆشییەکی کت و پرگیانی لەدەستدا.

● **شیخ عەلی حەججاج ئەلسوسی** : لەسالی ۱۹۲۶ لەشاری قاهرە هاتۆتە دنیاوە و لەناوەراستی شەستەکان پەیوەندی بە ئیزگە کردوو و پاش تاقیکردنەوەی دەنگی نمرە ی زۆرباشە ی مسۆگەرکردوو، لەبەرئاری ۲۰۰۲/۹/۹ کۆچی دوایی کردوو .

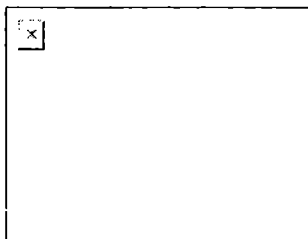
● **شیخ ئەحمەد ئەلرزەیقی** : لەسالی ۱۹۳۸ لەشاری رزەیقاتی میسر هاتۆتە دنیاوە و لەسالی ۱۹۷۵ پەیوەندی بەرادیۆ و تەلەفزیۆنی میسرپیوە کردوو، لەبەرئاری ۲۰۰۵/۱۲/۸ کۆچی دوایی کردوو .

● **شیخ فەتحي محەممەد قەندیل** : لەسالی ۱۹۳۱ لەشاری مەنوفیە لەدایک بوو و لەلای باوکی فیری خویندنی قورئان بوو، هەرئەها دەرچووی زانکۆی ئەزھەرە بەشی زمانی عەرەبی، لەسەرەتای حەفتاکان پەیوەندی بە ئیزگەوە کردوو و لەبەرئاری ۱۹۹۰/۷/۶ ی زاینی ئەمری خودای بەجێهێناوە و کۆچی دوایی کردوو .





- **شیخ حەمەدی مەحمود ئەلزامیل** : لەسالی ١٩٢٩ ی زایینی لەناوچە ی مەنسورە ی سەر بەشاری دەقەلیە لەدایک بوو و ، لەسالی ١٩٧٥ پە یوہندی بەئیزگەوہ کردووہ و لەسالی ١٩٨٢ ی زایینی کۆچی دوایی کردووہ .
- **شیخ مەحمود حوسین مەنسور** : لەسالی ١٩٣٤ ی زایینی لەشاری قاہیرە ہاتۆتە دنیاوہ ولەسالی ١٩٦٣ چۆتە ئیزگە و بۆتە قورئان خوین ، خوالیخۆشبوو لەبەر واری ٢/٩/٢٠٠٢ ی زایینی کۆچی دوایی کردووہ .



### ﴿ شيخ محمد محمود الطبلابي ﴾

نه قبيبي قورئان خوڻياني ولائي ميسر، له به رواي ۱۹۳۴/۱۱/۱۴ له گوندي ( ميت عقبه ) ي سهر به شاري ( جيزه ) له دايك بووه، له ته مهني چوار سالان باوكي بردوويه تيه مزگه وتي گونده كه ي و، ته مهني گه شتوته ( ۱۰ ) سالان هم مووقورئاني به پوختي و په واني له به ركردووه . ته بلاوي ده لي: هم مووكاتيڪ به تايبه تي تر له دواي نوڙه كان باوكم دهستي نزي بو ئاسمان به رز ده كرده وه كه يه كي له كوره كانى بيته قورئان خوڻ و خزمه تكاري قورئاني پيرؤز . هه روه هاده لي نزاكانى باوكم گيرابوون و من بووم به قورئان خوڻ و قوتابى پيرؤز ترين كتيب كه ئه ويش قورئاني پيرؤزه ..

قورئان خوڻ ته مهني گه شته چوارده سالان دهستي كرد به قورئان خوڻدن له مزگه وت و ئاهه ننگه كان و پرسه كان، ئه وه ي زياتر ته بلاوي هاندا بو به رده وام بوون له سهر قورئان



خويئندىن، وتەكانى مامۆستاي يەكەمى بوو كەپى ووت : ئەى محەممەد تۆكەسكى بەھىزى و دەنگت زۆر خۇش و پىر كارىگەرە و ەردەوام بە لە خويئندى قورئان . تەبلاوى لەسالى ۱۹۷۵ بۆماوھى ( ۱۰ ) جار لەدواى يەكتر سەردانى ئىزگەى كردو پاش تاقىكردنەو ەيەكى زۆر لەلايەن پىسپۆرانى بوارى مۇسقاو دەنگ تۈانى پلەى زۆرباشە بۇخۆى مسۆگەرىكات و تۈانى بىيئە قورئان خويئى ئىزگەكان .

### ھەرۈھا لەژيانىدا ئەم كارانەى پى سپىردراوھ :

- سەرۆكى ھەموو قورئان خويئانى مىسر .
- ئەندامى ئەنجومەنى بالاي كاروبارى ئىسلامى .
- پاويژكارى كاروبارى ئايىنى لەو ەزارەتى ئەوقاف .
- ئىستاكەش نەقىبى قورئان خويئانى مىسرە .

شىخ تەبلاوى تائىستاكەش لەژيانداماوھو دەنگىكى فرە خۇشى ھەيە ، ھەرۈھا تۈانىويەتى دوو جۆر خەتمى قورئان تۆمار بكات يەككىيان بەشىۈھى تىلاوھ و ئەوھى تریان بە شىۈھى تەرتىل . ۋە لەژيانىدا سەردانى ھەشتا ولاتى ئەورۈپى و ئەفرىقى و ئاسىيى كردوۋەو لەو ولاتانە ئاھەنگەكانى شەوى قەدرو پىشپىركىكانى بەرز پراگرتوۋە . بەتايىبەتى ترشانازى



بەگە شتەكەى دەكات بۆ ھەرىكەك لە یۆنان و ئیتالیا  
كە لە ميانەیدا تاونیویەتی بەرامبەر خەلكىكى زۆرى ئەو دوو  
ولاتە بە موسلمان و غەیرە موسلمان قورئان بخوینى و  
كارىگەرییان لى بكات .



قورئان خوین لە ستودیوی تەلەفزیونی میسر سەرەتای ھەشتاکان



محمد الطبلاوي و عبدالفتاح الطاروتي / مصر ۲۰۰۴



### ﴿ شیخ محمد انور الشحات ﴾

که سیکی وریا و زیرهک و زیتل، که سیکی نهرم و نیان و وره بهرز ... خاوهنی دهنگیکی ساف و هه ناسه دریز، به توانا له قورئان خویندن، که سیکی راستگو و بی فیز، هه روه ها مه قام زانیکی به هیزه و له کاتی خویندنی قورئان نه وه نده دهنگیکی به هیز و به پیزی هه یه که ده توانی هه مووگو یگریک سه رسورمان بکات...

شه حات له سالی ۱۹۵۰ ی زایینی له گوندی (کفر الوزیر) ی سه ربه پاریزگای دقهلیه ی میسر له بنه ماله یه کی هه ژار و ئیماندار له دایک بووه، ته مه نی که یشتوته سی مانگان باوکی کۆچی دوایی کردووه . پاشان خالۆی بردوو یه تیبه لای خۆی و به جوانترین شیوه له گه ل منداله کانی خۆی په روه رده ی کردووه ، شه حات ته مه نی که یشته هه شت سالان



ھەموو قورئانی لە بەرکردوو بە ھۆیە و ھۆیە و ھۆیە خاڵۆی زیاتر پەنجی لە گەل کیشا و لە گەل دەبەردە قوتابخانە ئیسلامیەکانی گوندە کەسێ تاو ھەکو زیاتر فیئری خویندنی قورئان و ئە حکامەکانی ببیئت . پاشان بردییە لای شیخ عەلی سەید ئەحمەد و لە پێگەسێ ناوبرا و بەتەواو ھتی فیئری زانستەکانی تەجوید بوو .

لە سالی ۱۹۶۵ لە پەرسە یەك قورئانی خویند و توانی سەرنجی زۆربەسێ قورئان خوینە گەورەکان و تامادە بووان بۆ خوێ پابکیشنی !

لە سالی ۱۹۷۰ کە تەمەنی بیست سالان بوو بە یە کجاری ناوبانگی دە رکرد کە زۆربەسێ خەلکی لە پەرسەکان ئامیئری تۆمار کە ریان لە گەل خویان دە ھینا و دەنگە بە سۆزە کە یان تۆمار دە کرد . تاوا ی لیھات ئیزگەسێ میسر بە دەنگە خۆشە کەسێ زانی و لە سەرداوا ی بە پێو ھەری رادیۆ کە چەند کورتە سورەتیکێ قورئانی پیروزی تۆمار کرد کە لە بەرواری ۱۹۷۸/۱۲/۱۶ دا بوو لە سالی ۱۹۸۴ بە یە کجاری ناوبانگی دە رکردو لە سەرجەم پارێزگاکان بانگھێشتی ئاھەنگەکانی قورئان دە کرا . قورئان خوین ماو ھتی زیاتر لە بیست و دوو



سالە سەردانى چەندىن ولاتى وەك ئىمارات و ئوردن و كويت و ماليزيا و ئىران و باشوورى ئەفرىقىا دەكات بۆ خويندىنى قورئانى پىرۆز و بەرزراگرتنى بۆنە ئايىنىه كان و چەندىن كاسىتى تۆماركراوى دەنگى و رەنگى هەيە و سەدان قوتابىشى فىرى خويندىنى قورئان كردووه، لە بەروارى ۲۰۰۸/۱/۱۴ ئەمرى خىواى گەورەى بەجى هېناو مالئاوايى لەدنياى فانى كرد.



### ﴿ دکتور نه حمهد نوعه ينع ﴾

له شاری مه توبسی سه ره پارێزگای که فرئه لشیخی میسر هاتوته دنیاوه ، هه ره له ته مه نی هه رزه کاریدا زۆر به جوانی لاسایی قورئان خوینان ( محمد رفعت و مصطفی اسماعیل و ابوالعینین ) کردوته وه و به بهرده وامی رادیوییه کی به دهسته وه بووه ، بۆیه که مجار له ناوه پراستی شهسته کان قورئان خوین ( مصطفی اسماعیل ) سهردانی گونده که یان دهکات و له پرسه یه ک قورئان ده خوینی ، نه حمهدی گه نجیش له ته ک قورئان خوین داده نیشیت و به ده نگیکی فره خوش قورئان ده خوینی ، پاشان شیخ مصطفی زۆر ده ستخوشی لیده کات و گه لیک هانی ده دات . نه حمهد نه عه ینع له ته مه نی هه ژده سالان په یوه ندی به کۆلیژی پزیشکییه وه ده کات به سهرکه وتوویی قوناغه کانی ده برپیت ، تاوه کو چاکترین پزیشکی بواری نه شته رگه ری لیده رده چیت .. به لام





دهستبهرداری خوئندنی قورئانی پيروژتابیت و اه خوئندنه وهی بهردهوام ده بیت، تا ئه و کاتهی باشترین و دهنگ زوال ترین قورئان خوئنی لئده رده چیت . له سالی ۱۹۶۷ دواي ته واو کردنی کولئژی پزشکی زانکوی ئه سکه نده ریه به پلهی مولازمی به که م له سوپای میسر داده مه زیت له وساله داله نیو سوپای به یه کجاره کی ناوبانگیتی ئه حمده دهناسریت به تایبه تی تر له کاتی پشوو له گوره پان بو سه ربازه کان قورئان ده خوئنییت . دکتور ئه حمده نوعه ینه ع ئه مرؤکه بوته یه کیک له قورئان خوئنه ناوداره کانی جیهانی ئیسلامی سهره رای کاری پزشکی له گه ل قورئان خوئندن و فیژکردنی خه لکانی تر به رده وامه . له ماوهی ژبانیدا سهردانی ئه م ولاتانه ی جیهانی کردوهه .

- مالیزیا ۱۹۷۹ له پیشبرکییه ک پلهی یه که م قورئان خوئنی پی به خشرا .
- هیندستان ۱۹۸۵ جاریکی دیکه پلهی یه که می له ئاهه نگیک وه ده ست هیئا .
- مالیزیا ۱۹۹۵ پلهی یه که م له سهرئاستی قورئان خوئنه کانی جیهانی ئیسلامی .



- ھەروەھا سەردانى ئەم ولاتانەي كوردوۋە ( ئەمريكا ، ئەندونوسيا ، بېرۇنای ، پاكستان ، كەنەدا و چەندىن ولاتى ئەوروپى ...

قورئان خوین لە ژيانداماۋەو خەتمىكى قورئانى پىرۆزى بۆ تۆماركراۋە بەرپوايەتى ( حفص عن عاصم ) لەگەل زياتر لە پەنجا كاسىتى نىو ئاھەنگەكان بە دەنگ و رەنگە ۋە .



﴿ دكتور عبدالفتاح الطاروطي ﴾

له ۲۹/۴/۱۹۶۵ ی زاینی له ناوچهی ( زقازیق )  
سه ربه شاری ( طاروط ) ی پاریزگای غربی لهینه مالهیه کی  
دیندار و هه ژار له دایک بووه و به باوکی ئه حمه د ناسراوه،  
ته مهنی نه گه یشتوته چوار سالان هه شت جزمی قورئانی  
پیروزی له بهر کردووه. هه مووهیوا و ئاواتیکی باوکی ئه وه بووه  
که عه بدولفه تاح ببیته قورئان خوین و له گونده که ی خوینان  
ناسراو بیته، قورئان خوین له سالی ۱۹۸۶ چوته زانکوی  
ئه زهرو له سالی ۱۹۹۰ کۆلیژی ئسولی دین به شی زانسته  
ئیسلامیه کانی ته و او کردووه.

له سه ره تای چوونی بۆ زانکۆ هه موورۆژیک له سه ر داوای  
مامۆستا کانی ئه زه ره له گۆره پانی زانکۆ به ده نگیکی به رز و  
فره خویش قورئانی خویندووه، ناوبراو له ژیانیدا ریچکه ی قورئان  
خوینان ( محمد رفعت و محمد صدیق المنشاوی ) گرتووه.

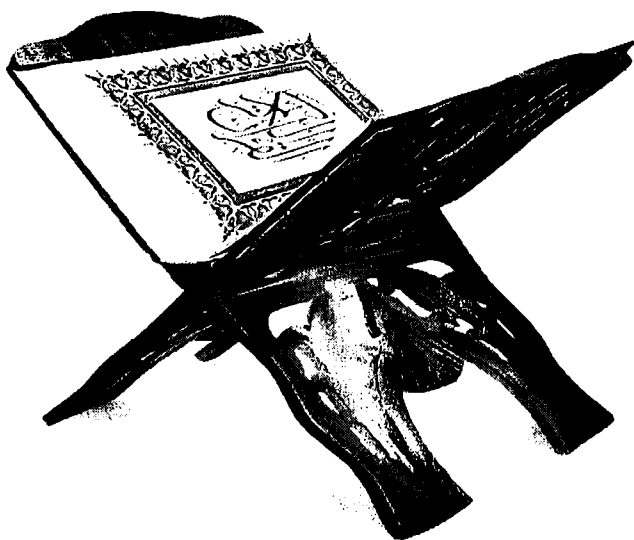


شىخ عەبدولفەتاح زۆر خوئى بەقەرزارى باوكى و شىخ نەچار دەزانى چونكە هەولئى زۆريان لەگەلداوه . شىخ عەبدولفەتاح جگە لە قورئان خوئندن وتاربيژئىكى كارامەى مىسرىيە، هەروەها رۆژانە لەنيو مزگەوتەكەى سەدان قوتابى فيرى قورئان خوئندن دەكات و بانگخوازئىكى ناودارى مىسرىشە و سايتئىكى ئىنتەرنىتى تايبەت بە خوئى هەيە . لەسالى ١٩٩٧ چۆتە شارى سان فرانسيسكوئى ويلايەتەيەكگرتووەكانى ئەمريكاو لەهەولئىكدا توانى شەش پياوو چوار ئافرهتى ئەمريكى بكات بە موسلمان وه لەسالى ٢٠٠١ لەسەربانگهئىشتى زانكوئى ئىسلامىيى پاكستانى لە كەراتشى بۆتە قوتابى زانكوئەو لەسالى ٢٠٠٣ بەرامبەر سەدو پەنجا هەزار كەس بۆوانامەى دكتوراى وه دەست هئنا، جگە لەوهى ياريزانئىكى هەرەباشى يارى تۆپى پئيه، وه براكەيشى بەناوى شىخ محەممەد قورئان خوئنه و دەنگئىكى ئيجگار خوئشى هەيە .



# به‌شی سیّ یه‌م ژبانی کورئان خوینان

به‌رواری وه‌رگیتان مانگی ته‌مهوری ۲۰۰۸





## بہشی سییہم:

- عبداللہ الخیاط
- ماهر المعیقلی.
- عادل الکلبانی
- توفیق الصانع.
- عبداللہ الجہنی.
- شیرزاد عبدالرحمن
- ہانی الرفاعی
- محمود القاریء
- محمد ایوب
- علی عبداللہ جابر
- صلاح بوخاطر
- عبدالعزیز الاحمد
- العیون الکوشی
- عبدالباری الثیبی
- ابراہیم الاخضر
- صلاح محمد البدیر
- حافظ خلیل اسماعیل
- عبداللطیف العبدلی
- نعمہ الحسنان



### عەبدوللا خەیات

گه و ره ی قورئان خویئانی ولاتی سعودیه له سالی ۱۹۰۶ ی زایینی به رامبه ر به ۲۹ ی شه والی سالی ۱۳۲۶ ی کۆچی له شاری مه دینه ی پیروز له دایک بووه، تابلئی ده نگیکی خوشی هه یه و دلله کان ده هه ژینیت و زۆریه ی زانایانی ولاته که ی له باره یه وه وتویانه (أوتي علماً نافعاً وصوتاً حسناً عذباً جميلاً، لا تكلف في قراءته ولا تقليد في خطبه. التزم المسجد الحرام مدة من الزمن إماماً وخطيباً، متع المصلين بجمال صوته وبلاغه خطبه، إنه حقاً وحقيقة الإمام والخطيب المثالي، خفيف في صلاته يلدغ في خطبه، محبوب عند الناس) هه روه ها (هو الباكي والخاشع إذا قرأ وصلى، فأبكى الناس وأشجاهم خشوعاً. هذا هو شيخنا صاحب مزايا متعددة قارئ معروف وخطيب مفوه وکاتب اجتماعي سهل ممتع، إمام أكبر بقعة على وجه الأرض . (!!!!!...)



لہتمہنی شہش سالان بۆ خویندنی سہرہتایی چۆتہ  
قوتابخانہی ( خیگ ) و بۆ خویندنی ناوہندیش رووی کردۆتہ  
قوتابخانہی ( الراقیہ ) لہسہردہمی حوکمی ہاشمی .

پاشان چۆتہ مزگہوتی حہرام و لہوی فییری زانستہکانی قورئان  
بووہ، و لہسالی ۱۳۶۰ ی کۆچیش چۆتہ پہیمانگای زانستی  
ئیسلامی لہمہککہ و بروانامہی بہیلہی نایاب پی  
بہخشاوہ ...

لہژیانیدا لہلایہن ئہ و کۆمہلہ مامۆستایہ ناودارانہی  
سہردہمہککہی وانہی ئیسلامی خویندووہ :

– الشیخ عبداللہ بن حسن آل الشیخ رئیس القضاة فی الحجاز  
(وقد لازمہ قرابۃ عشر سنوات)

– الشیخ عبدالظاهر محمد أبوالسمح إمام وخطیب المسجد  
الحرام والمدرس فیہ

– الشیخ محمد عبدالرزاق حمزہ إمام وخطیب المسجد النبوی  
والمدرس فیہ

– الشیخ أبوبکر خوقیر المدرس بالمسجد الحرام

– الشیخ عبیداللہ السندي المدرس بالمسجد الحرام

– الشیخ سلیمان الحمدان المدرس بالمسجد الحرام





- — الشیخ محمد حامد الفقی مدرس بالمسجد الحرام
  - — الشیخ المحدث مظهر حسین مدرس بالمسجد الحرام
  - — الشیخ إبراهيم الشوری مدیر المعهد العلمي السعودي
  - — والمدرس فیہ
  - — الشیخ محمد عثمان الشاوی مدرس بالمسجد الحرام والمعهد
  - — العلمي السعودی
  - — الشیخ محمد بن علی البیز مدرس بالمعهد العلمي
  - — السعودی
  - — الشیخ بهجت البیطار مدرس فی المعهد العلمي السعودي
  - — الشیخ تقي الدين الهلالي مدرس بالمسجد الحرام والمعهد
  - — العلمي السعودی.
  - — الشیخ حسن عرب مدرس بالمدرسة الفخري
  - — الشیخ محمد إسحاق القاري مدير المدرسة الفخرية والمدرس
- بها.

به فہرمانی شاعہ بدولعہ زیز له سالی ۱۳۵۶ ی کؤچی  
به بهرپڑوه بهری قوتابخانہی ( الامراء ) له مککہ دامہ زراوہ، و  
له سالی ۱۳۷۳ ی کؤچیش به راویژکاری خویندنی بالآ له شاری



حیجاز دامه زراوه، ههروهها دهیان پۆستی تری پئیدراوه وهکو ئەندام له لیژنه ی (الأمر بالمعروف والنهي عن المنکر)....  
داوی دووسال له م پۆستانه بۆته مامۆستا له کۆلیژی شه ریعیه ی سعودی و سه ره رشتیاری گشتی خویندنی بالا له مه ککه ی پیروژ.

له سالی ۱۳۷۳ ی کۆچی به فه رمانی شای سعودیه به ئیمام و خه تیبی مزگه وتی حه رام ده مه زراو ماوه ی سی ویه ک سال له م کاره ی به رده وام بوو و دواتر له سالی ۱۴۰۴ ی کۆچی به رامبه ر به سالی ۱۹۸۴ ی زاینی له سه ر داوا ی خو ی ده سه برداری ئە وه کاره بوو ئە ویش به هۆی ناته واوی ته ندروستییه که ی، ههروهها به رله و کاره بووه ئە ندامی لیژنه ی رۆشنبیری رابیته ی جیهانی ئیسلامی، و ئە ندامی لیژنه ی فه توای هه مان ریکخروای رابیته ی جیهانی ئیسلامی.

له سالی ۱۹۷۰ ی زاینیش به پیریاریکی وه زاره تی ئە وقافی سعودی به گه وره ترین و نایابترین زانای مه مله که ی عه ره بیی سعودیه هه لبژێردرا، وچه ندین خه لات و ریزلینانی پی به خشرا... ئە م گه وره قورئان خوینه له به ره به یانی رۆژی یه ک شه ممه به رواری حه وتی شه عبانی سالی ۱۴۱۵ ی کۆچی



بہ رامبہر بہ سالی ۱۹۹۵ ی زایینی و لہ تہ مہنی ہہ شتاو نو سالان  
ئہ مری خوای بہ جی ہینا و گیانی پیروزی سپارد ہہ زاران  
رہ حمہت لہ گورہ کہی بیٹ و بہ نامادہ بی خہ لکانیکی ئیجگار  
زور تہ رمی لہ مہ ککہ بہ خاک سپردرا.

### ئہ مہش بہ شیکہ لہ بلا و کراوہ کانی:

( التفسیر المیسر ) ثلاثة أجزاء .

- الخطب في المسجد الحرام (ستة أجزاء .
- دليل المسلم في الاعتقاد، على ضوء الكتاب والسنة .
- اعتقاد السلف .
- ما يجب أن يعرفه المسلم عن دينه .
- حکم وأحكام من السيرة النبوية .
- تأملات في دروب الحق والباطل .
- صحائف مطوية .
- لمحات من الماضي .
- الفضائل الثلاث .
- الرواد الثلاث .
- على درب الخير .
- الربا في ضوء الكتاب والسنة .



- الحدود في الإسلام على ضوء الكتاب والسنة .
  - تحفة المسافر ( أحكام الصلاة والصيام والإحرام في الطائرة .
  - البراءة من المشركين .
  - قصة الإيمان .
  - شخصيات إسلامية .
  - المصدر الثاني للتشريع الإسلامي .
  - عندما ينعكس الوضع .
  - قال لي محدثي .
  - التربية الاجتماعية في الإسلام .
  - الخليفة الموهوب .
  - مبادئ السيرة النبوية .
  - دروس من التربية الإسلامية .
  - حركة الإصلاح الديني في القرن الثاني عشر .
- هذا بالإضافة إلى مشاركات علمية ودعوية متعددة في مختلف وسائل الإعلام .



### ﴿ ماهر بن حمد المعقلی ﴾

خاوهن دهنگیکی له راده به دهر خوش و به هیز و دل هه ژین ئه و دهنگه ی زۆربه ی بیسه رانی سه رسام کردووه، و خه لکان له سه رانسهری جیهان تامه زووی دهنگی ئه ون و ته مه ننا ده که ن خوای گه و ره ته مه نیان بدات تاوه کو سه ردانی مالی خوای گه و ره بکه ن و له به رامبه ر که عبه ی پیروژ ریز ببه ستن و له دوای ئه و قورئان خوینه نوێژه کانیان به کۆمه ل به جی بگه یه نن.

ناوی ته واوی ئه م قورئان خوینه (ماهر بن حمد بن معقل المعقلی البلوی) ه، وله سالی ۱۹۸۲ ی زاینی له باکووری شاری مه که که ی پیروژ له دایک بووه و دواتر چوونه ته شاری مه دینه، له ته مه نیکی زوودا هه ز و خولیا ی چۆته سه ر خویندنی قورئانی پیروژ و زانسته کانی قورئان و ته جوید. به سه رکه و تووی قوئاغه کانی خویندنی بریوه و تاوه کو له کۆلیژی مامۆستایان وه رده گیریت و پاشان ده بیته مامۆستای



بیرکاری، دواى ته و اوکردنى قوناهه كانى كۆليژ به فه رمانى وه زاره تى په روه رده ده نيژدريته شارى مه ككه و له قوتابخانه ي ( بلاط الشهداء ) به ماموستاي وانهى بيركارى داده مه زريت، و ئنجا ده چيته قوتابخانه ي دواناوه ندى ( الامير عبدالمجيد ) بووتنه وه ي هه مان وانه به قوتابيانى قوتابخانه كه .

شيخ ماهير خيزانداره و دوو كور و دوو كچى هه يه و روژانه له گه ل منداله كانى خه ريكي وتنه وه ي وانه كانى قورئان و فه رمايشته كانى پيغه مبه ري پيشه وايه سه لامى خواى گه وره ي له سه رييت، له سالى ۲۰۰۶ به پيشنويزخوينى مزگه وتى ( عبدالرحمن السعدى ) له گه ره كى عه والى شارى مه ككه دامه زراوه و پاشان كراوه ته پيشنويزخوينى مزگه وتى پيغه مبه ر له مه دينه له الى ۲۰۰۷ . به بپيارى )

المقام السامى ) شيخ ماهير كراوه ته وانه بيژ له كۆليژى ئومولقورا، و له هه مان كاتيش له سالى ۲۰۰۷ كرا به پيشنويزخوينى مزگه وتى ( الحرام ) ي مه ككه ي پيروژ و تائيس تاش له پيشنويزخوينى له م مزگه وته پيروژ و گه وره يه ي سه ر رووى زه وى به رده وامه ، دواتر له سه ر داواى



خۇدەسبەردارى پيشەى مامۇستايە تىببە كەى بووہ و پەيوەندى  
بە كۆلىڭى ئومولقورا كردووہ و بوۆتە وانە بيڭ لە و كۆلىڭە .  
شىخ ماھىر ھەلگىرى بېوانامەى بە كالۆرىيۇسە لە كۆلىڭى  
مامۇستايان و لە ھەمان كاتىش خاوەنى ماستەرنامەىە لە فىقھى  
ئىسلامى .



قورئان خويئان (ماھىر المعىقىلى)

لە كاتى نوپۇڭى تەراوىجى مانگى رەمەزانى سالى ۲۰۰۷ زايىنى

لە مەككەى پىرۇز



﴿ نه بویه کر نه نشاتری ﴾

به نه بو عه بدولپر حمان ناسراوه و ، له سالی ۱۹۷۰ له شاری جه دده ی ولاتی سعودیه له دایک بووه . له م مزگه وتانه پیش نویژ خوینی کردووه ( مسجد الراجی ، سعید بن جبیر ، عبداللگیف جمیل ، التقوی ، الشعیبی ) نیستاش پیشنوویژ خوینه له مزگه وتی ( الفرقان ) له ناوچه ی نه سیمی شاری جه دده .

خاوه ن خه تمیکی قورئانه به ریوایه تی ( حفص عن عاصم ) که له نویژی ته راویح بوی تۆمارکراوه ، له لایه ن شیخ ئه یمه ن روشدی سوهید مؤله تی قورئان خویندنی پیدراوه له سه ر خویندنی ( حفص عن عاصم ) له سالی ۱۹۹۵ ی زایینی . قورئان خوین خیزانداره و خاوه نی چوار منداله ، که پۆژانه به به رده وامی له گه ل مناله کانی خه ریکی قورئان خویندنه و فییری چۆنیه تی خویندنی قورئانیان ده کات . شایانی باسه شیخ ئه به به کر





ئەلشاترى ھەفتەى چەند جارېك بەتەنھا سەردانى سەر  
پووبارەكان دەكات و بەدىار شەپۆلەكانى ئاوبەدەنگى بەرز  
قورئان دەخوئىنئىت .

ئاوبراوبۆ بەشدارىكردن لەچەند خولىكى قورئانى پىرۆز  
سەردانى ولاتانى ( مىسر و بەحرىن و ئىمارات و كوئىت )،  
كردووه و پۆلى گزنگى گىراوه..

ھەروھەھا ھەلگىرى بېوانامەى بەكالۆرىۆسە لەبەشى ژمىرىارى  
بۆسالى ۲۰۰۰ ى زاينىنى.



### ﴿ عادل الكلبنی ﴾

ناوی تهوای عادل کوری سالم کوری سه عیدی کلبناییه ، له سالی ۱۹۵۸ له شاری ریازی پایتهختی سعودیه له دایک بووه . خیزانداره و پینچ کور و حهوت کچی ههیه ، بۆ یهکه مجار له لای له لای مامؤستا ( حسن بن غانم الغانم ) دهستی به خویندنی قورئانی پیروز کردووه ، ههروهها به شیکی سه حیجی بوخاری و سونهنی ترمزی و ههندیك له تهفسیری ( ابن الکثیر ) ی لای مامؤستای ناوبراو خویندووه و پاشان له لای دکتۆر ( مصطفى مسلم ) تهفسیری به یزای خویندووه . دواتر له لای شیخ ئهحمده موستهفا قورئانی خویندووه و ئیجازه ی پیدراوه به ریوایهتی ( حفص عن عاصم ) له ریگه شاتی . شیخ عادل خاوهن دهنگیکی خوش و ویژدان ههژینه و دهنگیکی له راده به دهر حهزین و غهریبی ههیه و له ناوه پراستی نه وه دهکان له نویژی ته راویحی مانگی ره مه زانی پیروز خه تمیکی بۆ تۆمارکراوه ، ههروهها ئیستاگهش له ژيانداماوه و له مزگهوتیکی ریازی پایتهخت پیشنوویژ و تارخوینه .



﴿ توفیق سعید الصائغ ﴾

له دایک بووی ۱۹۷۴ ی شاری ئەسمه رای ولاتی سعودیه یه و خویندنی سه ره تایی له قوتابخانه ی شافه یسه ل ته واو کردوو و دوواناوه ندیشی له قوتابخانه کانی ده ریای سوورو ئەلپازی ته واو کردوو، ههروه ها ده رچووی کۆلیژی ئیمام محهمه دی کوری سعود و خاوه نی بپوانامه ی ماجستییره له کۆلیژی ئومولقورا، له سه ره دهستی چهند مامۆستایه ک له میسر و سعودیه و سووریا و پاکستان فیتری خویندنی قورئانی پیروژ بووه و ئیستاکه ش ژماره یه کی زۆرقوتابی فیتری قورئان ده کات .

له ژبانییدا سه ردانی ئەم ولاتانه ی کردوو ( باشووری ئەفریقا ، ئەمریکا ، سوید ، ئەلمانیا ، فه ره نسا ، به لجیکا ، سه نگافوره ، قه ته ر ، سووریا ، میسر ، ئیمارات )، ئەم قورئان خوینه له م که ناله ئاسمانییانه ش به رنامه ی پیشکه ش کردوو ( اقرا ،



المجد ، المجد انگليزى ، قطر ) و دوو كتيبيشى به چاپ  
گه ياندووه به ناوه كانى ( جوامع الدعاء - كن مغفورا له )  
ئەو ئەركانەى پى سپېردراوه :

- سەرۆكى لىژنەى پېشېركيكانى قورئان له دهوچه .
- سەرپەرشتياري نه خوشخانهى ئەمەل / سعوديه .
- سەرۆكى بانگه وازى ئەرتيرى له جهده .
- پيشنويز و وتارخوينى مزگهوتى اللامى له جهده .
- وانه بيژ له قوتابخانهى ئەمجاد له جهده .
- سەرپەرشتياري كۆشكى هودا بۆ بلاوكردنه وه .



### ﴿عبدالوللا جوههني﴾

ناوي ته واوي (عبدالله عواد فهد معيوف عبدالله محمد كديوان الهميمي الذبياني الجهني) ه، و له سالي ١٩٧٤ له شاري مه دينه ي پيروڙ له دايك بووه و خيزانداره و دووڪوري هه يه به ناوه ڪاني (عبدولعه زيز و محهمهد) له گهل دووڪچ، له ته مهني مناليدا سهرداني مزگهوتي ئه شرافى ده كرد له مه دينه و له و مزگه و ته و به هممه تي باوڪي تواني هه موو قورٽاني پيروڙ له به ريكات.

دهرچووي ڪوليڙي قورٽاني پيروڙه له زانڪوي ئيسلامي، و له ته مهني شانزه سالانيس هه موو قورٽاني پيروڙي له به رڪردوه، له زيانيشيدا له م مزگه وتانه به پيشنوئڙ خوئين دامه زراوه ( المسجد الحرام الشريف، المسجد النبوي الشريف، مسجد قباء، مسجد القبلتين ) شيخ عبدالوللا خو شحاله كه ڪراوه ته پيش نوئڙ خوئيني گه وره ترين و پيروڙ ترين مزگهوتي



سەر پوۋى زەۋىي كە ئەۋىش ( مسجد الحرام )، كە پۇژانە پىش  
نويژى بۇ ھەزاران نويژخويىن دەكات، جگە لەمەش پىش نويژى  
بۇ كۆمەلەك موسلمانى ئەمىرىكى كىردوۋە لە گەۋرەترىن  
مىزگەۋتى موسلمانان لە واشىنتون.



### ﴿ شیرزاد عہ بدولرہ رحمان تھایر ﴾

شیرزادی قورئان خوئین بہرہ چہ لہک کوردہ ومہ زہب شافیعیہ وبہ ( بدر القراء ) ناسراوہ .. له سالی ۱۹۶۸ له بنه ماله یه کی کوردی دیندار له گہرہ کی نوعمانیہ ی شاری موسل له دایک بووہ، دووکوپر ی هیه به ناوہکانی ( عبدالرحمن و عبدالله ) له سالی ۱۹۸۵ ئاماده یی ته واو دهکات و له کۆلیژی ئه ندازیاری زانکۆی موسل وهرده گیریت ، دوا ی چوارسال و اتا له سالی ۱۹۹۱ کۆلیزه که ته واو دهکات . شیرزاد هه رله مندالییه وه لای باوکی فیری خویندنی قورئان ده بییت ، باوکیشی مامۆستای زمانی عه ره بی ده بییت و شاره زایی ته واوی خویندنی قورئانی پیروز هیه ، ناوبرا و هه ر له تافی لاویتییدا توانی دهنگه خو شه که ی خو ی بدۆزیته وه و گوینگران پییه وه سه رسام ببن بۆیه ناویان نا ( مه نشاوی بچکۆله ) ، شیرزادی قورئان خوئین له ته مه نی منالییه وه هه موو پۆژانی هه یینی



سەردانی مزگەوتی ئەلحافزی دەکرد لەگەرەکی جەزائیری  
شاری موسڵ و تیبدا بەر لەوتاری هەینی قورئانی دەخویند ..  
قورئان خوین لەم قۆناغەدا لای چەند مامۆستایەك وەك ( شیخ  
سەیفەددین هادی و شیخ ئەبو عەبدولعەزیز عیمادەدین  
شەمسەددین پێشنوویژی مزگەوتی ( الحافظ ) فییری چۆنیەتی  
خویندنی ( تیلووه ) دەبییت ، تاوێكو دواى قۆناغی ناوەندی  
پاشان پوودەكاتەمزگەوتی ( القادسیه ) و پاش هەول و  
ماندوو بوونیکى زۆر توانی شیخی قورئان خوینانی موسڵ  
ئىبراهیم فازل مەشەهدانى بناسییت . لەلای ناوبراو دەستی  
کردبەخویندنی (اصول روایه حفص ) و لەماوەی سالیکیشدا  
لەسورەتی (البقره تا سورەتی النساء ) لەماوەی ئەو سالیەدا  
سوودیکی زۆری وەرگرت ، دواتر لەسالی ۱۹۸۶ لەسەر شیوازی  
( ابى عمرو البصرى ) سورەتی (البقره ) ی خویندبەگێرانیوەی  
( الدورى والسوسى ) ...

خۆشترین پۆژ لەژیانی قورئان خوین ئەو پۆژە بوو  
کە لەئاهەنگیکى گەورەدا لەمزگەوتی قادسیه لەلایەن شیخ  
عەبدوللەتيف خدر سۆفی مۆلەتی قورئان خویندنی پێدرا ..





له سالی ۱۹۹۵ رووی کرده ولاتی یه مهن و له شاری سه نعی پایته خت نیشته جی بوو، و شاشان چوته شاری ( الحیده ) ...  
دواتر ولاتی یه مهنی جیده هیلی و ئیستا له ئیماراتی عه ره بی یه کگرتوو نیشته جی بووه و تائستایش هه ره له ولاته یه ، و که پیش نویژ خوینی مزگه وتی ( محمد حسن الشیخ ) ه ، له دوبه ی له گرتوو خانه ی دوبه ی ناوه ندی قورئان ده لئته وه و له پیش برکی ( اجمل ترتیل ) ناوبژیوان بووه ، و ئیستاش له ژباندنا ماوه و ساینتیکی تایبته به خوئی هه یه .

[www.sherzaad.net](http://www.sherzaad.net)



فورٹان خوینان شیرزاد عبدالرحمن و عبدالرحمن السدیس



لهگه ل فورٹان خوینان محمدايوب و عثمان صديقي



### ﴿ هانی ئه لره فاعی ﴾

قورئان خوین هانی عه بدولره حیم ئه لره فاعی له سالی ۱۹۷۴ ی زایینی له ولاتی سعودیه له دایک بووه و خیزانداره و پینج کوری ههیه، ئه م قورئان خوینه به پیره بهری کارگیچی کاروباری شه رعییه له نه خویشخانه ی شافه یسه لی تایبته و له هه مان کاتیش پيشنوئز خوین و وتارییژی مزگه وتی (العنانه) به له جه دده .

قورئان خوین خوئی ده گپرتته وه و ده لی : له ته مه نیکی زۆد بچووکدا چه ز و خولیم چووه سه ر قورئان خویندن و له ته مه نی شه ش سالان په یوه ندمیم به بنکه یه کی له به رکردنی قورئانی پیروز کرد که له مزگه وتیکی نزیک ماله که ماندا بوو، پاشان له سالی ۱۹۹۱ له سه رده ستی شیخ محه ممه د عه بدولکه ریم ئه له شیشی هه موو قورئانی پیروز له به ربکه م و ئه ورؤزه ش



خوڻترين روڙبوو له ڙيانم چوڻکه سوپاس بوځواي گه وره توانيم له ته مه نيککي زوودا هه موو قورئاني پيروڙ له به ريکه م. قورئان خوڻن بوځيه که مجار له ته مه ني ده سالان پيش نوځڙي بو نوځڙ خوڻناني مزگه وتي تائيف کرد که نه وکاته بيست جزئي قورئاني پيروڙي له به رکړدووه، هه روه ها نه م قورئان خوڻنه به هڅي خوڻندنې سوره تي ئال عيمران ناوبانگي ده رکړد که له سالي ۱۹۸۹ له نوځڙه کاني ته راويح له هه مان مزگه وت خوڻندوويه تي...

له شاري جده ي سعودي ش به شداري له پيش برکيځيه کي قورئاني پيروڙ کردو پله ي نايابي پښه خشرا و به ياريدده ده ري پيش نوځڙ خوڻني مزگه وتي شاعه بدولعه زيز ده ستنيشان کرا، پاشان له سالي ۱۹۹۳ له مزگه وتي نه بوبه کري سديق له گه ره کي به غدا ديه ي شاري جده به ئيمام وخه تيب هه لبرځردرا و تائيس تاش له م مزگه وت به وپيشه يه ي به رده وامه.

هاني نه لره فاعی به چاويکي پر له گريانه وه نه م به سه ره اته ده گيرځپته وه و ده لي: له سالي ۱۹۹۰ کاتي وه رگرتني بروانامه ي له به رکړدني قورئاني پيروڙ باوکم ته مه ننای ده کرد به شداري له ئاهه نگه که دا بکات و بروانامه که م بينيت، به لام له وکاته دا



باوكم پەوانەى نەخۇشخانە كرا بەھۆى نەخۇشىيەكەى  
كەنەخۇشى دل بوو، و سالانىك بوو بەدەست ئەو نەخۇشىيەو  
دەينالاند... نەمزانى لەگەل باوكم بۇ نەخۇشخانە بچم ياخود بۇ  
ئاهەنگى بپواناكەم !!!؟ بەھەرحال باوكم پىى وتم : تۇ بۇ  
ئاهەنگەكەت بپرو... برا و دراوسىكانم باوكميان بەرەو  
نەخۇشخانە برد و منىش بەرەو ئاهەنگى وەرگرتنى  
بپوانامەكەم رۆىشتم ... دواى وەرگرتنى بپوانامەكەم دەست  
بەجى وبەپەلە خۇم گەياندە ئەو نەخۇشخانەيەى كەباوكمى  
تىدا خەوئىرابوو ... زۇر دلخۇش بووم لەلايەك بپوانامەكەم  
بەدەستەويە و لەلايەك ئومىد و ئاواتەكانى باوكم دەھاتە دى  
... كەگەيشتمە ئەو ژوورەى باوكمى تىدا خەوئىرابوو تەزوويك  
سەرتاپاى لەشمى داگرتهو و بىنىم دايكم و خوشك و براكانم  
بەسەرتەرمى باوكم دەگرين و بىنىم چاوهكانى لىك ناوہ و  
گيانى سپاردووہ، ئەوہيان ناخۇشترين رۇژى ژيانمە و  
تائىستاش كە ئەو ساتانەم دىتەوہ ياد لەپرمەى گريان دەدەم  
و چاوهكانم پردەبن لەفرمىسك ...



﴿ محمود خلیل قاریء ﴾

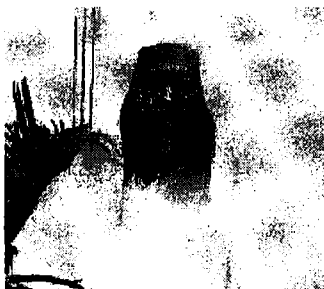
ئەم قورئان خوئیئە بە باوکی ئیبراهیم ناسراوہ وناوی تەواوی مەحمود خەلیل عەبدولپەرەحمانە و لەسالی ۱۹۷۵ لە شاری مەدینە لەدایک بوو، لەتەمەنی دەسالان هەموو قورئانی پیرۆزی لەبەرکردووہ و لەسالی ۱۹۸۵ بپروانامەیی لەبەرکردنی قورئانی پیرۆزی پێبەخشاوہ...

جگە لەمەش بپروانامەیی ( قراءۃ سبعة ) ی پئی بەخشاوہ، هەرۆه ها هەلگری بپروانامەیی بەکالۆریۆسە لە کۆلیژی قورئانی پیرۆز لە شاری مەدینەیی پیرۆز، لەتەمەنی چوار دە سالان بۆتە مامۆستای چەندین قوتابی و فیزی خویندنی قورئانی پیرۆزی کردوون. بۆماوەی هەشت سال بە مامۆستای ئایینی لەکۆلیژی مامۆستایانی مەدینە دامەزراوہ، بۆماوەی سی سالییش لە کەنالی یەکی تەلەفزیۆنی سعودیە بەرنامەیی ( في ظلال القرآن )



ی، پیشکەش کردووه، ههروهها ماوهی ههشت سالّ به پیش  
نوێژخوێنی مزگهوتی ( قباء ) دامهزراوه و دووسالیش  
له مزگهوتی ( قبلتین ) کراوته پیش نوێژخوێن.

له سهرداواى دهولهتی کویت بۆ ماوهی چوار سالّ لهسالهکانی  
۱۹۹۰ تاوهکو ۱۹۹۴ بۆته ئیمام و خهتیبی مزگهوتی فاتیمه، له  
مزگهوتی ( صانع ) لهگهههکی ( مصانع ) ی مه دینه بۆته ئیمام  
و خهتیب و ئیستاش ئیمامی مزگهوتی ( قباء ) ه، لهههمان  
کاتیش وانهکانی قورئانی پیروز و زانستهکانی تهجوید  
دهلێتهوه، ئه م قورئان خوێنه په یوهندی پتهوی لهگه ل قورئان  
خوین محهمهد ئه یوب ههیه و به بهردهوام یه کتری به سه ر  
دهکه نه وه .



﴿ مەھەد ئەیوب ﴾

ناوی تەواوی (محمد ایوب بن محمد یوسف بن سلیمان عمر) ۵،  
و لەسالی ۱۹۵۲ ی زاینی لەشاری مەككە ی پیروژ لە دایک بوو  
و لەسالی ۱۹۶۵ ی زاینی پە یوهندی بەبنکە ی لەبەرکردنی  
قورئانی پیروژ کردوو و لەسەردەستی شـیخ (عبدالرحمن القاریء)  
هەموو قورئانی پیروزی لەبەرکردوو و  
لەهەمان کاتیش زانستی تەجویدی بەپەوانی خویندوو.

دوابەدوای تەواوکردنی قوناغەکانی خویندنی سەرەتایی  
وناوەندی لەسالی ۱۹۷۲ چۆتە مەدینە ی پیروژ و لەوی درێژە ی  
بەخویندنی ئامادەیی داو، پاشان لەسالی ۱۹۷۶ توانی  
ماسـتەرنامە لـە زانکۆ ی ئیسلامیی وەرگریـت و  
ماسـتەرنامە کەیشی بەم ناوێشانە بوو (مرویات سعید بن جبیر  
في التفسیر من أول سورة یونس إلى آخر القرآن).





بؤماوهی دهسالیئش له م زانکۆیه به وانه بیژ دامه زراو کرا به سه په رشتیاری گشتی تاقیکردنه وه کانی زانکۆ، ئه م قورئان خوئنه دواى هه ولئیکى زۆر و خوئندنى ئیجگار زۆر توانی له سالی ۱۹۸۸ ی زایینی له هه مان کۆلیژ بیوانامه ی دکتورا به دهست بهیئت.

له ماوه ی ژیانیدا له م مزگه وتانه کراوه ته ئیمام وخه تیب:

( إمام متعاون في المسجد النبوي منذ عام ۱۹۸۹ .

إمام في مسجد قباء لصلاتي التراويح والقيام.

إمام مسجد العناية من عام ۱۹۷۵-۱۹۸۳ .

إمام مسجد عبد الله الحسيني من ۱۹۸۴

خطيباً لمسجد أحمد بن حنبل بالحرّة الشرقية.

هه روه ها له تافى لاوئیسى لای ئه و کۆمه له مامۆستایه وانه ی ئیسلامی خوئندوه:

( الشيخ عبد العزيز محمد عثمان — الشيخ محمد سيد طنطاوي

— الشيخ أكرم ضياء العمري — الشيخ محمد الأمين الشنقيطي

— الشيخ عبد المحسن العباد — الشيخ عبد الله محمد الغنيمان —

الشيخ أبو بكر الجزائري ) .



هروه‌ها بپوانامه‌ی پیّ به‌خشاوه له‌خویندنی قورئانی پیروژ به‌ریوایه‌تی ( حفص عن عاصم )، له‌ژیانیدا سه‌ردانی چه‌ندین ولاتی کردووه وه‌کو: به‌رازیل و به‌ریتانیا و پاکستان و تورکیا و سه‌نیگال و مالیزیا و تییدا وانه‌ی زمانی عه‌ره‌ببی وتوته‌وه و له‌چه‌ندین خولدا روّلی به‌رچاوی گّی‌راوه و له‌سه‌ره‌تای نه‌وه‌ده‌کانیش له‌سه‌رداوی جالیه‌ی ئیسلامی له‌مزگه‌وتیکی موسلمانان له‌ شاری ( بی‌رمنگهام ) به‌ریتانی بوّته پیشنوویژخوین، قورئان خوین ئیستاش له‌ژیانداماوه و له‌زانکۆی ئیسلامی شاری مه‌دینه مامۆستای زانسته‌کانی ئیسلامیه و چه‌ندین کاسیتی توّمارکراوی نوّژه‌کانی ته‌راویحی هه‌یه، جگه له‌توّمارکردنی خه‌تمیکی قورئانی پیروژ به‌ریوایه‌تی ( حفص عن عاصم ) له‌ستۆدیۆکانی مه‌دینه‌له‌سه‌ره‌رکی کۆمه‌لگه‌ی شافه‌هد له‌سالی ۱۹۹۴ ی زایینی، هه‌روه‌ها قورئان خوین محه‌مه‌د نه‌یوب بلاوکراوه‌یه‌کی چاپکروایش هه‌یه له‌ژیرناوی (ألیس للعلماء حق کفرهم ) ...



### ﴿ علی عبدالله جابر ﴾

ناوی ته‌واوی قورئان خوئین (علی بن عبد الله بن صالح بن علي جابر السعیدی الیافعی الحمیری القحطانی) ه، و له‌سالی ۱۳۷۳ ی کۆچی به‌رام‌به‌ر سالی زایینی له‌شاری جدد له‌دایک بووه، له‌ته‌مه‌نی ده‌سالان له‌لای باوکی هه‌موو قورئانی پیروزی له‌به‌رکردوو و وه‌ک خۆی ده‌گیریته‌وه که باوکی به‌هیچ شیوه‌یه‌ک نه‌یه‌شتوو له‌کۆلان له‌گه‌ل مندا لانی تر یاری بکات تا وه‌کو هه‌موو قورئانی پیروزی له‌به‌رکردوو.

خوئیندی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی له‌قوتابخانه‌ی ( دار الحدیث ) ی، شاری مه‌دینه ته‌واوده‌کات و دواي قۆناغی ئاماده‌بیش له‌کۆلیژی ئیسلامی وهرده‌گیریت، و له‌سالی ۱۹۷۵ به‌پله‌ی نایاب کۆلیژی شه‌ریعه به‌شی زانسته ئیسلامیه‌کان ته‌واو ده‌کات. له‌ماوه‌ی ژبانیدا له‌لای هه‌ردوو مامۆستایان (عبدالعزیز



بن عبدالله بن باز و محمد المختار بن أحمد الجکني الشنقيطي ( خویندوو و به‌برده‌وام تادرنه‌نگانی شه و لای ئه و دوو خوالیخوشبووه زانسته ئیسلامیه‌کانی خویندوو و زوریش شانازی به‌وه‌کردوو که له‌شاری گه‌وره‌ترین مرۆف‌په‌روه‌ده بووه که‌شاری مه‌دینه و شاری پیغه‌مبه‌ری پیشه‌ویه سه‌لامی خوی له‌سه‌رییت.

له‌سالی ۱۹۷۶ و به‌مه‌به‌ستی وه‌ده‌سته‌تینانی ماسته‌رنامه رووله‌شاری ریازی پایته‌خت ده‌کات و له‌سالی ۱۹۸۰ ی زایینی ماسته‌رنامه‌که به‌پله‌ی زورباشه مسۆگه‌رده‌کات که‌ناوه‌پۆکی ماسته‌رنامه‌که‌شی (فقه عبدالله بن عمر رضي الله عنهما وأثره في مدرسة المدينة) بوو، پاشان به‌بریاریکی میری قورئان خوین به‌دادوهری یه‌که‌م داده‌مه‌زیت و له‌سه‌رداوا‌ی خو‌ی ئه‌م ئه‌رکه ره‌ت ده‌کاته‌وه و وه‌ری ناگریت و پرسیا‌ری لیکرا که‌بۆچی ئه‌م پۆسته‌ت وه‌رنه‌گرت و له‌وه‌لامدا وتی : له‌به‌رفه‌رمووده‌ی پیغه‌مبه‌ری پیشه‌وا که‌فه‌رموویه‌تی (القضاة ثلاثة: قاضيان في النار وقاضي في الجنة) ترسام له‌وه‌ی دادگه‌ریم پینه‌کریت و هه‌روه‌ها وتی (ما كنت أريد الاقتراب من القضاء أو أي أمر يتعلق به) ... ئنجا به‌بریاریکی تری میری کرا به‌وانه‌بیژ



له كۆلپژى پهروره ده به شى زمانى عهره بى و زانسته ئىسلاميه كان، له هه مان كاتيش به پيشنويزخوينى كوشكى شا خاليد عه بدولعه زيز له تائيف دامه زرا و دواتر بو به كه مجاريش كه كرا به پيشنويزخوينى مزگه وتى حهرام له بيست و سئيه مين رۆژى مانگى ره مه زانى سالى ۱۹۸۱ دابوو، له سالى ۱۹۸۳ ى زايىنى له سهرداوى خوى گوازيه وه شارى مه دينه ى پيرۆز بو دريژه دان به خویندن و وانه و تنه وه له كۆلپژه كانى ئه و شاره . هه ره و سهاله ش بو خویندنى زمانى ئىنگليزى سهردانى ولانى كه نه دای كرد و له وولاته خه تمىكى قورئانى پيرۆزى له ستۆديۆ بۆتۆماركرا.

له سالى ۱۹۸۵ جارىكى تر ده ستى به خویندن كرده وه تاوه كو توانى پله ى دكتورا له په يمانگای دادوه ى بالا مسۆگه ربكات به پله ى ناياب نامه ى دكتورا كه شى به ناویشانى ( فقه القاسم بن محمد بن ابي بكر الصديق موازناً بفقہ أشهر المجتهدین ) بوو، له سالى ۱۹۸۶ ى زايىنى جارىكى تر گوازيه وه مزگه وتى حهرام و به پيشنويزخوين دامه زرايه وه، له گه له سهرقالى زۆرى به خویندن وه به رده وام ئه م قورئان خوینه خه ريكى قورئان خویندن بوو و به رده واميش ده يووت (القرآن ليس المقصود منه



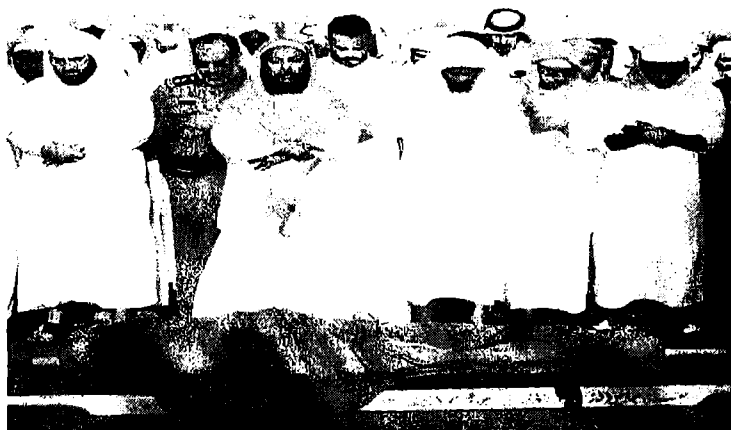
التغني وتزيين الصوت به وإنما يجب أن يكون واقعاً عملياً سلوكياً يقوم الإنسان بتطبيقه في واقع حياته كلها)، قورئان خوئين وەنەبى ھەر قورئان خوئين بووبى و بەس بەلكو لە زۆرىيەى بۆنە و يادەكان و تارى پيشكەش دەکرد و ھانى گەنجانى دەدا خوئان بە بەرەكەت و بەخششەكانى قورئانى پيرۆز ئارايشت بدەن و ھانى بانگخوئازانى ئىسلاميشى دەدا زياتر لە وتارەكانيان ھەقىقەت و رۆشنایى ئىسلام بۆخەلكان روون بکەنەوہ.

### چۆنپەتتى نەخۇش کەوتتى و مردنى:

قورئان خوئين ماوہى زياتر پينچ سال بە دەست نەخۇشپەت و دەينالاند لە وکاتە نەخۇشپەتەى زۆرى بۆھيتا کە پزىشکان نەشتەرگەرپەکیان بۆ کەمکردنەوہى کيشى ئەنجامدا و نەشتەرگەرپەتەى بۆ ھۆکارىک بۆکەوتنى لە ناوجىگا، و جگە لەوہش بۆماوہى زياتر لە مانگىک لە بەشى چاودىرى پزىشكى ماپەوہ لە نەخۇشخانە، تاوہکو لە رۆژى چوارشەممەى سالى ۱۹۹۶ى زايىنى گيانى لە دەستدا، سەير لەوہ دابوو لە وکاتەى گيانى سپاردبوو بۆ ماوہى دوانزە کاتژمىر لە ناو ساردکەرەوہکانى نەخۇشخانە دانرابوو کە چى جەستەى



ههروهكو خۆی بوو و بهههچ شتیوهیهك رهق نهبووبوبهلكو  
وهكو خۆی ئاسایی بوو لهكاتیكددا پزیشكهكان رایانگهیاندا  
كه مردوو بۆماوهی شهش كاتژمیر لهناو ئامیژی ساردكهروهه  
سهرتاپای جهستهی رهق دهبیئت و نهرمایی بهسهر جهستهیهوه  
نامینیت ..!!!! لهمهراسیمیکی گهورهدا تهرمی قورنآن خوین  
لهگۆرستانێ ( الشرائع ) ی شاری مهككه بهخاك سپێردرا..



قورنآن خوین ( محمد ایوب ) نویژی مردوو لهسهر تهرمی قورنآن

خوین ( علی عبدالله جابر ) دهكات ۱۹۹۶



﴿ صلاح بو خاطر ﴾

ئەم قورئان خوئنه يەكئكه له قورئان خوئنه هه ره ناوداره كانی  
 ئەمڕۆ و توانیویەتی بەهۆی دەنگە بەسۆزەكە ی بیسه ران  
 سه رسام بکات که تابلێی دەنگێکی پڕ و خوئشی هه یه، ناتوانی  
 دەنگی له گەل شیخ عەبدولرەحمان ئەلسدیس  
 جیابکە پته وه له بهرئەوه ی دەنگ و شیوه ی خوئندیان زۆر له یه ک  
 ده چیت ... !!!

قورئان خوئن له شاری شاریقە ی ئیماراتی عه ره بیی یه کگرتوو  
 له دایک بووه، و به ناوبانگترین بنه ماله ی بوخاترن، له شاریقە  
 له راده به ده ر ده وله مه ند و خیرخوازن، هه روه ها  
 براجووکه که یشی به ناوی ئەحمەد یه کئکه له سرودبێژە  
 به ناوبانگه کانی ئیمارات، شیخ سه لاح بوخاتر له به ر نه رم و نیانی  
 و بی فیزی و ته وازوعی بۆته خوئشه ویستی هه موو شاریقە و  
 رۆژانه نوێژ خوئنیکی ئیجگار زۆر رووله مزگه وتی گه وره ی





شاریقه ده‌که‌ن و له‌دوای ناوبراو نویژه‌کانیان به‌کومهل ته‌نجام  
ده‌دهن و تام وچ‌پژتکی تایبته له‌نویژه‌کانیان وهرده‌گرن  
به‌هوی ده‌نگخوښی و ته‌جویده ره‌وانه‌که‌ی شیخ سه‌لاح  
بوخاتر. به‌تایبته‌ی تر له‌مانگی ره‌مه‌زانی هه‌موو سالیك  
نویژه‌خوینیکي ئیجگار زور سه‌ردانی مزگه‌وته‌که‌ی ده‌که‌ن  
که‌ته‌نانه‌ت سه‌رشه‌قامه‌کانیش پر ده‌بن له‌نویژه‌خوین له‌لایه‌ن  
که‌نالی ئاسمانی شاریقه‌ش راسته‌وخو نویژه‌کانی ته‌راویح بو  
سه‌رانسه‌ری جیهان ده‌گوازریتته‌وه.



وینه‌ی قورنمان خوین له‌کاتی نویژی ته‌راویح مانگی ره‌مه‌زانی

۲۰۰۷



﴿ عبدالعزیز الاحمد ﴾

ناوی ته وای ته م قورئان خویئنه ( عبد العزيز عبد الله محمد الأحمد ) ه، و له سالی ۱۹۶۶ ی، زایینی له شاری مه دینه له دایک بووه و خاوه نی پروانامه ی دکتوریاه له ( علم النفس ) پروانامه ی دکتوراکه یشی له سه رنامه ی ( فعالية برنامج نفسي إسلامي لعلاج القلق عند المراهقين في المرحلة الثانوية )، که کاره که یشی بریتی به له ( الإرشاد والتوجيه النفسي )، مامؤستای یاریده دهره له زانکوی ( قصيم ) ی سعودیه بؤ وانه کانی عه ره بی و ( علم النفس ). جگه له م دکتوریاه ش له سه روبه ندی دکتوریاه کی تره له زانکوی به یروتی ئیسلامی له لوبنان له به شی شه رعی ئیسلامی، له سالی ۱۹۹۶ ی زایینیش ماسته رنامه ی وهرگرت له سه ربابه تی ( مفهوم الصحة النفسية عند ابن القيم رحمه الله، والدراسات النفسية الحديثة – دراسة تحليلية ).



له گەل خويئنديش زانسته كانى قورئان و ته جويد و چؤنيه تى خويئندى قورئانى پيروئى پشنگوي نه خستوو و له سالى ۱۹۸۲ ي زايىنى له لايه ن ( د . سليمان الغفيس ) توانيوه تى هموو قورئانى پيروئى له به ربكات و مامؤستاكه يشى به پله ي زؤرباشه مؤله تى پيداوه ، له سالى ۱۹۸۷ ي ، زايينيش له لايه ن زاناي ولاتى سوريا ( حسين أبو الغصين ) زانسته كانى قورئان و ته جويدى به ره وانى ته واو كردوو ، دكتؤعه بدولعه زيز ئه لئه حمهد له ژيانيدا سى جور خه تى قورئانى پيروئى بؤتؤماركراوه دووخه تميان له نويزه كانى ته راويح له ساله كانى ۱۹۹۵ و ۱۹۹۶ و خه تى سييه ميان له سالى ۲۰۰۲ ي زايىنى له ستؤديوؤ بؤى تؤماركراوه و ئيستاش سه رقالى تؤماركردى ته فسيري قورئانى پيروئى به ده نكي خؤى .

قورئان خويئ له لايه ن ئه و كؤمه له مامؤستايه فه رمووده و راقه ي فه رمووده كانى خويئدوو و بروانامه ي پيدراوه :

الشيخ يحيى اليحيى نصف صحيح مسلم .

الشيخ شايح الدوسري نصف صحيح مسلم الباقي (مختصر المنذري).

الشيخ سلمان العودة معظم صحيح البخاري (مختصر الزبيدي).



- الشیخ محمد الروق رحمه الله كتاب الزاد.
- الشیخ عبد الله البسام رحمه الله كتاب الروض المربع.
- الشیخ فهد المشیقح حفظه الله كتاب الزاد في الفقه.
- الدكتور صالح المنصور حفظه الله كتاب الروض المربع والأصول في علم الأصول.
- الشیخ أحمد بن عبد الله بن حمید حفظه الله منظومة العمريطي.
- الشیخ عبد الله بن صالح الفوزان حفظه الله كتاب الأصول في علم الأصول والورقات في أصول الفقه.
- الشیخ عيد الیحيى حفظه الله كتاب التوحيد والواسطية.
- الشیخ محمد بن علي السعوي كتاب الحموية في العقيدة.
- الشیخ حمد المحیمد ألفتة ابن مالك في اللغة العربية.
- الشیخ عبد العزيز الزاید أيضاً أوضح المسالك.
- الشیخ محمد المنصور المنسلح في الفقه (الزاد) وفي الفرائض (الرحبية).
- الشیخ سليمان العبيد والشیخ عبد العزيز الزهيري في البلاغة.

بؤماوهی سالتیک له ویلایه تی (کولورادو) ی، نه مرکی بؤته  
مامؤستای وانه ی راقه ی فه رموده کانی سه حیخی بوخاری،



له مزگه وتی ئه میر عه بدولره حمان کوپری عه بدوللا له دواى نوێژه کان وانه ی ئیسلامی به قوتاییانی مزگه وته که وتوووه، له سه رجه م گرتوووخانه کانى شارى رىازى پایتهخت وتار و محازهره ی پيشکەشى به ندييه کان کردوووه له هه مووبواریکدا به تاييه تی تر ره فتار و هه لئس و کهوت و په روه رده ی نه فس و گیان و دلّه کان و پا به ندبوون به یاسا و شه رعى ئیسلامی. قورئان خوئین له ماوه ی سالیکیدا بوته مامۆستای ئه م خولانه:

دوره: رکائز عـلاج القـلـب  
دوره: التعامل مع المراهقين فنأ وأسلوباً.  
دوره: الطفولة، معاناة وتوجيه، قواعد وأساليب  
دوره مهـارات الحفـظ: عشر مهـارات  
دوره: أولادنا بين الإلكترونيات والفضائيات.

له سالانى ۱۹۹۷ و ۱۹۹۸ له كه نالى ئاسمانى ئه لمه جد ئه م به رنامه نه ی پيشکەشى بينه ران کردوووه:  
منتدى الاستشارات، الكلمة الطيبة، ليالي رمضان، الجانب المظلم...



جگه له و بهرنامانهش له كه نالی يه كي سعوديه ئهم  
دوو بهرنامه يه ي پيشكه شي بينه ران كردوو (مريض ماذا  
أفعل؟ ، تفاعل، مع طفلي) ، جگه له م هموو كاره كراوه ته  
وتارخووين و پيش نويز خوئيني كومه لئيك مزگهوت له شاره كاني  
مه ككه و مه دينه و ده مام و ريازي پايتهخت و روئي گرنكي  
گيراوه .



### ﴿ العيون الكوشى ﴾

لەسالى ۱۹۶۷ ى زايىنى لەشارى ( ئاسفى ) ولاتى مەغرىب لەدايك بووه، ئەم قورئان خوينە لەتەمەنى نۆ سالان توانىويەتى ھەموو قورئانى پىرۆز لەبەرىكات و مۆلەتى قورئان خويندى پىدراوه لەسەر شىوازى ( ورش عن نافع )، و دووجۆر خەتى قورئانى پىرۆزى بۆتۆمار كراوه .

ئىستاش پىشنوئىڭخوين و قورئان خوينى مزگـــــــــــــــوتى ( ئەندەلوس )، لەشارى ( ئەناسى ) مەغرىبى، و لەھەمان كاتىش ھەلگىرى بېروانامەى بەكالۆرىيۆسە و دەرچووى كۆلئىڭى ئادابى عەسرىيە، لەنوئىڭەكانى تەراوئىجى مانگى رەمەزان زياتر لە حەقدە ھەزار نوئىڭخوين لەدواى قورئان خوين نوئىڭەكانىان دەكەن كەلەكەنالى مەغرىبى عەرەبىيى بۆ بىنەرەن دەگوارىتتەو كەدەنگىكى لەپادەبەدەر خۆش و كارىگەرىي ھەيە .



﴿ عبدالباري الثبيتي ﴾

ناوی تهواوی (عبد الباري بن عوض بن علي الثبيتي) ه، و له سالی ۱۹۵۹ ی زایینی له شاری مه ککه ی پیروژ له دایک بووه، و ته مەنی گەیشتۆته نۆسالان وانە ی قورئانی به قوتابیان بنکه ی له بهرکردنی قورئانی پیروژ وتۆته وه له شاری مه ککه، قورئان خوین له سالی ۱۹۷۹ ی زایینی بپوانامە ی قورئان خویندنی پیدراو، له هه مان کاتیش هه لگری بپوانامە ی به کالۆریۆسه بۆ زانسته کانی ئیسلام و ده رچووی زانکۆی شا عه بدولعه زیزه له سعودیه . ههروه ها له سالی ۱۹۸۹ ی زایینی دبلۆمی بالای له زانسته کانی ئیسلامی له کۆلیژی شه ریه به پله ی نایاب پیبه خشرا، له سالی ۱۹۷۸ بنکه یه کی له بهرکردنی قورئانی پیروژی له بهریتانیا دامه زراند و بووه پیشنوویژخوینی جالیه ی ئیسلامی له و ولاته، له سالی ۱۹۹۲ ی زایینی به پیشنوویژخوین و تار خوینی مزگه وتی پیغه مبه ر له مه دینه دامه زرا..





### ﴿ ابراهيم الاخضر ﴾

ئەم قورئان خوئنه لەسالی ١٣٦٤ ی کۆچی لەشاری مەدینە ی پیروژ لەدایک بوو و هەر لەو شارەش خوئندنی سەرەتایی و ناوهندی و ئامادەیی تەواو کردوو، و دواتر لەپەیمانگای زانستی تەواو کردوو. پاشان بۆتە مامۆستای فیژکردنی زانستەکانی پیشەسازی.

لەلای مامۆستا ( عمر حیدری ) هەموو قورئانی پیروژی لەبەرکردوو و لەلایەن ئەو مامۆستایانەش زانستەکانی قورئان و ( قراءة العشرة ) ی تەواو کردوو (الشيخ حسن بن إبراهيم الشاعر ، الشيخ عامر بن السيد عثمان، والشيخ أحمد بن عبد العزيز الزيات ، الشيخ عبد الفتاح القاضي ، الشيخ عبد الله بن محمد الغنيمان ) .



له سالي ۱۹۸۵ ي زابيني به ماموستاي ياريددهر له ڪوليتي قورٽاني پيروزي سر به زانڪوي ئيسلامي مهدينه ي پيروز دامه زراوه و، هر نه وساله ش ڪراوه ته پيش نويزخويني مزگه وتي پيغهمبر تاوه ڪو سالي ۱۹۹۴ ي زابيني، ناوبراو جگه له قورٽان خويندن ڪه سيڪي راگه يانندن ڪاره و شاعيريڪي ناوداري ئيسلامييه و چهندين بهرنامه ي له ته له فزيونه ئاسمانيه ڪاني ولاتي سعودي پيش ڪه ش ڪردووه و ئيسٽاڪه ش نه دنامه له م چند ڪومه له يه:

جماعة تحفيظ القرآن.

- الجمعية الخيرية للخدمات الاجتماعية
- لجنة التحكيم المحلية والدولية لمسابقة القرآن الكريم التي تقيمها وزارة الشؤون الإسلامية والدعوة والإرشاد
- ههروهه چهندين ڪاسيتي نويزه ڪاني ته راويحي بوٽومارڪراوه جگه له بوٽومارڪردني خه تميڪي قورٽاني پيروز له سٽوڊيوڪاني مهدينه بهريوايه تي ( حفص عن عاصم ).



﴿ صلاح محمد البدير ﴾

لهشاری ( هفوف ) ی، ولاتی سعودیه هاتوته دنیاوه و لهته مهنیکی زوودا توانیویهتی هه موو قورئانی پیروژ له بهربکات، قوتابی قوناعی ناوهندی بووه که بویه که مجا بۆته پیش نویژ خوین له مزگه وتی ( ئیحسا ) ی، رۆژه لاتی شاری ( هفوف ) .

کۆلیژی شه ریهی له زانکۆی ( محمد بن سعود ) ته واو کردووه و، دواتر توانی په یمانگای دادوهری ته واو بکات، دواتر گوازییه وه ریازی پایتهخت و له کۆمه لیک مزگه وتی ئه و شاره به پیش نویژ خوین دامه زرا و دواتر به فه رمانی وه زاره تی ئه وقافی سعودی گوازییه وه شاری مه دینه وه له مزگه وتی پیغه مبه ر به پیش نویژ خوین دامه زرا و چه ندین خه تمی قورئانی پیروزی له نویژه کانی ته راویح بۆتۆمارکراوه و، ئیستاش دادوهری یه که مه له دادگای شه رعیی مه دینه .



﴿ حافظا خلیل ﴾

ناوی ته‌واوی خوالیخۆشبوو (خه‌لیل ئیسماعیل عمر) ۵، و له سالی ۱۹۲۰ی زایینی له شاری به‌غدا هاتۆته دنیاوه، له ته‌مه‌نی مندالییه‌وه لای مامۆستایان (ملا عبدالله عمر و ملا ابراهیم العلی و عواد العبدلی) فیتری قورئانخوئندن بووه و به‌ته‌واوه‌تی له‌به‌ری کردووه، له ته‌مه‌نی سیانزه سالان خراوه‌ته به‌ر خوئندن له په‌یمانگای زانستی ئایینی له مزگه‌ه‌تی گه‌وره‌ی (خاتوون) له به‌غدا که ئه‌وکاته حاجی (نه‌جمه‌دینی واعین) و (قاسم ئه‌لقه‌یسی) وانه‌ی عه‌قیده و فیربوونی قورئانی پیرۆزیان ده‌وته‌وه و پاشان وانه‌کانی (ئوسول ئه‌لفقه) و پراڤه‌ی فه‌رموده‌کانی تیدا ده‌خوئنرا. خوالیخۆشبوو له سالی ۱۹۴۳ په‌یمانگای ته‌واوکردوو له سالی ۱۹۵۳ جاریکی تر سوودی له‌و په‌یمانگایه‌ وه‌رگرته‌وه .. (خه‌لیل ئیسماعیل) بۆ به‌که‌مجار له سالی ۱۹۳۷ قورئانی خوئندوووه و له رادیۆی سعودیه‌ش چه‌ند

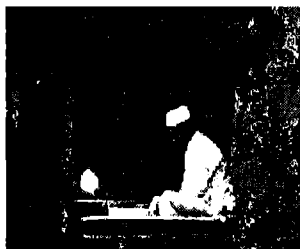


كاسیتتیکی تۆمار كردووہ و سەرجه م گوئیگرانی سەرسام  
كردووہ، چونكه به ئاوازئیکی غەریب و له پادەبەدەر خوۆش  
دەبخویند.. تەنانەت ئاوازدانەر و مۆسیقاژەنەكانیشی سەرسام  
كردبوو، بۆنموونە ئاوازدانەر و مۆسیقاژەنی ناوداری عەرەبی  
(سامی نشوان) له چاوپێكەوتن و چەند بابەتێك له بارەى  
(خەلیل ئیسماعیل) نووسییویەتى: بە چەندین ولاتانی عەرەبیدا  
گەپام و سووپام نەمببست و نەمبببستى كەسێك وەكو ئەو زاتە  
مەقام زان بێت و مۆركى نەتەو كەى بپاریزێت، هەرەها ئەلى:  
ئامۆژگارى ولاتانى عەرەبى و خەلكانى عێراقى بەتایبەتى  
دەكەم دەست بەو پەسەنایەتییەوہ بگرن و پێچكەكانى  
بەرنەدەن، چونكه هەر ئەو مەقام زان و مۆزەخانەى  
هاوچەرخە !!!

ببگومان ئامۆژگارییەكانى ئەم گەرە مۆسیقییە تەواو پاستەو  
كە گوئى له سورەتى (فصلت) دەگرى بە دەنگى (خەلیل  
ئىسماعیل) بەتایبەتى لەسەرەتای سورەتەكە وا هەست  
دەكەى ئایەتەكانت بەوینەوہ نیشاندەدات و پراشەى  
سورەتەكەشت بۆ دەكات، بەتایبەتى له ئایەتى ﴿بشیرا و نذیرا  
فأعرض أكثرهم فهم لا یسمعون﴾. قورئان خوینانى عێراق



هەموويان قەرزارى ئەو كەلە قورئانخوینەن، چونكە لەو فەيرى  
خوینەنى قورئان و جۆرەكانى مەقامات بوون، بەتايبەتى  
مەقاماتى (بەيات و ماهورى و حویزى و بهيزاوى و سەبا)..  
خوالیخۆشبوو لە شەستەكان و حەفتاكان چەندین جار چۆتە  
تەلەفزیۆنى عێراق و قورئانى بە وینەو تۆمارکردوو كە  
ئێستا كەش وەكو ئەرشيفيك لە بازارەكان دەست دەكەوێ و  
شەيدايانى دەنگى بە پەرۆشەو گەوێ لى  
دەگرن..خولیخۆشبوو لە مانگى نيسانى سالى ۲۰۰۲ى زايينى و  
لە تەمەنى هەشتاو دوو سالان كۆچى دوايى كرد..



﴿ شيخ عبداللطيف العبدلي ﴾

ناوى تەواۋى (عبد اللطيف غانب ريجان العبدلي) ە، و لەسالى ۱۹۳۵ى زايبىنى لەفەللوجە لەدايك بوو، لەتەمەنى مندالدا لاي شيخ عەبدلوھاب ئەحمەد مەشھەدانى فيرى خويندنى قورئانى پىرۆز بوو.

پاشان لاي شيخ حاميد حوھيش زياتر فيرى چۆنيەتى خويندنى قورئانى پىرۆز بوو، لەچلەكان لاي شيخ عەبدولستار جومەيلى فيرى مەقامات و تەواشيع وتن بوو و سوودى زۆرى لەو قورئان خوينە وەرگرتوو، لەسالى ۱۹۵۱ى زايبىنى لەمزگەوتى گەورەى رمادى بەقورئان خوين دامەزراو. . لەوسالەدا لەگەل كۆمەلئىك لە ھاوھلەكانى تيبكى تەواشيع خويندنيان دامەزراند و كە لەميانەيدا لەزۆريەى مزگەوتەكانى ئاھەنگى يادى لەدايك بوونى پىغەمبەرى پيشەوايان بەرز رادەگرت و تيبكەش لەمانە پىكھاتبوون (وليد ابراهيم ، مجيد علي



، عبد الکریم محمد حسین ، و شریف جاسم ، و محمود الکروعی ) ،  
بۆیه که مجار له سالی ۱۹۷۵ خولیکی فیڤیوونی ته جویدی بۆ  
قورئان خوینان کرده وه و جاریکی تریش له سالی ۱۹۸۹ ئه و  
خوله ی کرده وه و قورئان خوینیکی ئیجگار زۆر سوودیان  
له خوله که وه رگرت.

جاریکی تر له سالی ۱۹۷۱ تا وه کو ۲۰۰۰ له مزگه وتی گه وره ی  
رمادی به قورئان خوین دامه زرایه وه ، بۆیه که مجار له به رواری  
۱۹۶۸/۹/۲۸ سهردانی ئیزگه ی به غدای کردو ، چند سوره تیکی  
له قورئانی پیروژ له و ئیزگه یه بۆتۆمارکرا ، قورئان خوین له سالی  
۱۹۹۵ ی زایینی مؤله تی ( اصول القراءات السبع ) ی له لایه ن شیخ  
ئه حمده ئه لکوبه یسی پی به خشراره ، زۆبه ی قورئان خوینه  
عیراقیه کان له لای ئه م قورئان خوینه مؤله تیان پیدراوه ،  
قورئان خوین له زیانداماوه و جیگری یه که می سه روکی  
کۆمه له ی قورئان خوینانی عیراقه .





﴿ شىخ نەمە الحسن ﴾

( نەمە يعقوب محمد الحسن ) لە سالى ۱۹۶۹ ى زايىنى  
لە پارىزگاي بەسرە لەدايك بوو، لە تەمەنى شەش سالان  
خراوە تە بەر خويندن لە قوتابخانەى ( الخليل بن أحمد الفراهيدي )  
و پاشان بۆتەواو کردنى قۇناغەکانى ناوەندى و ئامادەى چۆتە  
شارى سامەرا و ھەرلەوئىش خويندنى ئىسلامى تەواو کردووہ .  
بۆخويندنى قۇناغەکانى زانکۆش چۆتە بەغدا و بەشى زانستە  
ئىسلامىيەکانى لە کۆلئىزى شەرىعەتەواو کردووہ ، و ئىستاش  
قوتابى دکتۆرايە لە زانکۆى بەسرە . لە قۇناغى ناوەندى دابووہ  
کە پيش نوئىزى بۆ نوئىزخوينان کردووہ و، لە کۆمەلەىک مزگەوتى  
بەغدا و سامەرا و بەسرە پيش نوئىزى کردووہ بە تايبەتى تر  
لە نوئىزەکانى تەراوىحى مانگى رەمەزانى پىرۆز . دواتر لە سالى  
۱۹۹۵ بە پيشنوئىزخويئى مزگەوتى گەورەى بەسرە دامەزراوہ ،



لەسالى ۲۰۰۳ چۆتە دەولەتى كوئىت و لەوى بەپىش نويزخويىتى  
مزگەوتى (العلبان) دامەزراوہ، قورئان خوين لای شىخ ( )  
عوسمان كوردى ( لەكۆليژى شەريعهى بەغدا مؤلەتى قورئان  
خويندى پىدراوہ لەسەر رىوايهتى ( حفص عن عاصم )، قورئان  
خوين لەنويزەكانى تەراويحى سالى ۲۰۰۳ خەتمىكى قورئانى  
پىرۆزى بەرىوايهتى ( حفص عن عاصم ) بۆتۆماركراوہ .



## سہرچا وہ کان :

ہہ ندیک زانیاریم له قورئان خوین ( محمد جبریل ) وہرگرتووه

له پئی ئیمیلی خۆم ، له گه ل دیمانه ی ناوبراو له گه ل که نالی

الفجر ( بهرنامه ی یوم فی حیاة قاریء ۱۴/۵/۲۰۰۷ )

پرسیاری تایبه تی خۆم له دکتۆر عبدالفتاح الطاروطی له پئی

ئیمیل و ته له فۆن .

گۆفاری ( الفتاوی له سالی ۱۹۸۹ که تیشکی خستۆته

سهر به شیک له زبانی حافز خه لیل) .

دیمانه ی رادیوی قاهیره له گه ل بنه ماله ی شیخ محهمه د سدیق

ئه لمه نشاوی .

چاوپیکه وتنی شیخ عه بدولباست عه بدولسه مه د له گه ل رادیوی

قورئان دهنگی قاهیره له سالی ۱۹۸۴ .

که نالی ئاسمانی المجد .

دیداری قورئان خوینان ( ابوبکر الشاطری ، سعد الغامدی ،

محمد جبریل ، عبدالفتاح الطاروطی ) له گه ل که نالی ( الفجر )

له بهرنامه ی ( یوم فی حیاة قاریء ) .

دیداری هه ندیک له قورئان خوینان که له ژباندای ماون .



ئینتھرئیت ( مالپہری محمدجبریل / مشاری العفاسی /  
عبدالفتاح الطاروطی / مزامیر داود / qooran.com /  
مالپہری قورٹان خوین عادل الکلبانی / مالپہری توفیق الصائغ  
/ مالپہری سعود الشریم / مالپہری شیرزاد عبدالرحمن /  
مالپہری دکتور عبدالعزیز الاحمد / مالپہری  
عبدالباسط عبدالصمد ، مالپہری شعبان الصیاد ، مالپہری علی  
عبداللہ جابر ، مالپہری ماهر المعقلی ) .



۱- مہنشاوی عہدولہ است لہ تہ تہ نوسیا سالی ۱۹۵۵

۲- مہنشاو لہ تہ مہنی ۲۷ سالان



۳- محمد صديق المنشاوی و محمود خليل الخصری ۱۹۶۶



۴- محمد صدیق المنشاوی ستودیو مصر ۱۹۶۳

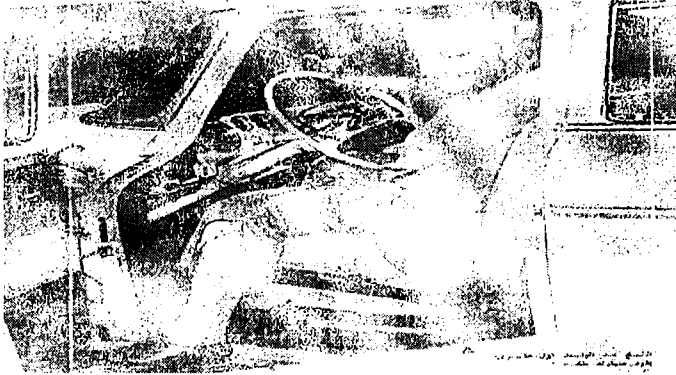


۵- محمد صدیق المنشاوی ۱۹۶۴



مؤتمر اتحاد قراء العالم في كراتشي - پاکستان سنة 1967

٦- عبدالباسط عبدالصمد و عمود خليل المصري باکستان ١٩٦٧



٧- عبدالباسط يه كه م فورٹان خوینى شوفير ١٩٥٦



۸- عبدالباسط له گهل در اوسیکانی له نه سه کهنده ریه ۱۹۷۴



۹- له بهر ده م مز گه و ته که ی سالی ۱۹۸۱ ی زاینی .





۱۰- عبدالباسط له کاتی خویندنی سورہتی الانفال ستودیوی

تہلہ فزیونی میسر ۱۹۷۵



۱۱- له گہل برا و مندالہ کانی خوئی ۱۹۷۳



## وتہی کوٹایی نامادہ کارو وەرگیږ :

دوای حەمد و سەنام بۆخوای گەورە و میهرەبان، هەزاران شوکر بۆ ئەوخوایەیی که تەنهایە و خاوەن دەسەلاتە بەسەر هەمووشتیکەو و بەلادەستیشە بەسەر کاروبارەکانی رۆژانەیی جیهان، پشت بەخوای گەورە توانیم ژبانی رۆبەیی قورئان خوینەکانی جیهانى ئیسلامی لەکتیبیکدا کۆبکەمەو و بەچاپی بگەیهنم گەورەیی ژبانی ئەو قورئان خوینانە و دەنگە بەسۆزەکانیان وایلێکردم که هەول بەدەم ژبانی سەرجه میان لەم کتیبە کۆبکەمەو و وەرەبگێرمە سەر زمانى شیرینی کوردی، چونکە بەهۆی ئەو قورئان خوینانەوویە که ئەمپۆئیمە و سەرجه مۆسڵمانانى جیهان فیڤری خویندنی قورئانی پیروژ بووین و پیویستە لەهەمووکات و ساتیک نزای خیریان بۆ بکەین و بیان کەینە پیشەنگی خۆمان خوای گەورە لەقورئانی پیروژدا فەرموویەتی ﴿إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَىٰ﴾ هەرچەندەیی خوای گەورە خوئی بپاریداو و کە خوئی پارێزگاری لەوپەيامە پیروژە دەکات که قورئانی پیروژە ئەوای بگومان قورئان خوینان و قوتابیانی قورئانی



پیرۆزیش ئەم ئەمانەتە خواپپەیان لەئەستۆگرتووہ و توانیویانە دەست بەقورئانی پیرۆز بگرن و پارێزگاری لێکەن، بەلام چ پارێزگاریەکی مەزن و پیرۆز... ئەی ئەوەتە نییە بەھۆی دەنگی ئەو قورئان خوینانە ئەم پەيامە ئاسمانییە پارێزراوە و لەئەرشیی نەمری قورگیان و لەبلاوکراوہی کۆمپانیاکان قورئانی پیرۆز بەرز و پیرۆز راگیراوە و ھەر بەبەرز و پیرۆزیش دەمینیتەوہ .

لەسەرھەمووقوتابییەکی قورئانی پیرۆز پێویستە نزای خیر بۆئەو قورئان خوینانە بکات و لەخوای گەورە خوازیا ربیبت بەو پیرۆزەیان بگەیت ئەیت کہ فریشتەکان لەبەھەشتدا پوویان تیدەکەن و پێیان دەلین ( إقرأ وارتقی ورتل کما ترتل فی الدنیا ) ... بزانی چەندە مەقامیکی بەرز و پیرۆزیان دەستدەکەویت لەبەھەشتی نەپراوە کہ فریشتەکان روولە قورئان خوینەکان دەکەن و پێیان دەلین : بخوینن وەکو ئەو کاتانە ی لەدنیا دەتانخویند ... !!! ئەمە مەقام و مەنزلی بەرزیا ربیبت لەبەھەشتدا ئەی دەبی لەم دنیا یەدا چ پاداشتیکی خوای گەورەیان بەسەردارژابیت؟؟



هه زاران سه لام و په حمه تی خوی گه وره له سه رگیانی پیروزی  
ئه و قورئان خوینانه بیته و له خوی گه ورهش داواکارم که  
ئیو ههش بتوانن سوو دیک له ژبانی ئه و قورئان خوینانه وه ربگرن،  
که بیگومان هه موولایه کمان گویمان له دهنگه به سوژه کانیان  
بووه و تامه زرویی شاره زابوونیان بووین له ژبانی پیره پریان،  
هه ربویه هه لی زورترمدا بو دوزینه وه و کوکردنه وهی ژبانی  
زوربهی قورئان خوینه کان که نزیکه ی حهوت سال گه پان بووم  
بو دوزینه وهی ژبانیان له هه موو سه رچاوه یه که هه ولئمدا  
به ده سستیان بهینم و پیشکه شی خوینه رانی بکه م، داواکارم  
خوینه ران له نزای خیر بیبه ش— نه که ن ...  
والسلام علیکم ورحمة الله وبرکاته .

صهیب جمیل علی

هه ریمی کوردستانی عیراق / هه ولیر

۱۴۲۹ / ۸ / ۸ - ۲۰۰۸ - ۱۴ شه عبانی



لا	سہرہ باس	پا
۲	پشہ کی بہ پینوسی بانگخواز (حاجہ کاروان)	۱
۵	یہشی یہکہم: ژبانی گہرہ قرنان خویندہ کانی	۲
۶	محمد رفعت	۳
۱۲	عبدالفتاح الشعشاعی	۴
۲۱	صدیق المنشاوی	۵
۲۵	مصطفی اسماعیل	۶
۳۰	محمود خلیل الحصری	۷
۳۷	محمد صدیق المنشاوی	۸
۵۶	عبدالباسط محمد عبدالصمد	۹
۶۵	محمود علی البنا	۱۰
۷۲	کامل یوسف البہتیمی	۱۱
۷۸	شعبان الصیاد	۱۲
۸۵	سید النقشبندی	۱۳
۸۸	راغب مصطفی غلوش	۱۴
۹۲	محمود صدیق المنشاوی	۱۵
۹۳	أبو العینین الشعشاعی	۱۶
۹۶	سید سعید	۱۷
۹۷	محمد جبریل	۱۸
۱۰۰	سید متولی	۱۹
۱۰۲	أحمد الطرابلسی	۲۰
۱۰۴	علی عبدالرحمن الحدیفی	۲۱
۱۰۷	عبدالرحمن السدیسی	۲۲
۱۰۹	سعد الغامدی	۲۳

١١١	سعود ابراهيم الشريم	٢٤
١١٣	مشارى راشد العفاسى	٢٥
١١٤	احمد بن على العجمى	٢٦
١١٥	بهشى دووهى ژيانى قورنان خوينان	٢٧
١١٦	<b>كورتديهك له ژيانى قورنان خوينه ناوداره كانى ولاتى ميسر :</b>	٢٨
١٢٧	شيخ محمد محمود الطبلاوي	٢٩
١٣٠	شيخ محمد انور الشحات	٣٠
١٣٣	دكتور نه حمده نوعه ينع	٣١
١٣٦	دكتور عبدالفتاح الطاروطي	٣٢
١٣٨	<b>بهشى سى يه م : ژيانى قورنان خوينان</b>	٣٣
١٤٠	عبدالوللا خديات	٣٤
١٤٦	ماهر بن حمد المعيقلى	٣٥
١٤٩	نه بويده كر نه لشارتى	٣٦
١٥١	عادل الكلبانى	٣٧
١٥٢	توفيق سعيد الصانغ	٣٨
١٥٤	عبدالوللا جوهه نى	٣٩
١٦٠	هانى نه لره فاعى	٤٠
١٦٣	محمود خليل قارىء	٤١
١٦٥	مجه ممه د نه يوب	٤٢
١٦٨	على عبدالله جابر	٤٣
١٧٣	صلاح بو خاطر	٤٤
١٧٥	عبدالعزيز الاحمد	٤٥
١٨٠	العيون الكوشى	٤٦
١٨١	عبدالبارى الشيبتي	٤٧
١٨٢	ابراهيم الاخضر	٤٨
١٨٤	صلاح محمد البدير	٤٩



ناومرۇك

۵

۱۸۵	حافظ خلیل	۵۰
۱۸۸	شیخ عبداللطیف العبدلی	۵۱
۱۹۰	شیخ نعمه الحسنان	۵۲
۱۹۲	سەرچاۋەکان :	۵۲
۱۹۹	وتەى كۇتايى نامادەكارو ۋەرگىر :	۵۴
۲۰۰	بەرھەمە يلاۋكراۋەكانى كىتىبخانەى حاجى قادرى كۇيى	۵۵
۲۰۴	ناومرۇك	۵۶

جاریکی تر دواى ههولیکى زۆر توانیم ژيانى زۆر بهى قورئان خوینەکانى

جیهانى ئىسلامى کۆبکه مه وه به چاپى بگه یه نه، گه وه یى ژيانى ئه وان وای

لیکردم که ههولى زیاتر بدهم ژيانى سه رجه میان کۆبکه مه وه بو خوینهران

وهى بگيرمه سه ر زمانى شیرینی کوردی.

ئاماده کار و وه رگير

بلاوکراوى کتبخانهى

ساجى قارى گۆنچى

بو: فرۆشتن و چاپکردن و بلاوکردنه وه

٠٦٦ ٢٢٢٢ ٨٦٨

hawletzchap@yahoo.com

عێراق - کوردستان - ههولێر

نرخى ٣٠٠٠ دیناره